EXIJA HOY SU SUPLEMENTO DEPORTIVO

Estrella Roja venció por 4 a 1 a la Selección chilena

(Información en página 12)

LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 5 DE ENERO DE 1961 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 15.737

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso, disminuyendo en la tarde.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 28,9 grados, a las 15.45 horas.
TEMPERATURA MINIMA: 13,4 grados, a las 6 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: La zona norte acusará nubosidad matinal, la que disminuirá sólo parcialmente. Las zonas central, sur y austral tendrán abundante nubosidad.

EDICION DE 20 PAGINAS

Violencias en el Consejo de la NU provoca discusión de asunto cubano

NACIONES UNIDAS, 4 (UPI).— Por Bruce W. Munn. — Manifestaciones contrarias al régimen del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, en la tribuna pública, obligaron hoy a suspender una reunión del Consejo de Seguridad, convocada para escuchar la acusación cubana de que Estados Unidos proyecta una invasión "inminente" de Cuba.

Guardias de las Naciones Unidas corrieron de un lado a otro de la galería pública para sacar del local a los manifestantes anticastristas que repetidamente gritaban "asesinos", mientras el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, doctor Raúl Roa, trataba de hacer uso de la palabra.

Poco después de comenzar Roa su largo discurso, de más de una hora, dos mujeres y un hombre, que estaban en la galería, le gritaron: "Tú eres un traidor".

Un guardia sacó de la galería a los que emitieron los gritos hostiles a Roa, pero poco después se repitieron los gritos de otra parte.

Roa pidió al Presidente del Consejo que se le garantizara "la libertad de expresión", y el Presidente del organismo, Omar Loutfi, suspendió la sesión por cinco minutos.

Cuando se reanudó la sesión, con mayor número de guardias en las galerías públicas y otros puntos estratégicos, el Presidente previno que a cualquier nueva interrupción haría ordenar que se despejase el salón. Luego pidió a Roa que disculpase la interrupción.

El Canciller cubano dijo que las manifestaciones en su contra fueron hechas a propósito.

"Se trata de una maquinación preparada de antemano —dijo—. Se la realiza por etapas. Debo insistir en la libertad de expresión."

Roa continuó después del corto receso.

Roa comenzó su discurso reiterando su acusación de que sobre Cuba "pende en estos momentos la amenaza de una inminente invasión militar de los Estados Unidos".

"La iniciativa asumida por ese país en la ruptura de relaciones diplomáticas con Cuba, le infunde a esa inminencia dramáticos contornos —afirmó—. El Gobierno y el pueblo de Cuba aguardan, de un minuto a otro, la irrupción de los invasores. Y ya sabemos a lo que van: a restaurar por la fuerza el régimen podrido que la revolución derribó, y el yugo degradante de su señorío colonial."

Agregó que a ésos que van "henchidos de primitivos rencores y zoológico orgullo racial, con su cortejo de barcos, aviones y cohetes..., los recibiremos en pie, unidos y firmes, sólo cediendo con la muerte cada palmo de tierra".

Fue entonces que se produjo la interrupción en la galería pública. Al reanudarse la sesión, Roa comenzó nuevamente la lectura de su discurso de 23 páginas.

Una buena parte de la exposición de Roa fue dedicada a repetir cargos contra Estados Unidos, presentados previamente por él desde julio de 1960, cuando trajo el asunto por primera vez ante el Consejo de Seguridad.

Como en aquella ocasión —en la segunda quincena de julio—, Estados Unidos no se opuso esta vez a que se aprobara el temario, y Roa fue invitado inmediatamente después a ocupar un sitio alrededor de la mesa semicircular del máximo órgano ejecutivo de la ONU.

"Desde sufrir las incursiones de aviones piratas con base en La Florida, hasta la presente criminal campaña terrorista con potentes explosivos suministrados por el Pentágono, Cuba ha resistido los embates soberbios del régimen del general Eisenhower —manifestó Roa—. Se ha abastecido por vía aérea, de material bélico norteamericano de último tipo, a grupos contrarrevolucionarios que operaban en las montañas; funcionarios de la Embajada de los Estados Unidos en La Habana han sido sorprendidos en tareas de espionaje; se mantienen campamentos de mercenarios en La Florida y en la América Central, pagados con dólares norteamericanos, y la Agencia Central de Inteligencia sufraga los gastos de una difusión sistemática de calumnias desde distintas radioemisoras, como parte de la guerra psicológica desatada para preparar las condiciones de un asalto en gran escala."

Chile y Ecuador presentaron un proyecto de resolución en que piden a Cuba y Estados Unidos que arreglen sus diferencias por medios pacíficos, y a las demás potencias, que nada hagan para agravar la tensión entre los dos países.

Pero Roa había rechazado anticipadamente el proyecto, al decir que Cuba no aceptaría gestión alguna encaminada a un entendimiento "con el Gobierno imperialista y reaccionario" del Presidente Eisenhower. Y exhortó al Presidente electo, John F. Kennedy, a "tomar un camino más prudente", a fin de evitar "un holocausto apocalíptico".

Sin mencionar a la Unión Soviética, el Canciller cubano recalcó que "Cuba no está sola; lucharemos y no estaremos solos".



NACIONES UNIDAS, Nueva York.— Un policía aprehende del abrigo a un manifestante, fuera del edificio de la ONU, el 4. La fuerza pública debió intervenir al chocar grupos de manifestantes pro y anticastristas. Dentro de la propia sala del Consejo de Seguridad, trece personas tuvieron que ser expulsadas por desórdenes en favor y en contra de Estados Unidos y Cuba. En esa oportunidad, el Canciller de Castro, Raúl Roa, acusó al Gobierno de Eisenhower de estar planeando una invasión de su país. La acusación fue rechazada por James Wadsworth, Embajador de USA ante la ONU.— (Radiofoto UPI)

Estados Unidos defenderá Base Naval de Guantánamo

WASHINGTON, 4 (UPI).— El Presidente Eisenhower previno hoy a Fidel Castro que no debe intervenir en la Base Naval Norteamericana de Guantánamo.

La determinación de Estados Unidos de conservar la Base, denominada la "Pearl Harbour del Caribe", fue enunciada en el siguiente y lacónico comunicado de la Casa Blanca:

"La terminación de nuestras relaciones diplomáticas y consulares con Cuba no tiene efecto sobre el estado legal de nuestra Estación Naval de Guantánamo. Las relaciones contractuales bajo las cuales mantenemos la Estación Naval no pueden abrogarse sin el consentimiento de Estados Unidos."

Con sus 10.000 marineros, infantes de Marina, trabajadores civiles y parientes, Guantánamo parece un probable blanco, si el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, quiere provocar más agitación, ahora que se ha producido el rompimiento formal de las relaciones diplomáticas.

El Congreso respaldó rápidamente la firme actitud del Presidente sobre Guantánamo y la ruptura de relaciones con Cuba. El senador demócrata, William J. Fullbright, presidente de la Comisión de RR. EE. del Alto Cuerpo, expresó que Estados Unidos debe estar listo para defender a Guantánamo. "Debiéramos emplear cualesquier medios necesarios para mantener nuestros derechos —manifestó—, pues estamos allí por derechos contractuales".

El senador republicano, Leverett Saltonstall, expresó la esperanza de que las medidas tomadas por Estados Unidos "contribuirán a que el propio pueblo cubano desaloje a Castro a la brevedad posible".

Tanto Santonstall como Richard B. Russell, presidente de la Comisión senatorial de Fuerzas Armadas, coincidieron en que Estados Unidos debe permanecer en Guantánamo.

LA HABANA, 4 (UPI).— La prensa y radio del Gobierno iniciaron hoy una ruidosa campaña de protesta y denuncia contra Estados Unidos, por la ruptura de relaciones diplomáticas de ese país con Cuba, anunciada anoche.

En grandes titulares y en insistentes boletines de la radio, se afirma que la ruptura es prueba de la acusación hecha la víspera de Año Nuevo, por el Primer Ministro, Fidel Castro, de que Estados Unidos prepara una invasión militar. Se alega, además, que la acción diplomática es "otro paso" del plan que indica que se producirá un ataque directo.

En contraste con la escueta y enérgica nota de ayer, en que se dispuso que salieran todos menos once de los funcionarios diplomáticos norteamericanos, en un plazo de 48 horas, el Ministerio de Relaciones Exteriores envió hoy una segunda nota, de tono moderado, en la que daba cuenta que el plazo podría prorrogarse, en caso necesario, y se ofrecen medios para el transporte de los muebles.

No obstante la oferta cubana, 76 empleados de la Embajada de Estados Unidos habían de abandonar hoy el territorio cubano, como se había proyectado. Los muebles quedarán guardados en el moderno edificio de la Embajada, que quedará bajo la protección de la Misión Diplomática Suiza, tan pronto el último de los representantes norteamericanos lo haya abandonado.

El Encargado de Asuntos Norteamericanos, Daniel Braddock, dijo que permanecerá aquí "uno o dos días" más, en compañía de otros diez funcionarios, para resolver asuntos pendientes, especialmente la asistencia a los ciudadanos norteamericanos que deben salir de Cuba.

La policía dejó en libertad, esta madrugada, a todos los norteamericanos detenidos ayer, en compañía del Representante del Departamento del Tesoro en la Embajada, Stewart Adams.

NUEVA YORK, 4 (UPI).— El Presidente Electo, John F. Kennedy, se negó hoy a decir si estaba de acuerdo con la decisión del Presidente Eisenhower, de romper relaciones con Cuba.

"La responsabilidad es del actual Gobierno, hasta el 20 de enero", dijo Kennedy, al llegar a esta ciudad, procedente de Miami.

El 20 de enero es el día en que el Presidente Electo recibirá el poder de manos de Eisenhower.

Hoy iniciamos la Bolsa del Trabajo

Desde hoy y todos los días, LA NACION publica la Bolsa del Trabajo, un nuevo servicio gratuito del diario a sus lectores que necesiten hallar un trabajo o un trabajador.

Envíenos su comunicación a la Bolsa del Trabajo, LA NACION.

Ofrecen trabajo

Secretaria dactilógrafa se pide en Huérfanos 757, Of. 410. Empresa constructora que paga bien.

Buscan trabajo

Contador titulado, 40 años, soltero, solicita empleo para cualquier trabajo de oficina. Roberto Pasteno. Moneda 1681. Fono 66228.

En página 10 publicamos las ofertas y peticiones de trabajo.

Lea HOY



ARGELIA: Repentinamente recrudecieron ayer, en París, las manifestaciones contra el Plan De Gaulle para Argelia, cuando sólo faltan cuatro días para que se efectúe el Referéndum que determinará el futuro de ese territorio norafricano. .... (Pág. 9)

SANCIONES: **El Consejo de la OEA acordó por catorce votos a favor, uno en contra y seis abstenciones, imponer sanciones económicas "moderadas" a la República Dominicana. .... (Pág. 9)**

BELGICA: Los socialistas belgas, en una tumultuosa sesión, pidieron en la Cámara de Diputados la dimisión del Gobierno católico del Primer Ministro Eyskens y la convocatoria a nuevas elecciones. .... (Pág. 9)

TAXIS: **El trágico antecedente de doce muertos ha movido al Ejecutivo a redactar un proyecto de ley que impone drásticas sanciones a los asaltantes de choferes de taxi. ..... (Pág. 5)**

INCENDIOS: La policía interrogó ayer a más de 20 dueños de negocios y empleados en relación con el violento incendio registrado el día 2 en calle 21 de Mayo. Dos comerciantes, luego de sus declaraciones, fueron pasados a la Cárcel. .... (Pág. 5)

ALUMNOS: **Nómina completa de los alumnos aceptados por el Instituto Nacional Barros Arana para el año escolar de 1961. (Pág. 6)**

Préstamos por Eº 417.007 ha concedido el Seguro Social a imponentes del Sur

Veintidós mil 121 imponentes del Servicio de Seguro Social han recibido préstamos de esa institución por la suma total de Eº 417.007. Estas franquicias han sido otorgadas a aquéllos que residen en la zona comprendida entre Talca y Chiloé, de acuerdo con la Ley 14.009, para la reconstrucción de las provincias afectadas por los sismos de mayo.

En Talca se recibieron y despacharon favorablemente 1.120 solicitudes por un total de 18 mil 505 escudos; en Concepción se han atendido 9.097, de un total de 24.298 recibidas, con un equivalente de 174 mil 372 escudos; en Temuco, se han pagado 2.654 préstamos por 48 mil 218 escudos; en Valdivia, 2.813 imponentes han recibido en global, 52 mil 686 escudos; en Osorno, 2.732 peticiones fueron aprobadas por un total de 59.420 escudos, y en Puerto Montt, 3.705 solicitudes por 63 mil 806 escudos.

Todas estas cifras corresponden a las presentaciones recibidas y cursadas en las respectivas oficinas hasta mediados y fines de diciembre.

Impuesto a letras protestadas financiará reajuste a jueces

Con el Presidente de la República se entrevistó ayer el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, para tratar el proyecto de ley, que aumenta las rentas del poder judicial y la situación que se creó al Fisco, con motivo de la sentencia de la Corte Suprema que declara a la CAP (Compañía de Acero del Pacífico), exenta del impuesto de compraventa.

El porcentaje de reajuste, que aún está en estudios, se financiará con un impuesto a las letras protestadas superiores a 10 escudos, declaró el Ministro Ortúzar. Además, se limitarán las facultades del Director General de Impuestos Internos, Eduardo Urzúa Merino, de condonar las sanciones y multas derivadas del no pago oportuno de ciertos impuestos.

Respecto a la CAP, el Presidente Alessandri ordenó al Ministro de Hacienda, Eduardo Figueroa Geisse, que se envíe al Congreso un proyecto de ley con carácter de urgente, para evitar que algunas entidades que compraron fierro a la CAP se apropien por vías irregulares de una suma superior a los 4 millones de escudos, al pretender que se les devuelva el impuesto que pagaron los consumidores en sus compras.



Giorgia Moll no tiene nada que ver con la "nueva ola", aunque es muy aficionada al agua, como se puede apreciar en la foto. En todo caso, su "hobby" sirve para demostrar las condiciones artísticas de que está dotada, a las que se agregan raras dotes lingüísticas, ya que habla nada menos que cinco idiomas. Su descubridor fue el conocido director Bonnati, y, ahora, Giorgia, ya bastante conocida, es una de las estrellitas promisorias de Roma, donde vive junto con su madre. Su padre es alemán.

Murió Barry Fitzgerald

DUBLIN, 4.— (UPI).— El famoso actor de carácter irlandés Barry Fitzgerald falleció hoy en el Hospital de San Patricio, de Dublin, tras una prolongada enfermedad, a la edad de 72 años.



Fitzgerald, nacido en Dublin, fue sometido a una operación al cerebro hace dos años en otro hospital de esta capital, y volvía aquí periódicamente desde entonces, pero la causa de su muerte no fue dada a conocer de inmediato.

Fitzgerald comenzó su carrera teatral en Dublin a los 42 años, después de trabajar 20 años como empleado público, pero fue su carrera cinematográfica, en Hollywood la que le dio fama mundial. En 1944 ganó el Oscar de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, como el mejor actor de reparto del año por su papel de un sacerdote en la película "Going My Way", con Bing Crosby.

ANTES DEL PARTIDO



LOS CAPITANES de la Selección Chilena, Misael Escutti, y de Estrella Roja, Tichy, se estrechan la mano instantes antes de iniciarse el match de anoche en Ñuñoa, en presencia del juez René Bulnes. Los checos se impusieron por 4 goles contra 1, en una excelente demostración de capacidad.

No hay cambios en la actitud de Chile hacia Cuba

El Ministro de Relaciones Exteriores reiteró que "Chile no ha considerado la posibilidad de innovar en sus relaciones con Cuba" al ser consultado por los periodistas a propósito de la ruptura de Estados Unidos con ese país centroamericano.

El Canciller no hizo comentarios al respecto, señalando que no corresponde intervenir en las decisiones de otros Gobiernos. Agregó que "Chile mira con interés el desarrollo de los acontecimientos".

Insistió, además, en que no hay conversaciones entre las Cancillerías americanas sobre la materia.

Respecto a la acusación de Cuba en el sentido que Estados Unidos ha ejercido presión continental para romper relaciones con ese país, el Subsecretario subrogante de Relaciones Exteriores, Fernando Orrego, señaló que por lo menos en lo que atañe a Chile, no ha habido sugerencia ni gestión alguna de parte del Departamento de Estado en tal sentido.

En cuanto a la posición que adoptará Chile frente a la acusación planteada por Cuba ante el Consejo de Seguridad, el Canciller Vergara Donoso dijo: "Primero será necesario conocer la acusación".

Ayer HOY y Mañana

Acueductos para Valdivia

Ayer partió el primer tren con cañerías para agua potable con destino a Valdivia, que reemplazarán a las actuales que se encuentran en mal estado, y según informó el Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle. Añadió que se necesita un total de 12.000 metros que se distribuirán en 6.000 para Llancahue y 6.000 para Cuesta de Soto.

Muelles de Puerto Montt

Con el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, se entrevistó ayer el Intendente de Llanquihue, Jorge Brahn, para solicitarle que se aceleren los trabajos de reconstrucción de los 2 muelles de Puerto Montt. Estos son el que conlinda con la Estación de Ferrocarriles y el de Angelmó, frente a Isla Tenglo.

Aviso a residentes peruanos

El Consulado del Perú en Santiago recuerda a los peruanos residentes, que hayan cumplido 19 años, al 31 de diciembre pasado, que deben inscribirse en las oficinas del Consulado. Se atiende en Ahumada N.o 6, octavo piso, de 8 a 13 horas, de lunes a viernes y hay plazo hasta el 31 de marzo para cumplir este requisito.

Nombramiento en "CHILECTRA"

Ayer fue designado Superintendente de Relaciones Públicas de la Compañía Chilena de Electricidad, el funcionario de esa Empresa Enrique Montaner Letelier. El señor Montaner ha servido en "Chilectra" por espacio de treinta años.

Ayuda de UNICEF a niño irregular

El representante de la UNICEF (Fondos para las Naciones Unidas para la Infancia y la Adolescencia), en Chile, Aníbal Valdés, se entrevistó ayer con el Ministro Ortúzar para estudiar el monto que ese organismo internacional invertirá en ayudar al niño en situación irregular.

El Ministro Ortúzar declaró que presentará un memorándum para que se inicie un plan de ayuda inmediata.

Añadió que actualmente se estudia la dotación que tendrá la futura Casa de Menores que funcionará en el local que ocupa la Casa Correccional de Mujeres, que se trasladará a un edificio en el camino a Puente Alto.

Abogados integrantes de Cortés

La Corte Suprema ofició ayer al Ministerio de Justicia, incluyendo las ternas de los abogados integrantes que deberán prestar servicios en el presente año en ese tribunal superior y en las diez Cortes de Apelaciones del país. Los Tribunales de Alzada funcionan en Iquique, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas.

Otro sifón abierto en Barrio Alto



Este sifón está abierto en el cruce de las avenidas Américo Vespucio y Apoquindo. Es una de las tantas "trampas mortales" que existen en la periferia santiaguina.

Reabastecimiento de la Base "Arturo Prat"



En el curso de los próximos días, se iniciará el relevo de las cuatro bases chilenas en los dominios antárticos. La decimoquinta expedición de la Armada, que al mando del Comodoro Pedro Jorquera tiene a su cargo esta misión, está dedicada actualmente al reabastecimiento de las Bases "Pedro Aguirre Cerda", que este año estará en manos de científicos enviados por la Universidad de Chile; "Bernardo O'Higgins", a cargo del Ejército; "Arturo Prat", de la Marina; y "Gabriel González Videla", de la Fuerza Aérea de Chile. Luego se procederá al relevo del personal, y el "Piloto Pardo" viajará a Punta Arenas a dejar ese personal, que enseguida, será traído a Santiago por vía aérea. Para estos efectos, tres aviones de la FACH saldrán hacia el sur el seis del actual. EN EL GRABADO, un aspecto de la labor de reabastecimiento de la Base "Arturo Prat", según fotos proporcionadas por la Comandancia en Jefe de la Armada.

LAS CONDES Y PROVIDENCIA EN GUERRA CONTRA LOS SIFONES

Dos mil son los sifones sin tapa en Las Condes, pero ya han sido cubiertos 400 de ellos. Se estudia también la canalización del fatídico San Carlos, para hacer un gran parque-jardín

Un aporte extraordinario de E° 4.000 acordó la Municipalidad de Las Condes, a iniciativa de su Alcalde, Jorge Clark Donoso, para acelerar la reposición de las tapas de sifones en esa comuna. Así se acordó en la sesión municipal celebrada ayer, a la que asistieron, además de los ediles, el Director de Pavimentación Urbana, Guillermo Geisse; el Subdelegado de Gobierno, Guillermo Bennett, y el Delegado y Subdelegado de Pavimentación.

Guillermo Geisse informó en la sesión que el servicio a su cargo ha procedido a colocar, durante los últimos días, más de 400 tapas, calculándose que el número de sifones descubiertos en toda la comuna supera los 2.000. La tarea se efectúa provisoriamente, debido a que se ha comprobado que muchos vecinos son los causantes de la desaparición de dichas tapas, robándoselas para usarlas como pastelones en sus jardines y patios. El Director de Pavimentación Urbana dio a conocer también un nuevo modelo de tapa, de madera y con refuerzos de fierro, que se está usando en forma experimental en la comuna de San Miguel. Geisse también informó que la Dirección de Pavimentación Urbana invertirá diez mil escudos en tapas nuevas, con cargo al ítem de reposiciones de pavimentos.

EN PROVIDENCIA

Mientras tanto, a varias cuadras de allí, en la Municipalidad de Providencia, los regidores, encabezados por el Alcalde, Enrique Oviedo Cavada, estudiaban un informe del ingeniero delegado de Pavimentación, Efraín Vásquez, en el que se comunica que dicho servicio continúa en su labor de revisar y tapar los sifones descubiertos en dicho sector. Diez inspectores recorren continuamente la comuna para dar cuenta de cualquier anormalidad y tomar de inmediato las medidas pertinentes.

Antes de cerrarse la sesión, el Alcalde Oviedo Cavada expresó que se entrevistaría con personeros del Ministerio de Obras Públicas, con el objeto de estudiar la posibilidad de canalizar o entubar el Canal San Carlos, obra que cobra gran actualidad, ya que la Municipalidad iniciará este mes la construcción de un gran parque. Dicha área verde estará ubicada en la platabanda de tierra que hay actualmente entre la calzada ensanchada de Tobalaba y el canal.

EN LA MONEDA.-

Teletipos para comunicaciones diplomáticas

La instalación de un sistema de teletipo que permita comunicación directa entre la Cancillería y sus Embajadas en las principales capitales europeas estudia el Ministerio de Relaciones Exteriores. Al informar al respecto, el Subsecretario subrogante, Fernando Orrego, dijo que al parecer, ello significaría una apreciable economía en los gastos por concepto de cablegramas.

HOY REGRESA A PUERTO MONTT INTENDENTE BRAHM

Hoy regresará a Puerto Montt el Intendente de Llanquihue, Jorge Brahm, quien fue llamado a Santiago para que desmintiera, con la correspondiente documentación, las acusaciones formuladas por dos ciudadanos argentinos declarados por el Gobierno extranjeros indeseables.

Informe del Canciller al Primer Mandatario

En una entrevista de un cuarto de hora, el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, informó al Presidente de la República sobre asuntos de su cartera como la aprobación de convenios, un informe del Delegado ante la NU sobre la reunión del Consejo de Seguridad y la ruptura de relaciones de Estados Unidos con Cuba. Esta última fue comunicada oficialmente a la Cancillería por el Embajador en Washington, Walter Müller, en un escueto cablegrama.



El sábado viajará a Lima Embajador Jorge Errázuriz

El sábado partirá a Lima a reasumir su cargo el Embajador en Perú, Jorge Errázuriz Echenique, quien viajó a Santiago en uso de licencia los últimos días de diciembre. Ayer se entrevistó con el Ministro y el Subsecretario de Relaciones Exteriores para informarles de su partida.

Audiencia de COMACH con Jefe del Estado

Para darle a conocer algunos problemas relacionados con el pago de la bonificación se entrevistaron con el Presidente de la República, dirigentes de la Confederación Marítima de Chile, encabezados por Wenceslao Moreno. También plantearon al Jefe del Estado otros asuntos del gremio.

Hbto. Díaz Casanueva trasladado a la NU

Ministro Consejero de la delegación chilena ante las Naciones Unidas fue designado Humberto Díaz Casanueva. Desempeñaba el mismo cargo en la Embajada chilena en Roma.



Consejo de Gabinete se reunirá hoy

Para las 11.30 horas está citado hoy el Consejo de Gabinete, presidido por el Jefe del Estado. No se adelantó la tabla de materias a tratar.

MANIFESTACION A ANTIGUO REPORTERO

Con motivo de su retiro de las actividades periodísticas, la Agrupación de Reporteros de Moneda ofrecerá una manifestación a Julio Palma Labbé, el más antiguo miembro de esa asociación. El almuerzo tendrá lugar mañana, a las 13 horas, en los comedores del Círculo de Periodistas.

ENTREGA DE JEEPS PARA ZONA SUR

La próxima semana partirá a la zona sur para hacer entrega de los 80 jeeps donados por Brasil, el coordinador de la ayuda para los damnificados Luis Hoffman. Lo acompañarán los mayores de Ejército Luis Correa y Luis Cía y el capitán de fragata Hernán Olivares, miembros de la Oficina Coordinadora.

Juvenal Hernández en la Cancillería

Para informar sobre aspectos administrativos de su misión en Caracas se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones Exteriores el Embajador en Venezuela, Juvenal Hernández. El diplomático se encuentra en Santiago en uso de licencia. Partirá el 20.



Audiencia diplomática atendió el Canciller

Para conversar sobre asuntos de arbitraje con Argentina y materias comerciales se entrevistó con el Canciller Vergara Donoso, el Embajador de Gran Bretaña, Ivor Pink. El Ministro Vergara recibió, además, durante la habitual audiencia diplomática de los días miércoles, al Embajador de Yugoslavia Faust Ljuba, quien agradeció las atenciones recibidas con motivo de su visita a la ciudad de Punta Arenas. El Encargado de Negocios de Sud Africa, Gert Nel, por su parte, lo informó del próximo viaje a su patria en uso de vacaciones.

Embajador Castrillo dejará su cargo

Por término de su misión diplomática en Chile abandonará el país a fin de mes el Embajador de Bolivia, Renán Castrillo Justiniano. El diplomático boliviano había presentado sus credenciales ante la Moneda el 16 de abril de 1957. Castrillo comunicó su partida al Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara, durante la audiencia diplomática de ayer.

Postergados premios municipales de prensa, fotografía y radio

Hasta el día 19 del presente mes se postergó el otorgamiento de los premios municipales de periodismo, por acuerdo unánime de los jurados, reunidos ayer en la Secretaría de Comisiones de la Municipalidad de Santiago.

Concurrieron Victoriano Reyes Covarrubias, por el Círculo de Periodistas y la Unión de Reporteros Gráficos; René Peña, por el Colegio de Periodistas, y los regidores Margarita del Solar, Mario Ascuí, Ramón Alarcón, Miguel Burgos y Pedro Cano.

Los jurados acordaron designar presidente a la señorita Margarita del Solar, con el objeto de dar mayor amplitud y jerarquía a los premios; resolvieron solicitar mayores antecedentes, y reunirse nuevamente el día 19 de enero en curso.

Estos premios serán discernidos en las especialidades de prensa, fotografía y radio. Los jurados acordaron solicitar al Colegio de Periodistas los antecedentes profesionales de los postulantes.

Murió catedrático de la Universidad Técnica del Estado

Falleció ayer en la capital el catedrático de la Universidad Técnica del Estado, ingeniero Dimitry Kolubakin Stofregen, quien había llegado a Chile en 1948, procedente de Yugoslavia, nacionalizándose chileno posteriormente.

Se desempeñaba desde 1956 en la Universidad Técnica del Estado, donde ocupaba las cátedras de Carbón y Petróleo y de Metalurgia en la Escuela de Ingenieros Industriales. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General después de un oficio en la Iglesia Griego Ortodoxa, en Lord Cochrane 205, que tendrá lugar a las 10 horas.

Postergado para Hoy el Sorteo del Concurso "Piso de Soltero"

Ante la imposibilidad de ordenar la enorme cantidad de cupones recibidos para el concurso "Piso de soltero", se ha tenido que postergar para hoy, a las seis de la tarde, la realización del sorteo de los magníficos premios de este concurso.

Hoy, a las 6 de la tarde, ante el notario público don Roberto Arriagada Bruce se procederá al sorteo, para determinar los ganadores de la máquina portátil Underwood, donada por Davisco; el escritorio metálico, obsequio de Mademsa; la suscripción por seis meses a nuestro diario, y las entradas liberadas para asistir a las exhibiciones de "Piso de soltero" en los cines Windsor, Imperio y Las Lilas.



GEOLOGOS ALEMANES EN CHILE



Un grupo de seis especialistas alemanes, procedentes de Frankfurt, llegó a Chile, vía KLM, para participar en los trabajos de sondaje previos a la explotación del mineral de cobre recientemente descubierto en Andacollo, provincia de Coquimbo. Estos expertos europeos pertenecen a la Compañía Mansfeld, de Alemania, que, junto con la firma Tamaya S. A., explotará este importante yacimiento cuprífero.

SENADO TRATARA MERCADO COMUN LATINOAMERICANO

● Ayer fue citado para el martes y el miércoles de la próxima semana. ●. La Comisión de Relaciones Exteriores aprobó el Convenio sobre garantías contra el riesgo de inconvertibilidad

A pedido de los Comités Conservador, Liberal y Radical, el Senado fue citado ayer a sesiones ordinarias para los días martes y miércoles próximos, 10 y 11 del actual, respectivamente, de 16 a 19 horas.

Si bien los Comités del Senado, como los de la Cámara de Diputados, habían acordado un receso parlamentario hasta el 14 de marzo, dos Comités, a lo menos podían solicitar que la Corporación fuese citada. Es lo que ocurrió ayer.

TABLA.— A las 16 horas de ayer sesionó la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, con la concurrencia del Canciller Vergara Donoso. Aprobó, por unanimidad, el Proyecto de Acuerdo, ya despachado por la Cámara de Diputados, que aprueba el Convenio, concertado por cambio de notas el 29 de julio de 1960, entre el Gobierno de Chile y el Gobierno de los Estados Unidos de América sobre garantías contra el riesgo de inconvertibilidad.

En consecuencia, este asunto ha quedado en condiciones de ser incorporado a la Tabla del Senado, para ser debatido y votado en sus sesiones de la próxima semana.

Del mismo modo, también figurarán en la Tabla el Proyecto de Acuerdo que aprueba el Tratado de Montevideo, por el cual se instituye la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, y el Mensaje que nombra Embajador Extraordinario, en esa Asociación y ante el Mercado Común europeo, al señor Abelardo Silva Davison.

Estos dos asuntos fueron aprobados por la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, en su sesión del lunes último.

COMISION DE SALUD.— La Comisión de Salud del Senado, ha vuelto a ser citada, para las 11 horas del próximo martes, con el objeto de votar el articulado del proyecto, en segundo trámite constitucional, que modifica el encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud.

La sesión del martes último fracasó por falta de quórum.

CORREOS Y TELEGRAFOS.— Otra sesión de Comisión que ayer fracasó, por falta de quórum, pero en la Cámara de Diputados, fue la de Gobierno Interior. Debía considerar el proyecto que fija las plantas del Servicio de Correos y Telégrafos.

Sólo concurrieron los diputados radicales, Mario Sáez, Carlos Morales Abarzúa y Mario Videla. El quórum para sesionar es de cuatro diputados.

También se habían hecho presente, especialmente invitados, el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, y el Director de Correos y Telégrafos, don Bernardino Ayala.

"La Ley somos nosotros", dice Baltazar Castro en Colchagua

GRANEROS.— Con motivo de la campaña electoral de parlamentarios, esta apacible localidad se ha convertido en escenario de una pugna nada "fraternal" de socialistas y comunistas.

El candidato socialista a senador por O'Higgins y Colchagua, Salomón Corbalán, dio la pauta, aludiendo indirectamente a Baltasar Castro, candidato de los comunistas, haciendo colocar en Graneros y otros puntos de la provincia unos letreros que rezan: "Aquí está la verdadera izquierda: vote por Corbalán". Los letreros fueron colocados frente a locales del Partido Socialista y allí, en la puerta los partidarios de Corbalán, de viva voz, aclaran, con bastante combatividad el sentido de los letreros, usando expresiones nada gratas para los comunistas.

La réplica comunista no se ha hecho esperar y hace algunos días toda la propaganda socialista apareció prácticamente salpicada de inmundicias que ocasionaron protestas de los vecinos.

Por su parte los conservadores han sintonizado su propaganda en esta misma onda, pero en sentido contrario y un tono bastante combativo, con lienzos que dicen textualmente: "Elector: pregúntele a los comunistas: ¿dónde está la plata? ¿Dónde están los fondos de la catástrofe minera? ¿Qué se hicieron las máquinas de coser de Sewell? ¿Qué pasó con el azúcar cubana?". Con otra pregunta alcanzan también a los socialistas: "¿Qué se hizo la plata del Sindicato Madeco?".

Ante este hecho nuevo, los comunistas y socialistas se han puesto de acuerdo y han resuelto dehacerse de estas preguntas molestas, procediendo a retirar los lienzos y a entregarlos a Carabineros en una curiosa manifestación de legalidad y respeto a la autoridad constituida. La operación la ha dirigido un profesor de apellido Sáez, más conocido en el pueblo como "Olfatillo", por su prominente apéndice nasal y su afición a enterarse de los asuntos ajenos. También ha participado en estos trajines de descolgar lienzos un abastero de apellido Orellana que, según el decir de los vecinos, se ha hecho el desentendido de la baja del precio de la carne en pie y en vara, y mantiene "estabilizados" los precios del año pasado.

Pero la justicia no ha creído que eso de descolgar los lienzos ajenos, sea tan legal. El Juzgado de Policía Local condenó al Partido Comunista por este hecho a pagar una multa de 9.000 pesos.

El candidato comunista Baltasar Castro ha encendido también la ojeriza de los socialistas por la campaña millonaria que realiza, y se recuerda que como militante socialista en 1946, anduvo trenzado a balazos con el ahora candidato a diputado comunista por la región, Carlos Rosales. Este último, que ha olvidado estos hechos, apoya ahora a Castro. Pero los electores parecen no haberlos olvidados y los comentan en tono bastante regocijado, no dando crédito a la sinceridad de este buen entendimiento electoral.

OTRA BATALLA POR UN LIENZO

Pero no toda esta lucha de los lienzos ha sido incruenta y "legal". A veces los ímpetus han ido más allá de lo calculadamente reflexivo.

La indignación de comunistas y socialistas por lo que denominan "lienzos injuriosos" los ha llevado a protagonizar un episodio que se encuentra pendiente ante la justicia, después que 80 partidarios de Baltasar Castro procedieron a quemar un cartel similar al ya mencionado más arriba. El hecho ocurrió después de una proclamación de Castro, cuyos adeptos realizaron un desfile no autorizado por las autoridades, quemando el lienzo en la Avenida Compañía, de Graneros, en presencia del jefe de Carabineros de la localidad, mientras Castro gritaba: "¡Ahora la ley somos nosotros!".

La policía presentó un informe al Juzgado de Policía Local que deberá resolver sobre esta materia.— (Corresponsal).

EE. UU. informa de su ruptura con Gobierno cubano

En la sesión de ayer de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, el Canciller Vergara Donoso declaró que la ruptura de relaciones resuelta por el Gobierno norteamericano, frente a Cuba, correspondió a un acto unilateral, y que son absolutamente inexactas las informaciones o comentarios que, en relación con este asunto, han hablado de gestiones, consultas o sondeos previos, ante el Gobierno de Chile.

La declaración del Canciller fue expontánea.

Radicales y FRAP luchan por dos senadores en 7a. Circunscripción

CONCEPCION, 4. — A 60 días de la elección general de parlamentarios, ya se perfila con cierta claridad el resultado, pero respecto de los candidatos a senadores por la séptima circunscripción electoral (Ñuble, Concepción y Arauco).

Los observadores políticos de la zona consideran que, en este momento, están seguros un senador radical, un demócratacristiano, uno de Derecha y uno del Frente de Acción Popular. El quinto senador debe salir de la lista radical o de la del FRAP.

Lo que más interesa a la opinión pública de la zona es la dura disputa, voto a voto, que se desarrolla actualmente entre la lista del FRAP y la lista radical.

De acuerdo con la voz de las cifras, el FRAP tiene la primera opción para elegir al quinto senador. En efecto, los resultados de las elecciones de regidores dan al FRAP, en las tres provincias, 43.000 votos, contra 33 mil del Partido Radical. Es indudable, en consecuencia, según estas cifras, el triunfo de dos senadores del FRAP. Sin embargo, habría que descontarle —y así lo admiten expertos electorales— 15 mil votos del Partido Democrático.

Los democráticos partieron con dos candidatos: el actual senador ibañista, Blas Bellolio, y Antonio Poupin. Con todo, sigue insistiéndose en el retiro del Dr. Bellolio. En cuanto a Antonio Poupin, éste se siente tan solo que ni siquiera se ha asomado por ninguna de las tres provincias. Y resulta que los democráticos, al encontrarse prácticamente sin candidatos a senadores, están firmemente inclinados por apoyar a los candidatos radicales. En realidad, se sienten cansados de seguir uncidos al yugo de los marxistas. Además, no quieren saber nada con su ex correligionario, Humberto Martones Quezada, por haberse pasado a las filas socialistas.

De acuerdo con estos antecedentes, los observadores adelantan los siguientes nombres, como futuros senadores por la Séptima Circunscripción: Humberto Aguirre y Humberto Henríquez, radicales; Tomás Pablo, demócratacristiano; uno de la combinación liberal - conservadora (Carlos Izquierdo o Enrique Gusti o Raúl Spoerer), y uno del FRAP: Luis Corvalán Lepé, porque en la pelea de la familia marxista, los comunistas están superando claramente a sus aliados socialistas.— (GEMINIS).

A FIRME LISTAS DE CANDIDATOS A PARLAMENTARIOS

De acuerdo con el artículo 13, inciso 2.o, de la Ley General de Elecciones, anoche quedaron a firme todas las listas de candidatos a parlamentarios, inscritas el 5 de noviembre del año pasado, para las elecciones generales del domingo 5 de marzo próximo.

Sólo podían ser reemplazados, hasta el sexagésimo día anterior a la elección, los candidatos que fallecieren. Dicho plazo se cumplió ayer. Y el único deceso registrado, según se informó en la Dirección del Registro Electoral, fue el de Ernesto Jensen Portales.

AÑO XLIV N.o 15.737

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Santiago de Chile, jueves 5 de enero de 1961

Trizaduras en la unidad continental

Los lamentables sucesos que han conducido a la ruptura de relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y el régimen revolucionario de Cuba, constituyen un ejemplo patente de la importancia que revisten las maneras, las formas, en el trato entre los pueblos y las naciones.

Tanto es así, que no es aventurado asegurar que, más que un problema de fondo y contenido, el que ha distanciado acremente a los dos países es un asunto que cae estrictamente dentro del plano formal.

Algunas estridencias, inusitadas en los contactos normales, han agravado la situación hasta llegar a este rompimiento que no puede sino preocupar hondamente a toda la opinión continental, porque triza un edificio que siempre se mantuvo íntegro.

Nos atrevemos a afirmar lo anterior, ya que, tradicionalmente, Cuba y los Estados Unidos, por historia, intereses y necesidades ecuánimemente compartidos, constituyeron un ejemplo de buenos vecinos que laboraban solidariamente por una común prosperidad.

No es posible olvidar tampoco que la génesis del movimiento emancipador cubano que acaudilló Martí tuvo por escenario Norteamérica, y que el gran patriota encontró siempre su mejor apoyo y estímulo en la gran democracia estadounidense, que tanto hizo por su triunfo.

Podrían señalarse numerosos ejemplos como éste, pero no es del caso. Nos interesa, en cambio, hacer hincapié en un anhelo que no puede sino que ser el de toda América, y que es el de que el estado emocional que hoy impera en Cuba no siga influyendo negativamente en sus relaciones internacionales y apartándola de la hermandad hemisférica. Como ciudadanos de una nación que tanto ha trabajado en favor del sistema interamericano y en pro de la unidad continental, nuestro deseo no podría ser otro.

Se ha pretendido también hacer creer que el rompimiento del Perú, primero, y ahora el de los Estados Unidos, obedecerían a un plan concertado bajo la influencia de la política exterior norteamericana, y que tendría por objeto repercutir en la actitud del resto de las naciones americanas. Los hechos se encargarán de demostrar la absoluta carencia de base de este aserto.

Desde larga data, cada uno de nuestros países orienta sus relaciones internacionales conforme sus necesidades, intereses y circunstancias particulares, sin que ello quiera decir que la comunidad hemisférica, como tal, no haya tenido en ocasiones que afrontar algunos problemas que le son comunes.

En cambio, sí hay una política que es plural y frente a la cual todos los países piensan de idéntica forma, sin necesidad de acuerdos ni planes. Una política que es, más que eso, una aspiración que nace de lo hondo del pecho de todos y cada uno de nuestros pueblos: la de que la paz y la armonía reinen en el continente, eliminando hasta la sombra de resquemores y odiosidades.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Los incendios y otros temas

Un tema para mi crónica. Busco los temas en las noticias de los diarios. "Estoy condenado a crónica perpetua", dijo Gómez Carrillo. Un tema: Incendios de fin de año. En otra crónica los llamé Balances de Urgencia. Veinte incendios en pocos días. Las campanas de los bomberos llaman sin cesar. Dije no pocas veces que durante un largo espacio de mi vida en Europa nunca vi un bombero. ¡Ah, sí! Vi un bombero en el foyer del Teatro Francés, en París. Un bombero soñoliento. Me parece que bostezaba. Nunca vi bomberos españoles, ni bomberos alemanes, ni franceses, ni ingleses, en Europa. Aquí, en Chile, sí he visto bomberos españoles, italianos, alemanes y hasta israelitas. Bomberos surtidos. Las campanas y sirenas de incendios promueven estruendo de Juicio Final. La gente se pregunta: ¿Dónde será? Pongan la Radio Cronos.

—¿De manera que en Europa no hay incendios?

—Si los hay, no se notan. Nunca supe de incendios en Madrid, en París o en Londres. El fuego es discreto. No se conoce el sport del bomberismo.

Otro tema. El periodista norteamericano Carleton Beals manifestó en Cuba que el próximo Gobierno de Estados Unidos debe abandonar la Base Naval de Guantánamo, "estratégicamente inútil." No olvidemos. En Inglaterra una persona allegada al Gobierno declaró: "Los submarinos con proyectiles Polaris harán inútiles las bases de aviación y cohetes."

"El nacimiento del Polaris ha cambiado dramáticamente todos los sistemas de guerra futura", declaró el almirante norteamericano Raborn.

"El vientre de un submarino será la plataforma movible, ideal y clandestina del futuro", dijeron en sesión del Comité Naval el año 1957 en Washington.

Todo lo cual no quita valor estratégico relativo al Canal de Beagle, entre republiquitas sin cohetes Polaris ni submarinos atómicos.

Otro tema: La langosta en las cenas de Navidad. Los menús, o listas de platos, en francés, empezaban con langosta, aquí y en Viña del Mar. Precio del cubierto, sin vino, entre seis y medio y ocho escudos. En Europa y en los Estados Unidos se usa el pavo. En Madrid, besugo al horno, turrón y sidra. Recuerdo haber conocido el caso de una goleta que trajo a Valparaíso un cargamento de seis mil hermosas langostas de Juan Fernández. Sólo cincuenta y seis llegaron vivas, esto es, comestibles. El trato que damos a la langosta es repugnante, mejor dicho, corriente. No respetamos en su vida las funciones esenciales para la prosperidad permanente del negocio. Así, por ejemplo, un momento grato en la vida de las langostas, como en la vida del hombre, es el de la aproximación sexual, o matrimonio. Los pescadores no se detienen por esto. Pescan y arrean sin consideraciones. Llevan las langostas sobrevivientes a los establecimientos donde las exhiben vivas y pataleando, hasta el momento de ser sepultadas vivas en agua hirviendo. Después son servidas a la Richelieu, con salsa tártara o con mayonesa, según el gusto del cliente. En el mar los aficionados a comer langostas son los pulpos. En tierra, somos nosotros, los gourmets. Se come lo que se puede. En Brasil, ciertos indios selváticos se manducaron a los obreros que construían caminos en la región de Brasilia. El telegrama añadía que dichos indios gustan con preferencia de las extremidades del cuerpo humano, muslos y patitas, untadas previamente con miel de abejas. Según el doctor Freud, la especie humana, en la época prehistórica, practicaba el rito de la antropofagia, esto es, mataba en ciertas ocasiones a sus semejantes para comerlos. Es atroz leer cierta parte del más famoso libro freudiano, el titulado Totem y Tabú, en que trata del asesinato ritual del padre, o jefe de la tribu, por sus hijos, para comérselo a manera de tónico regenerador. El doctor y novelista don Juan Marín trató de esto.

Los antiguos guerreros araucanos comían crudos los corazones de los conquistadores vencidos, soñando con poder vigorizar su sangre mediante los caminos intestinales.

Otro tema de actualidad consiste en la fealdad creciente de esta ciudad de Santiago. Toda capital en crecimiento ve caer sobre ella plagas diversas, como contrabando, escasez de viviendas, pillos, especuladores y aventureros de toda suerte. Otra plaga, diríamos, es la de inexpertos o ignorantes funcionarios municipales. No se culpe al Gobierno. Todas las plagas juntas se definen en el aspecto de la ciudad. Santiago es actualmente una de las capitales más feas del mundo. Contribuyen a acentuar dicha fealdad los letreros de aspirantes a parlamentarios. Letreros colgados por todas partes. Borrones del aire. Semejanza de revuelto barrio chino. Colgajos de telas pintarrajeadas, sin gracia. No mencionemos la palabra turismo. Las estaciones ferroviarias, puertas del visitante, son horribles, incómodas y sucias. Observemos las de Alameda y de Mapocho. En la fachada de la estación de Alameda un descomunal letrero es anuncio de la mayor farmacia del barrio. En la plaza de dicha estación se mezclan los letreros de la politiquería. El espectáculo es innoble para todo el que haya saboreado la belleza de otras capitales. El público, mal agestado y peor hablado, es un complemento de la fealdad general.

Uno se dice, mirando las telas con propaganda política: Estos hombres, a veces sinceros, son, desde diciembre hasta marzo, los mayores enemigos de la nobleza de la capital de la patria. ¿Cómo es posible que las autoridades responsables hayan tolerado dicho comercio? ¿No existe una ley para limitar la horrible propaganda? De mi parte, puedo asegurar lo poco influyente de tales letreros en mi ánimo de posible votante. Antes al contrario: no podría votar en favor de aquellos emporcadores del aire de la capital.

Pregunto al viajero: ¿Vio algo parecido a tanta suciedad, en Venecia, en Londres, en París, en Sevilla, en Roma, en Lisboa? En Francia han protestado contra los letreros que empuercan el paisaje en las carreteras.

Amor a su capital. Amor a París, amor a Lisboa, amor a Madrid, amor a Roma. Amor a la patria. Declaración de amor del gran D'Annunzio, a Roma:

"Las fuentes papales se elevaban en un cielo nacarado. La plaza España olía como un rosal, y la Trinidad del Monte, sobre la escalinata poblada de niños, parecía una catedral de oro."

"Roma era su gran amor. Su gran sueño era poseer un palacio coronado por Miguel Angel y decorado por Caracci, como el de los Farnesio. Una galería con Rafaeles, Tizianos y Dominiquinos, como la de los Borgia, una villa como la de Alejandro Albani, donde las flores, los árboles, el mármol de Luni, las estatuas de Grecia, las pinturas del Renacimiento y los recuerdos mismos del sitio, compusieran un canto en torno del último superbo amor suyo. Alrededor de él, Roma, reposando envuelta en dorado éxtasis como una ciudad de Extremo Oriente bajo un cielo casi lácteo, diáfano, como los que se disfrutan bajo mares australes."

La belleza de las ciudades, mediante un fenómeno de calipedia, se refleja en los rostros de sus habitantes. El pueblo romano es hermoso.

La jubilación de la mujer

Las más importantes organizaciones femeninas chilenas estuvieron en contra de la jubilación de la mujer a los 25 años de trabajo, por considerarla un tremendo error. Lo dijeron en variados tonos, y lo probaron con los más serios y fuertes argumentos, cuando ésta fue introducida como proyecto ante las Cámaras.

La tendencia en el mundo contemporáneo —capitalista o socialista— es colocar a la mujer en las mismas condiciones que el hombre, frente a todas las actividades, dándole, al mismo tiempo, iguales derechos y prerrogativas. Si se hace una excepción ante las obligaciones, se ofrece una excusa para eliminarla en cualquier carrera como competidora. Y la vida obliga hoy a competir, porque los protectorados se están derrumbando, a ojos vistas, en los países y en las relaciones humanas.

La única excepción que cupo y cabe considerar es la de la mujer-madre, porque, en tal caso, se está protegiendo al niño. Pero cuando la mujer tiene ya 25 años de trabajo, si es madre, el niño ya está crecido, posiblemente trabajando, probablemente casado. ¿A quién va ir, entonces, a cuidar?

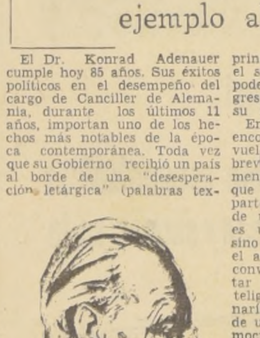
Por otra parte, como la vida humana se prolonga, se está creando en el mundo el problema de los viejos desocupados que no saben qué hacer de esta sobre vida. En Inglaterra, las mujeres entraron, hace uno o dos años, a considerar la nueva situación, e hicieron declaraciones: pedirían que se alejara la jubilación más allá de los sesenta.

La síntesis de las consideraciones arriba descritas se ha hecho en nuestro país considerando a las empleadas, a las que pudieran aumentar el pavoroso contingente de los jubilados prematuros.

La vida de los obreros es más dura. Actualmente, el requisito de edad para ambos sexos es de 65 años, y la verdad dramática es que la existencia de la obrera, como tal, tiene menor continuidad.

Adenauer: el ejemplo del ejemplo alemán

El Dr. Konrad Adenauer cumple hoy 85 años. Sus éxitos políticos en el desempeño del cargo de Canciller de Alemania, durante los últimos 11 años, importan uno de los hechos más notables de la época contemporánea. Toda vez que su Gobierno recibió un país al borde de una "desesperación letárgica" (palabras tex-



tuales de un informe de Adenauer en 1949), con sus ciudades destruidas, sus industrias bombardeadas, o desmanteladas después, sin organización interna alguna y, lo que es peor, con el territorio dividido y ocupado. No obstante, partiendo de tal estado de decadencia y postración, Alemania es ahora una de las principales potencias, pero en el significado pacífico de su poderío económico, de su progreso técnico e industrial, de su influencia diplomática.

En la historia sería difícil encontrar el recuerdo de un vuelco tan grande y en tan breve plazo, que haya experimentado una nación, triunfos que pueden atribuirse en gran parte al talento y al carácter de un solo hombre; pero no es un césar ni un dictador, sino un político que lucha con el arma de las ideas y de la convicción, que debe enfrentar una oposición política inteligente, una crítica doctrinaria profunda, o sea, dentro de un clima genuinamente democrático. Y si en torno a él se destacan otros personajes —el famoso Ministro de Economía, Erhard, por ejemplo—, estos hombres, lejos de hacer sombra al Jefe del Gobierno, confirman por el contrario el tino con que Adenauer ha formado el cuadro de sus colaboradores y la posición relevante en que lo colocan sus condiciones personales.

Spengler, el gran filósofo, compatriota de Adenauer, dijo en su famosa obra que el gran estadista debe ser comparado con un jardinero, un cultivador de flores y plantas, porque poda lo malo, estimula lo bueno, injerta lo valioso para aprovechar y encauzar la fuerza de lo menos valioso. Se ha pretendido que las fuerzas de ocupación colocaron a Adenauer en el puesto que ocupa (en la misma forma que Ullbricht ha sido colocado por los rusos en la zona oriental), pero no es cierto, porque incluso los ingleses removieron a Adenauer de la Alcaldía de Colonia, cargo que reasumió al término de la guerra. La ascensión de Adenauer ha sido exclusivamente fruto de sus propios méritos, gracias a un antiguo prestigio renovado con la formación de un nuevo partido poderoso, que conquistó el Poder en las urnas.

Si el ejemplo de Adenauer por sus obras es algo sobresaliente, no lo es menos la edad que ha alcanzado. Y en la cual revela una asombrosa energía. No se le conoce fatigado, pese a una ardua labor cotidiana que comienza ya a las 6 de la mañana, y su vigor corporal y espiritual le permite afrontar delicadas conferencias internacionales, promediadas de largos viajes, e intervenir con agilidad en la política interna de su patria que, si sigue un cauce normal y constructivo que brilla hacia el exterior, es el fruto de incontables esfuerzos del Jefe de Gobierno.

¡Felicitemos en este día al pueblo alemán, que ha escogido al gobernante que se merece!

Prioridad musical

En nuestro ranking de fin de año consagramos, como la Figura Musical de 1959, al distinguido musicólogo Juan Matteucci, director de nuestra Orquesta Filarmónica.

Ahora vemos la noticia de que la Municipalidad de Santiago, en su primera sesión de 1961, acordó destinar la suma de E° 2.500 para que el señor Matteucci haga una visita a Italia, con el objeto de estudiar "coordinación de óperas", a fin de que pueda actuar mejor equipado como asesor técnico de la próxima temporada lírica. Tenemos la vaga impresión de que es un lirismo bastante oneroso.

No necesitamos insistir en cuántos son los merecimientos de este excelente director, porque, como decimos, ya los destacamos justamente. Por desgracia, entendemos que nuestra situación actual y las necesidades que soporta la comuna de Santiago imponen un orden de prioridades en los problemas de mayor urgencia, entre los cuales no se cuenta razonablemente la "coordinación de óperas", por mucho que éstas sigan conmoviéndonos, en especial, a quienes ya no son ni siquiera "muchachos de 50 años". Bajo esta luz no nos parece inusitado exigir, ante todo, una "coordinación de lógicas" en vez de óperas.

No creemos, naturalmente, que los señores ediles viven sin pisar tierra, ni que han descubierto la ciencia de la levitación. Pero el hecho de que parezcan desconocer que Santiago está empedrado de problemas y, a veces, desempedrado de pavimento, podría indicarlo contra todas nuestras creencias. Sobre todo, sería la única manera de que, distraídamente, no hubieran tomado más de una vez violento contacto con algunos de los múltiples hoyos que sirven de ornato a la capital de Chile. No entraremos a detallar este orden de prioridades, porque el papel no nos alcanzaría, pero se nos ocurre que, inevitablemente, las delicias operáticas quedarían bastante al final, a pesar de las exaltaciones que proveen al espíritu.

A no ser que la ilustre Corporación esté constituida íntegramente por Toscaninis y Mascagnis, con lo cual no quedaría sino obedecer sin protestas a la batuta.

CRITIAS

Delación y delatores

No hemos "acusado" de comunista a Carlos Jorquera, que firma el artículo publicado por Revista "Ercilla" y que ha sido documentadamente desmentido por el Intendente de Llanquihue. Hemos dicho que es comunista, lo cual es verdad, y a todo el mundo le consta.

Tampoco hemos manifestado asombro porque la Empresa Zig Zag pueda seguir manteniéndolo en su puesto. Si alguien ha podido experimentar tal asombro, y expresarlo, son los accionistas y dirigentes de dicha empresa. Nosotros no. Estamos curados de espanto al respecto.

Sin embargo, "Ultima Hora" nos atribuye antojadizamente una y otra cosa, para darse el gusto de calificarnos de "delatores".

Se delata lo que es ignorado y no lo que es de público conocimiento.

Delación fue, por ejemplo, la entrega al Gobierno de las listas de los dirigentes comunistas que fueron relegados a Pisagua. El Gobierno supo quiénes eran tales dirigentes por esa delación. Y delatores fueron, entonces, el Secretario General y todo el Comité Central del Partido Socialista, que controla a "Ultima Hora". Dirigía dicho Comité Central, en calidad de Secretario General del Partido, el actual senador Raúl Ampuero, y lo integraban los señores Clodomiro Almeyda y José Tohá, ambos —estos últimos— propietarios de "Ultima Hora", y además, redactor, el primero, y Director, el segundo, de dicho tabloide.

PINCELADAS.—

Un hombre en los jardines

ES UN HOMBRE ya maduro, sin que con esto quiera decir que es viejo. Seguramente ha jubilado ya, puesto que se le ve a cualquier hora del día. O, tal vez, se trata de un rentista. No importan estos detalles. Lo que interesa es que tiene un extraordinario amor por las flores, las plantas y los árboles de los jardines públicos. Anda con un tarrito que oculta discretamente entre limpios papeles. Si descubre algún sitio donde el agua no ha llegado, busca una llave de agua y lo riega, a veces a costa de una serie de viajes. Si descubre algún desperfecto, recurre a los jardineros y lo advierte:

—Mire..., aquí sería conveniente hacer esto... o lo otro.

De pronto discute amablemente con los muchachos que pisotean los prados, que rompen las flores, que quiebran las ramas, exponiéndose, muchas veces, a recibir un artero pelotazo durante esos partidos de fútbol que se libran por ahí, sin mucho provecho para el deporte nacional.

Pero uno piensa que este hombre enamorado de los jardines es apenas la excepción mínima, la ayuda de una sola hormiga en medio del tremendo hormiguero destructor que habita la ciudad. La flor muere seca o es arrebatada con violencia. El pastito verde agoniza bajo la planta recia de quienes no entienden aquello de que los parques y jardines son de todos, para cuidarlos como adornos. Plazas enteras son arrasadas. Santiago no quiere a sus jardines. En otras ciudades de otras latitudes los hay frente a cada casa, en la calle, y nadie roba nada ni destruye nada. ¡Envidiable!

Por eso, el hombre que protege los jardines parece un símbolo. Así debiéramos ser, imitándolo. Pero ese botón de muestra pasa inadvertido.

O. CABRERA LEYVA

ARTE Y CULTURA

Ximena Adriazola: una poetisa en prosa

"Hay que echar a perder, para aprender. Y escribir, para seguir escribiendo. Publicar, arriesgando la crítica adversa. De otra manera uno se estanca. El verdadero escritor es, simplemente, el que escribe... pero mucho y con tenacidad", afirma Ximena Adriazola, joven poetisa —dos libros de poemas— que acaba de publicar su primer libro de cuentos: "Un pez en la portada".

"Creo que no volveré por la poesía, agrega. Se puede "decir" mucho más en prosa. A mí me gusta muchísimo el cuento, y tengo numerosos inéditos. Quiero publicar un segundo libro con ellos. Seguramente se va a llamar "Las Meninas", por uno inspirado en la obra de Velázquez".

Ximena se muestra gran respetuosa de la crítica: "Quiero aprender muchísimo con las críticas que se le hagan a mi actual libro. Eso es lo bueno de publicar: una aprende, y luego, después de sacar conclusiones y experiencias, pensar en volver a publicar".

Refiriéndose a la publicación de su libro —edición de la autora, bajo el sello Mazorca— Ximena dice: "El director de la Editorial, Armando Cassigoli, y Arturo Arancibia, el gerente, nos dan, a los escritores jóvenes toda clase de facilidades para poder publicar algo. Su lema es producir libros baratos, para venderlos en la misma forma, como una tarea de difusión del libro chileno. Esto aminora las graves dificultades que debe vencer el escritor chileno por llegar al público. Las grandes editoriales sólo publican a los consagrados. En ello, Chile se ha quedado muy a la zaga de otros países. En Francia, por ejemplo,



"UN PEZ EN LA PORTADA".— Bajo este título, Ximena Adriazola acaba de publicar su primer libro de cuentos.

se realiza una verdadera campaña de difusión de nuevos valores literarios entre las grandes editoriales, con gran despliegue de propaganda. Françoise Sagan, entre otros, nació así a la fama".

Ximena opina que la labor del escritor es contar la realidad de su medio, sin salirse de él, "ni hacia arriba, ni hacia abajo". "Mi gran deseo -dice- es escribir una novela sobre la clase media venida a menos, allí me ubico yo... y hay tantas cosas que contar: esta tragedia de la "pobreza decente", de la oficinista, de la secretaria..." Entre los proyectos de la escritora está el volver a publicar, en marzo, la revista "Cántaro", de poesía, que ya apareció con gran éxito hace años.

"Para ello —finaliza Ximena Adriazola— cuento con la colaboración de todas las Embajadas en Santiago. Fue una revista muy bien acogida y creo que ofrecerá novedades otra vez".

Hoy se estrena en el Municipal "Llanto por I. Sánchez Mejías"

En el Concierto Extraordinario de la Orquesta Sinfónica de Chile, esta tarde, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, bajo la batuta del director-huésped, Jacques Bodmer, se ejecutará —como un estreno en el continente— el "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías", de Mauricio Ohana, joven compositor español. La obra está basada en el poema de Federico García Lorca, y ha obtenido grandes elogios de crítica en Europa.

"Llanto por Ignacio Sánchez Mejías" fue escrita para orquesta, barítono, recitador y coro femenino. En el concierto de esta tarde —auspiciado por el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, y por la Embajada de España— actuarán el barítono Manuel Cuadros y el Coro de la Universidad de Chile.

El programa incluye, además, dos obras de Mozart: la Sinfonía N.o 39, y el Concierto para Piano y Orquesta N.o 23, en el que actuará como solista María Inés Chávez.

SANTIAGO VERA EN MARZO PROXIMO LA PINTURA ABSTRACTA ESPAÑOLA

La exposición "Espacio y Color en la Pintura Española Contemporánea", que se presentará en Chile bajo los auspicios del Instituto de Extensión de Artes Plásticas y de la Embajada de España, será inaugurada en marzo, en esta capital, por acuerdo de los auspiciadores, según anunció la Embajada en reciente conferencia de prensa. Actualmente, la colección se encuentra en la Aduana de Valparaíso, de donde no se ha retirado, mientras se gestiona en Viña del Mar un local apropiado para las telas —algunas de más de tres metros de alto—, a fin de presentarla en la temporada de verano, en la ciudad jardín.

En marzo, junto con la muestra se efectuará la inauguración oficial de las nuevas instalaciones del Museo de Arte Contemporáneo, en la Quinta Normal.

Esta exposición, que se presentó en la última bienal de Sao Paulo, y ha recorrido diversos países latinoamericanos, con gran éxito de crítica, ofrece el más amplio panorama de la pintura abstracta española, a través de sus mejores autores: Feito, Guixart, Labra, Vilacasas, Guinovart, Tharrats, Plasnadura, y muchos otros.

Al anunciar la postergación de la exhibición en Santiago, el Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, adelantó la posibilidad de realizar posteriormente otra exposición de pintura española, a base de cuadros que están en nuestro país, en manos de coleccionistas particulares o en museos. "Chile podría ofrecer la más interesante exposición de este tipo en Latinoamérica", afirmó el Embajador. "Sé que se podrían reunir más de cien cuadros de famosas firmas españolas. Desde luego, sé que hay, por lo menos, 10 Romero de Torres, algunos Subiabre, y otros".

El Embajador viajará mañana a Viña del Mar, acompañado del Consejero Cultural de la Embajada, para finalizar las gestiones que posibilitarán la presentación en ésa, de "Espacio y Color en la Pintura Española Contemporánea".

BALLET NACIONAL Y CORO DE LA U. EN TEATRO CARPA

En el Teatro-Carpa de la Universidad de Chile, que se halla instalado en la Población Quinta Bella, de Conchalí, actuarán hoy, a las 21.30 horas, el Ballet Nacional Chileno y el Coro de la Universidad de Chile, dirigido por Hugo Villarroel.

El ballet que dirige Ernst Uthoff pondrá en escena el primer cuadro de "Carmina Burana" —Primavera—, y "En el País de los Sueños", segundo acto de "Milagro en la Alameda". El Coro, por su parte, ofrecerá un programa de obras populares latinoamericanas, y algunas de las más famosas composiciones del repertorio universal.

ARTE CON ALAS EN LOS CERRILLOS

El personal de LAN CHILE también hace volar el espíritu: así lo demostró en su Exposición de Artes Plásticas, realizada recientemente en el edificio de la empresa, en Los Cerrillos. Pinturas, tallado en madera, cerámicas, fotografías y caricaturas se exhibieron con gran éxito.

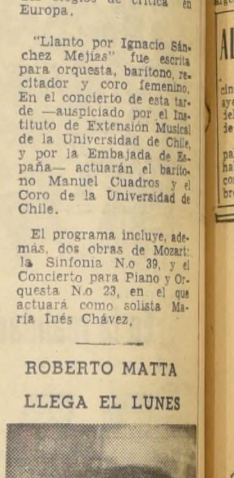
Los exponentes fueron: Félix Bellido, con caricaturas y afiches; Enrique Moya, terracotas y cerámicas; Mauricio Sotz, acuarelas; Enrique Guederney, tallados en madera; Demetrio Osorio, óleos; Ramón Maluenda, dibujos; Guillermo Duarte, fotografías, y Hugo Galindo, Carlos Carrasco y Mario Rodríguez, en pintura.

El éxito de esta muestra les ha hecho proyectar, para marzo, una segunda exposición en la Casa Central de la Universidad de Chile, en una fecha que coincidirá con el aniversario de la Línea Aérea Nacional.

Conferencia sobre José M. Carerra

El Director del Instituto de Investigaciones Históricas, Manuel J. Herrera, dictará una conferencia sobre la vida del General José Miguel Carrera. El acto se efectuará con el auspicio de la Municipalidad de San Miguel, el próximo domingo, a las 10.30 horas, en el Teatro San Miguel, en Avenida Euclides, paradero dos.

ROBERTO MATTA LLEGA EL LUNES



Invitado por la Universidad de Chile para participar en la XXVI Escuela Internacional de Verano, el próximo lunes llegará a esta capital, procedente de París, donde reside actualmente, el pintor chileno que está considerado como uno de los grandes creadores de nuestra pintura, por la crítica internacional. Roberto Matta, que se hospedará en el Hotel Carrera, tomará parte en una Mesa Redonda sobre "La Creación Artística", uno de los actos de la XXVI Escuela, que se inicia el próximo lunes. En esa Mesa Redonda participarán, además, Luis Oyarzún, José R. Morales, Antonio R. Romera, Jorge Elliot y Mario Carreño.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado: 9.30 a 12.30 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— De martes a domingo: 10 a 12 horas, y de 17 a 20 horas. En la Quinta Normal.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado: de 15 a 18 horas. Días domingo: de 11 a 12 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Por encontrarse en reparaciones se reabrirá el día 11 del presente, con el siguiente horario: de martes a sábado: 9 a 12 horas y 14.30 a 18 horas. Domingo: de 14.30 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

HOY

PINTURA CHILENA.— Exposición de obras de pintores chilenos que integrarán la colección del Museo Continental de Arte Contemporáneo del Estado de Trujillo (Venezuela). Sala Libertad. Agustinas 1022.

ANTOINE BOURDELLE.— Exposición de originales (esculturas, dibujos, acuarelas y gouaches). Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

SALON ANUAL DE ARTES PLASTICAS.— Organizado por la Sociedad Nacional de Bellas Artes. En el Palacio de la Alhambra (Compañía 1340).

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE.— Concierto extraordinario. Dirige: Jacques Bodmer. Teatro Municipal. 19 horas.

"JULIO BARRENECHEA, PREMIO NACIONAL DE LITERATURA".— Conferencia de Jorge Jobet, en el Instituto Superior de Comercio (Amunátegui 126), a las 19 horas.

PROXIMAMENTE

"VIDA DE JOSE MIGUEL CARRERA". — Conferencia de Manuel J. Herrera. Teatro San Miguel (Avenida Euclides, paradero 2). Domingo, a las 10.30 horas.

VELAZQUEZ.— Charla de Nathanael Yáñez Silva, en el Palacio de la Alhambra. Lunes, a las 19 horas.

OTRO DESMENTIDO AL NOVELON DE "ERCILLA"

Este es otro de los documentos que desmienten el novelón de la Revista "Ercilla". Es uno más, entre los muchos con que el Intendente de Llanquihue, Jorge Brahm, destruyó la falsa historia de los "altruistas" argentinos Fernando Díaz Cabrera y Julio Plácido de los Ríos, sobre quienes pesa orden de expulsión. Es una carta del obispo de Puerto Montt, Alberto Rencoret Donoso al Intendente Brahm, y que éste dio a conocer cuando desvirtuó cada una de las absurdas acusaciones de los argentinos, actualmente prófugos de la policía:

"Puerto Montt, 30 de diciembre de 1960.
Señor Intendente de Llanquihue, don Jorge Brahm Yuraszeck.
Presente.
Señor Intendente:
Me he impuesto de las declaraciones formuladas por los ciudadanos argentinos Srs. Julio Plácido de los Ríos y Fernando Díaz Guerra, y aparecida en la edición N.o 1.336, del 28 de este mes, de la Revista "Ercilla", en que se refieren a una entrevista que habrían tenido conmigo. Como ella no se ajusta a la verdad, me veo en la obligación de rectificarla.

En efecto, en el mes de junio pasado, se presentaron al Obispado estas dos personas, y me manifestaron que venían a ponerse a mis órdenes para colaborar en las tareas que se realizaban en favor de los damnificados por el terremoto. Les agradecí vivamente esta cooperación y les dije que se pusieran en contacto con el Padre Alejandro del Corro S. J., también de nacionalidad argentina, quien había sido designado por este Obispado para tomar a su cargo la dirección técnica de la edificación de más de cien casas de emergencia, que la Iglesia estaba levantando, con la ayuda proporcionada por instituciones católicas y por la Intendencia.

También hablamos en esa oportunidad sobre la cooperación, en materiales para construir, que podría enviar el Emmo. Cardenal señor Antonio Caggiano, Arzobispo de Buenos Aires.

En ningún momento de la entrevista se hizo alusión a la persona del señor Intendente. En consecuencia son totalmente falsas las expresiones que ponen en mis labios: "Los repartos los está haciendo el Intendente, de una manera tal, que el pueblo no recibe nada".

Más o menos dos meses después de esta conversación, dichos ciudadanos argentinos pasaron a despedirse porque —según expresaron— ya habían cumplido su misión en Chile; les agradecí sus trabajos. No he tenido ninguna otra relación con ellos.

Antes de terminar, creo de mi deber manifestar a Ud. que, a través de las entrevistas y contactos que en esa época mantuve con la Intendencia, para coordinar la ayuda que proporcionaba CARITAS DICESANA, pude apreciar con toda claridad el alto espíritu de sacrificio y abnegación que Ud. en todo momento demostraba para organizar y distribuir oportunamente los socorros en favor de la población damnificada.

Dios aguarde a Ud., **Alberto Rencoret Donoso, Obispo de Puerto Montt.**"



RECIBIERON HOGAR, ESCUELA Y TRABAJO.— Una mujer viuda, de 34 años de edad, fue acogida por el Hogar de Emergencia del Servicio de Asistencia Social de la Presidencia de la República, al mediodía de ayer. Berta Rozas Ríos, de 34 años, quedó viuda el año 1958, al perecer su esposo en un atropello. Estuvo viviendo junto a un familiar en Puente Alto, pero debió abandonar la casa porque allí faltaban recursos para mantenerlos. Ella solamente percibe una pensión, del Servicio de Seguro Social, de 30 escudos. En el Hogar de Emergencia se la dará trabajo a ella y educación a sus hijos. Antes de llegar allí, estuvo en la Prefectura General de Carabineros, donde los integrantes de la guardia le hicieron una colecta, que arrojó un saldo de E° 1,60. EN EL GRABADO aparece con nueve de sus hijos, siendo el mayor Juan Ramón, de 13 años, quien está al lado derecho de su madre.

ALZAS EXAGERADAS DE ARRIENDOS

Alzas de arriendos que en algunos casos exceden el cincuenta por ciento de los cánones anteriores, denunció ayer por medio de un comunicado, el Comité de Defensa del Consumidor, organismo que solicitará la intervención de las autoridades para poner fin a esta anomalía.

Señala el Comité que estas alzas se advierten principalmente en casas del tipo Ley Pereira, para las que se había autorizado en 1960 un reajuste de un diez por ciento con relación a los cánones que se cobraban al 31 de octubre de 1959.

CHOQUE EN LA RUTA DE LOS ANGELES: 2 MUERTOS Y 3 HERIDOS

El chofer de una camioneta y su acompañante perecieron al embestir a un camión en la ruta de Los Angeles a Antuco, en la madrugada de ayer. Otro de los acompañantes quedó grave.

Los dos ocupantes del camión resultaron heridos. El accidente fue ocasionado por el exceso de velocidad de la camioneta manejada por Antonio Monsalves Méndez, industrial, de 44 años de edad. Murió instantáneamente, al igual que su acompañante, Alberto Morales Pinilla, de 52 años. Otro de los ocupantes del vehículo, Juan Pinilla Jeldrez, obrero, de 24 años, sufrió heridas graves.

El camión era manejado por Sergio Omar Acuña Díaz, de 20 años, y se dirigía a Antuco, siendo chocado por la camioneta de frente.

El conductor sufrió heridas de mediana gravedad. Su acompañante, Ney Alister Ortiz, quedó herido leve.

Incomunicado Dionisio Medina, que mató por discusión religiosa

Por resolución del Séptimo Juzgado del Crimen, ayer ingresó incomunicado a la Cárcel Pública, Dionisio Medina Ramírez, quien dio muerte de un disparo de carabina Winchester a Segundo Farías Farías, en una chacra del fundo Santa Ester de Colina, el lunes último a las 18.50 horas.

Las causas del homicidio devinieron por una discusión de carácter religioso hasta llegar a los términos violentos. Medina, que es cuidador de la chacra, portaba una carabina Winchester con la que hirió mortalmente a Farías, ante los atónitos testigos que jamás imaginaron el desenlace que tendría esa discusión.

El occiso Farías se encontraba en dicho lugar cargando su camión con unos melones que había adquirido momentos antes, para llevarlos a su negocio de la calle Santa Ana 957 en la comuna de Las Barrancas.

Ley Especial para castigar a asaltantes de choferes de taxis

Precedente de 12 muertes movió al Ejecutivo a redactar proyecto. Cinco homicidios no han sido esclarecidos. El robo y el amor han sido los principales móviles. Cadena de muertes empezó en 1931

El Ejecutivo enviará un proyecto de ley al Congreso Nacional, en el cual se fijan disposiciones especiales para sancionar a los asaltantes de choferes de taxi.

El proyecto se enviará después de conocer los alevosos asaltos a los dos choferes en el Día de Inocentes, con el cual se completó una docena de muertes a lo largo de todo el país. Todos los choferes han sido asaltados por dos móviles: el robo o el amor. La cadena de delitos, que se intensifica en determinadas epocas, comenzó el año 1931, con el famoso caso de la muerte del chofer Moreno Hormazábal.

Fue cometido en el sector de Ñuñoa, después de haber sido ocupado el taxi en la esquina de Diez de Julio e Irarrázaval. Su cadáver fue encontrado a los 8 días después, en el canal San Carlos.

Desde entonces, se ha tratado de obtener una protección especial para los choferes, pero el paso más decisivo es el que se ha dado ahora para redactar un proyecto de ley que favorece exclusivamente a los choferes.

LA CADENA DE HOMICIDIOS

El segundo caso ocurrió el 24 de abril de 1957, y fue descubierto dos años después por la recién fundada Brigada de Homicidios. Los autores fueron los hermanos Jérez, Juan y Fernando ((ahora toca el contrabajo en la banda de la Penitenciaría). El chofer Arenas fue amarrado y estrangulado y lanzado a un canal en Huechuraba.

Uno de los más bullados fue el del chofer Antonio Cáceres Tobar, en marzo de 1950. Fue ocupado por Pedro Di Giorgio (indultado durante el régimen anterior y detenido ahora por violación y asalto en los Estados Unidos), y Gabriel Hidalgo. En Reñaca Alto lo mataron de un balazo y luego lo metieron a la maleta trasera. El auto con su macabra carga fue hallado después en Viña del Mar.

En San Bernardo, en 1956, fue asesinado el chofer Zoilo Martínez Araneda. Dos gañanes borrachos lo ultimaron a pedradas en Ochagavía, luego de haberlo ocupado en San Bernardo. El 18 de mayo de 1958 fue ultimado a balazos Carlos Flores Poblete. Los autores, detenidos, fueron Víctor Manuel Huerta Huerta y Guillermo Díaz Morales. El año pasado, en la avenida Bustamante, también fue muerto a balazos el chofer Juan Gilberto Riveros Oyarce. Autor fue Segundo Gerli Escola, quien regresó desde Argentina para saber que el chofer vivía con su esposa, a quien había abandonado antes de cruzar la cordillera. El último caso es el registrado el Día de Inocentes, en que murió el anciano chofer Pedro Briones Vera, también arrojado a un canal, como el primer chofer asesinado.

La persecución criminal de choferes no sólo se ha concentrado en la capital, sino que también en provincias. En 1954, los hermanos Bauzá (el menor salió de la cárcel a los 5 años), mataron de un balazo, en el camino de Concepción a Florida, al chofer Guillermo Vergara. El mayor de los homicidas, un dentista, se suicidó cuando estaba en Investigaciones. El chofer fue llevado en el portamaletas, desde Concepción a Temuco, donde fue enterrado. El auto lo vendieron para obtener dinero con que cancelar fuertes compromisos económicos. En Puerto Montt, un marinero ultimó al chofer Aravena para robarle el auto. En Bulnes, provincia de Ñuble, fue asesinado el año pasado el chofer Araneda. Los autores no han sido ubicados.

LOS SIN "R"

Los anteriores, son los crímenes cuyos autores han sido detenidos por la policía. Además del caso de Moreno Hormazábal y de Bulnes, hay tres "sin R" (vocablo policial que significa: diligencia sin resultado).

Por orden cronológico, son:

Mario Méndez Castillo. Cuatro individuos ocuparon su vehículo el 29 de julio de 1947, en Franklin y Chiloé. Esa misma noche, el cadáver fue encontrado en el camino a Chena. El auto fue hallado en la esquina de Seminario e Irarrázaval. Móvil, fue el robo.

Eduardo Núñez Bello. El 13 de mayo de 1954, su cadáver fue encontrado junto al coche en las parcelas de Macul Alto. A las 21.30 horas de ese día salió apresuradamente de una fiesta en casa de unos amigos y nunca más se supo de él. Era soltero y existe la certeza que fue ultimado por motivos pasionales.

Jorge Ballesteros Acevedo. En la calle San Gerardo, fue encontrado el cadáver en el interior de su automóvil. Lo asesinaron 200 metros antes de llegar a ese lugar, por que en la Avenida México se encontraron huellas de sangre por todo el trayecto. La policía ha ubicado sólo al penúltimo pasajero, que tomó el taxi en la Estación Central y lo abandonó en la esquina de Compañía y Brasil.

¿Y LA LUZ ROJA?

Ante la secuencia de asesinatos, la policía se ha preocupado también de medidas de prevención. En julio del año pasado, el Jefe de la Brigada de Homicidios, Hernán Romero Espinoza, envió un oficio a los propietarios de taxi, pidiendo que se colocara un farol rojo en el techo de cada uno de los vehículos, que se haría intermitente en caso que el chofer estimara sospechosa la actitud de los pasajeros. Esta medida no se ha cumplido.

Los patrones que hayan aumentado voluntariamente los salarios de sus obreros en el año 1960, hasta en un quince por ciento, y que tengan pagadas las imposiciones sobre tal aumento, podrán obtener que éstas sean imputadas al pago de imposiciones futuras, siempre que lo soliciten por escrito al Servicio de Seguro Social antes del 19 de febrero próximo.

En la ciudad de Santiago, la recepción de las solicitudes de los patrones que se acojan a esta franquicia, se hará en las oficinas de la jefatura de la 4a. Zona, Avenida Bernardo O'Higgins N° 2013, de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y los sábados, de 9 a 12 horas.

Educación

GEOLOGIA DE LA U.— La inscripción de matrículas para la Escuela de Geología de la Universidad de Chile se atenderán desde el 27 de febrero hasta el 8 de marzo. Los candidatos al primer año, que deben ser bachilleres en las menciones de biología o matemáticas, deberán someterse a pruebas de selección, ya que el ingreso a esta escuela es limitado.

CENTRO DE ESTADISTICA.— El 16 de enero iniciará sus actividades el Centro Interamericano de Estadística Económica y Financiera, que depende de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile. Al igual que en años anteriores, asistirán a este Centro alumnos de las 20 Repúblicas latinoamericanas, durante el período de clases que se extiende de enero a diciembre. Los cursos están basados en Análisis Económico, Comercio Exterior y Balanza de Pagos y Finanzas Públicas.

BECADOS A ALEMANIA.— El Instituto Chileno-Alemán de Cultura ha informado que la "Fundación Alexander von Humboldt" ha otorgado becas a las siguientes personas, por el año académico 1961: Marina Bazán A., Odontología; Oscar Ham G., Oftalmología; Edmundo Hoffens V., Ortodoncia; Hugo Montes B., Decano de la Universidad Austral, y Erns Luis Scherz, Sociología.

Por el Servicio Alemán de Intercambio Académico fueron becados: Jorge Büdener F., Cardiología; Emilio Camus L., Lingüística; Bruna Contreras H., Escenografía; Silvia Gajardo G., Filosofía; Eladio García C., Filosofía; Gerardo Jacob S., Ingeniería Civil; Jutta Matthei S., Piano; Juan Ochagavía, Teología; Anita Poblete A., Castellano y Alemán; Herald Sagner H., Física Teórica; Inge Voltzer T., Pintura; Fernando Zabala, Filosofía; Enrique Hevia H., Veterinaria; Xenia Lieven V. Kl., Diseño y Arte Gráfico; Arnold Jakob S., Mecánica; Rodolfo Carrillo J., Organo y Composición, y Julio Manuel Toro O., Técnico Tintorero.

JORNADAS PEDAGOGICAS.— Con la charla del poeta Jorge Jobet sobre "Julio Barrenechea, Premio Nacional de Literatura", finaliza hoy el programa de las Jornadas Pedagógicas organizadas por la Asociación de Profesores de Enseñanza Comercial y Técnica Femenina. La charla de hoy será dictada en el Salón de Conferencias del Instituto Superior de Comercio (Amunátegui 126).

Se iniciaron cursos de perfeccionamiento de Escuela J. A. Núñez

Se iniciaron en la Escuela Superior "José Abelardo Núñez" los cursos de perfeccionamiento de la temporada 1961 para el profesorado primario de todo el país. En esta ocasión, están funcionando sesenta cursos, tanto de aspecto reglamentario, como de perfeccionamiento libre o cultura general, los que serán complementados con conferencias sobre las materias en estudio.

La matrícula para los diversos cursos continuará atendiéndose por el resto de la semana en el local del plantel, Alameda Bernardo O'Higgins 3677.

TELEGRAMA DEL PAPA A LA U.C.

Un telegrama en que hace votos por el futuro de la Universidad Católica, ha enviado el Papa Juan XXIII a ese establecimiento de alta enseñanza.

Su texto es el siguiente: "Exc.o. señor Rector Universidad Católica de Chile.

Augusto Pontífice vivamente grato sentimientos felicitaciones año nuevo, formula votos fructuoso incremento esa Universidad mientras envía vuecencia profesores y alumnos cordial bendición apostólica. (Fdo.) Cardenal Tardini."

Nómina de alumnos aceptados en Internado Barros Arana

La Dirección del Internado Nacional "Barros Arana" ha completado la selección de los alumnos que podrán ingresar al Colegio durante el presente año escolar, los que pueden desde hoy, hasta el sábado 14 del presente mes, completar los trámites de matrícula, y hacerse el examen de salud en el Servicio Médico del Colegio, atendiéndose sólo en las mañanas de 9 a 12 horas.

La nómina de los alumnos aceptados es la siguiente:

EXAMEN DE ADMISION AL 1.er AÑO DE HDES.— Alfaro S., Víctor; Araya M., Raúl; Abud H., José Antonio; Alviz Berríos, Eugenio; Ampuero Milnes, Fco.; Ancelovici B., Sola; Araneda G., Ramón; Araya O., Luciano; Arce R., Alejandro; Alvarez Reyes, Carlos; Bannura C., Guillermo; Barahona R., Sergio; Barrientos C., Osvaldo; Bascuñán Betancourt, Máximo; Bravo Bustos, Claudio; Burgos G., Luis Edo.; Bustamante Cambill, Mario; Bustos C., Oscar; Cabello Núñez, Juan; Campbell D., Carlos; Calvo Izurieta, Ranfis; Cabrera C., Luis A.; Celis Casanova, Rubén; Castro Lorca, Alejandro; Castro Hernández, Ricardo; Castro Frías, Mario; Cifuentes T., Fernando; Collantes A., Fernando; Concha T., Dantón; Cornejo O., Ramón; Correa C., Miguel Angel; Correa de la Fuente Dagoberto; Curkovic S., Mario; Chilet M., Fdo.; Charad Dihmes, Jaime; Deformes S., Jorge Enrique; De la Paz A., Rodolfo; Díaz Pinto, Jaime; Díaz Vilches, Octavio; Doyhamberry Mondaca, Juan Carlos; Escala Castro, Juan Carlos; Escudero Ortúzar, Carlos; Eyzaguirre T., Alberto; Farías Bustamante, Héctor; Fernández Baltra, Hernán; Fernández Bretti, Raúl; Fuentes Delgado, Víctor; Gaete S., Juan; Gajardo Ghilardi, Pedro; Giannini U., Manuel; González C., César; González G., Jorge; González J., José Miguel; González P., Osmán; Hernández A., Patricio; Hernández V., Pablo; Henríquez Monje, Marcelo; Hevia Hevia, Hugo; Indo Espinoza, Eduardo; Jiménez Lemire, Raúl; Lagos Parisi, Horacio; Latrille Niembro, Jorge; Leiva Uribe, Francisco; Luceo Ilabaca, José; López Vila, Patricio; López Robledo, Héctor; Marchant G., Eduardo; Morales Bergeret, Oscar; Morales Reyes, Carlos; Muhle Junggke, Horacio; Mujica G., Pedro; Navarrete Cid, Tito; Nilo Valenzuela, Raúl; Mascayano Avaria, Ramón; Olivares S., Patricio; Palma C., Claudio; Parodi Hidalgo, Jorge; Poblete Peñaloza, Hernán; Pica Casanova, Miguel; Pizarro N., Eugenio; Puz Acosta, Gustavo; Rebolledo, Víctor; Ramírez, Jorge; Ramis, Francisco; Reininger, José; Rodríguez Aguirre, Javier; Reyes N., Patricio; Reyes P., Miguel; Ríos Vera, Eduardo; Romero A., Miguel; Ríos W. Humberto; Ringler R., Mario; Salvatierra, Alvaro; Samhan E., Gerardo; Santander, Eduardo; Santander, Ricardo; Santelices, Iván; Schier, Julio; Schiodtz O., Eric; Serón C. Fco.; Silva Bravo Moisés; Silva S., Patricio; Stagno D., Carlos; Stein V., Carlos; Santelices Lagos, Carlos; Tamayo Cera, Carlos; Tapia M., Mario; Toledo P., Julio; Ulloa G., Hernán; Umaña R., Carlos; Vaccarezza, Víctor; Valdés A., Julio; Vallejos Cuevas, Julio; Vielma Reyes, Omar; Villarroel Cantarero, Jaime; Valdés Subercaseaux, Julio; Zavidich Ovalle, Danilo; Zúñiga de Spirito, Sergio.

PROVENIENTES DE LICEOS AL 1.er AÑO.— Aceitón, Jaime; Aguilar L., Mario; Ancán C., Gmo.; Artacho S., Rodolfo; Bardavid Shand, Cristián; Barraza M., Carlos; Beltrán Aspée, Hermógenes; Bullemore C., Lowry; Charad D. Jorge; Cortínez G., José L.; Donoso T., Eric; Frangini N., Juan; Ganci Salas, Salvador; Garretón, Luis Darío; Garretón, Raúl; González, Mario; González, Horacio; González, Ricardo; Guerra Morales, Carlos; Hadad Olave, Pablo; Hinojosa Pascua, Luis; La Fuente Roca, Jaime; Leal Ponce, Fco.; Mendoza Rodríguez, Sergio; Montes Parraguez, Ramón; Navas Agüero, Hernán; Núñez Montecinos, Raúl; Ocaranza R., Rolando; Orellana R., Eduardo; Orellana R., Fernando; Pérez C., Francisco; Ríos Olavarría, Víctor; Ríos Pontony, Arturo; Rodríguez S., Manuel; Rosales Nogues, José; Santibáñez G., José; Santibáñez R., Alfonso; Schonfeldt Muñoz, Carol; Secall P., José; Sepúlveda C., Jaime; Sepúlveda T., Walter; Silva Silva, Javier; Spencer Muixi, Jaime; Silva Iribarne, Marcelo; Toledo Ahumada, Nelson; Uribarri Tobar, Sergio; Vildósola López, Patricio; Wolff Reyes, Marcelo; Brucher Macfarlane, Javier; Ravello Sepúlveda, Nelson; Vargas Boin, José.

ACEPTADOS AL 2.o AÑO DE HUMANIDADES.— Andrade de E., Emilio; Cáceres J., Raúl; Aller Arce, Luis; Candia Mu, Mario; Cárdenas H., Néstor; Carvallo R., Eduardo; Contreras Concha, Horacio; Costa Kuster, Mario; Feerer Taylor, Lautaro; Finger Cl., Carlos; Gutiérrez Zeller, Luis; Gajardo Olivera, Víctor; González F., René; Holvoet A., Juan Carlos; Jiménez P., Tomás Gonzalo; Madariaga F., Manuel; Márquez Vergara, Lautaro; Márquez Vergara, Angel; Martínez M., Melitón; Maureira Pinto, Rodolfo; Mera Martínez, Renato; Merino Osores, Ricardo; Meza V., Vicente; Pantoja S., Eduardo; Pollak Jensen, Kurt; Quintanilla M., Mario; Rodríguez B., Pedro; Rodríguez S., Antonio; Torres C., Humberto; Traub R., Ricardo; Urrestarazu U., Ramón; Vásquez Velásquez, Julio; Vásquez Cantillana, Ricardo; Yáñez A., Juan C.; Zarricueta L., Oscar.

ACEPTADOS AL 3.er AÑO DE HUMANIDADES.— Alamo, Jorge; Alvarez, Gustavo Adolfo; Arce, Renato; Arriagada, Raúl; Collio, Jorge Jaimeo; Díaz M., Jorge; Escobar, Luis A.; Francois, Albert; Guzmán B., Jaime; Hauyon, Gmo.; Jiménez Pérez, Enrique; Barrios, Roberto; Beard, Cristián; Capriles, Róbinson; Greve, Reinaldo; Lafontaine, Juan; Libeer, Nelson; Mendoza, Patricio; Muñoz, Adolfo; Nallar, Enrique; Navarro, Jorge; Negrín, Claudio; Oyarzún, Héctor; Paz, Esteban; Requena, Sergio C.; Sánchez, Fdo.; Sanhueza, Ramiro J.; Sinovoci, Raúl; Stein R., Luis A.; Torres, Rodolfo; Valdivia, Carlos; Valenzuela, Jorge; Vallejos, Vicente; Véliz, Mario; Veloso, Osvaldo; Vergara, Eduardo; W[illegible] Eduardo; Zúñiga G. H.[illegible] Ruiz M., Rafael; Collantes [illegible] Raúl; Gil Seguel, Sergio [illegible] Gómez, Alejandro; Cerda [illegible] José; Yáñez Alvaro; [illegible] Kurt.

ACEPTADOS AL 4.o AÑO [illegible] Asenjo, Iván; Busquets [illegible] Cannobbio, José Manuel; [illegible] treras, Gmo.; Cordero, [illegible] De la Rosa, José; Díaz, [illegible] Ferrada, Rafael; Fuentes [illegible] Omar; Fuster, Edgardo; [illegible] zález, Arcadio; González [illegible] cardo; Guzmán, Marcial; [illegible] man, Pablo; Hoffmann, [illegible] Isla, Jorge; Lamas, Oscar; [illegible] dariaga, Oscar; Martí, [illegible] lo; Maureira, Juan [illegible] Monti Ortiz, Hernán; [illegible] Earey, Jaime; Olivares, [illegible] Pérez, Adolfo; Ramírez, [illegible] Romero, Ricardo; Saavedra [illegible] Juan; Segura, Hugo; [illegible] Gabriel; Silva, Rafael y [illegible] me; Terán León, León; [illegible] Germán; Vergara, Gabriel; [illegible] dal O., Gabriel; Vuscovich, [illegible] ge; Wult Andrade, [illegible] Zamora, Francisco; [illegible] Ivo; Parada, Sergio; [illegible] Roberto; Kong, Hernán; [illegible] Gómez, Rolando; Guerra [illegible] rín, Guillermo; Ferreira [illegible] Manuel; Luengo, Igor; [illegible] Manuel; Romero, Víctor; [illegible] tado Díaz, Enrique; Paz [illegible] Miguel.

ACEPTADOS AL 5.o AÑO [illegible] Ahumada, Norman; Alvarez [illegible] Hugo; Bass, Jaime; Carmona [illegible] Héctor; Castro, Edmundo; [illegible] ta Aste, Federico; Fuster, [illegible] berto; Gil Pino, Arturo; Hidal[illegible] go, Hernán; Kaluf, Jorge; [illegible] ca, Luciano; Melej, Alfredo [illegible] Moretti, Antonio; Mujica, [illegible] briel; Oñate, Juan Enrique [illegible] Ormeño, Germán; Rodríguez [illegible] Elías; Rodríguez, Patricio [illegible] Schonfeldt, Carlos; Segura [illegible] Sergio; Sepúlveda, Hernán [illegible] Silva, Alejandro; Terán, Ernesto; Vargas Naranjo, Jorge; [illegible] dela, Héctor Arturo; Yáñez [illegible] zas, Javier; Ibáñez, Leonardo [illegible] Troncoso, Hernán; Hernández [illegible] Bernardo; Sage, Sergio; Mu[illegible] zaga Silva, Hugo.

ACEPTADOS AL 6.o AÑO DE HUMANIDADES.— Aranda E., Mario; Bravo M., Orlando; Hidalgo B., Mario; Marcos V., Guillermo; Romero A., Fernando; Reyes R., Patricio; R[illegible] vacoba G., Carlos; Silva E., Carlos.

BOLSA DE COMERCIO

Autorizada su existencia por Decreto N.o 3015, de fecha 29 de diciembre de 1893

Capital autorizado y pagado E° 400.000,-

DIRECTORIO

PRESIDENTE
FERNANDO LLONA DIAZ

DIRECTORES
LUIS BIANCHI BIANCHI
HUGO C. JACKSON HILL
GUSTAVO PRIETO CONCHA
VICTOR UGARTE LEON
MARIO VELASCO SANFUENTES
PABLO YRARRAZAVAL DE TEZANOS PINTO

ADMINISTRACION

CARLOS CARVALLO STAGG
GERENTE

BERNARDO PEREZ ARCE
Sub Gerente y Contador
Jefe del Departamento de Contaduría

MERCEDES ESCALONA EDWARDS
Sub Gerente
Jefe del Departamento de Estadística

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1960

Activo

ACTIVO INMOVILIZADO:			
Bienes Raíces			
Propiedad Bandera N.o 55 97	E° 516.664,97		
Propiedad Carrión N.o 1718 1726	5.802,68		
Propiedad San Alfonso N.o 242	17.213,15		
	E° 539.680,80		
Menos:			
Amortización acumulada a la fecha	9.394,08	E° 530.286,72	
Muebles, Enseres e Instalaciones	E° 143.445,79		
Menos:			
Amortización acumulada a la fecha	42.612,97	100.832,82	
Teletipos Corredores	E° 27.024,83		
Menos:			
Amortización acumulada a la fecha	4.802,16	22.222,67	E° 653.342,21
ACTIVO REALIZABLE:			
Valores en Cartera		E° 101.769,68	
Deudores Varios y Derechos devengados por percibir		69.954,78	171.724,46
ACTIVO DISPONIBLE:			
Bancos en Cuenta Corriente		E° 53.684,09	
Caja, Estampillas y Traspasos		6.563,94	60.248,03
			E° 885.314,70

Pasivo

PASIVO NO EXIGIBLE:			
Capital y Reservas Sociales			
Capital dividido en 80 acciones de E° 5.000,— c/u.	E° 400.000,—		
Fondo de Reserva Legal	4.264,20		
Fondo de Compra de acciones, saldo	35.575,15		
	E° 439.839,35		
Menos:			
Compra de acciones propias (valor nominal)	35.000,—	E° 404.839,35	
Reservas Reglamentarias			
Revalorización Muebles, Enseres e Instalaciones, saldo	E° 904,28		
Revalorización Bienes Raíces	107.671,20		
Revalorización Capital Propio Ley 13.305	130.368,40	238.943,88	E° 643.783,23
PASIVO EXIGIBLE:			
Garantía Adicional	E° 113.581,26		
Garantía Teletipos	16.862,44	E° 130.443,70	
A Corto Plazo			
Valores percibidos menos suscritos por cuenta de Terceros	E° 55.852,35		
Garantía Arriendos	339,62		
Acreedores Varios	42.111,86		
Acreedores Depósitos Garantía	12,54		
Sobregiro Bancario	11.854,99	110.171,36	240.615,06
PERDIDAS Y GANANCIAS:			
Superávit del Ejercicio			916,41
			E° 885.314,70

CUENTAS DE ORDEN

Acciones en Custodia de Garantía Adicional	E° 326.504,23
Valores depositados en Garantía al precio de Cierre	6.870.168,22
Crías de Terceros en Tramitación	670.434,30
Fondo de Acciones Compradas	21.000,—
	E° 7.888.106,75

Substitución de Garantía Adicional	E° 326.504,23
Acreedores por Valores depositados en Garantía	6.870.168,22
Responsabilidad por Crías de Terceros	670.434,30
Responsabilidad por Fondo de Acciones Compradas	21.000,—
	E° 7.888.106,75

PERDIDAS Y GANANCIAS

Ejercicio comprendido entre el 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1960

Traspaso al Fondo de Compra de Acciones		E° 15.000,—
Amortización Bienes Raíces	E° 5.122,74	
Amortización Muebles, Enseres e Instalaciones	13.823,44	
Amortización Teletipos Corredores	2.587,63	21.533,81
Gastos Generales	E° 81.605,65	
Intereses y Otros	607,86	
Propaganda	2.190,09	
Salarios y Gratificaciones	18.588,30	
Sueldos y Gratificaciones	91.656,26	
Leyes Sociales	22.788,89	
Oficina de Teletipos con Valparaíso	6.640,06	224.077,11
Impuestos:		
Contribuciones Bienes Raíces	E° 11.758,51	
Patente Municipal	2.063,88	
Patente Sociedades Anónimas	300,—	
Impuesto Cifra de Negocios	11.995,17	
Impuesto Fiscal sobre Operaciones a Plazo	1.409,52	27.527,08
SUPERAVIT DEL EJERCICIO		916,41
		E° 289.054,41

Derechos, Apoderados, Clearing, Contado, Dividendos, Plazo Sociedades, Arriendos, etcétera	E° 289.054,41
	E° 289.054,41

BERNARDO PEREZ ARCE
Sub-Gerente Contador C. C. 9.080

CARLOS CARVALLO STAGG
Gerente

Informe de los Inspectores de Cuentas

SEÑORES ACCIONISTAS:
En cumplimiento de nuestro cometido, como Inspectores de Cuentas, hemos examinado el Balance que corresponde al año que terminó en esta fecha y certificamos que está conforme con los saldos del Mayor y que la Contabilidad se lleva en forma correcta.

SANTIAGO, 31 de diciembre de 1960.

OCTAVIO MENDEZ BINIMELIS — NESTOR SEPULVEDA HOSVEN

Dictamen de los Auditores

Hemos examinado el Balance General de la Bolsa de Comercio de Santiago en 31 de diciembre de 1960, así como también el Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al período comprendido entre el 1.o de enero de 1960 y el 31 de diciembre del mismo año. Nuestro examen se efectuó de acuerdo a normas de Auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluyó pruebas selectivas de los registros de Contabilidad, de la documentación, arqueo de valores y otros procedimientos y certificaciones que consideramos necesarios según las circunstancias.

De conformidad a lo acordado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas del 26 de enero de 1960 se formó el "Fondo de Compras de Acciones" mediante la aplicación de reservas provenientes de utilidades de ejercicios anteriores, con recursos especiales destinados por la Junta y con utilidades generales del período, demostradas estas últimas, separadamente en el estado de Pérdidas y Ganancias. Contra este Fondo se imputó el mayor precio pagado sobre el valor nominal de las acciones de la propia Bolsa, adquiridas de acuerdo a lo establecido en la citada Junta.

Los Bienes Raíces se ajustaron al avalúo fiscal para 1960 y se reavaluó el Activo Inmovilizado de conformidad a la Ley de la Renta, con abono a las reservas reglamentarias respectivas.

En nuestra opinión, el Balance General y el Estado de Pérdidas y Ganancias que se acompaña, teniendo en cuenta los párrafos precedentes, presentan equitativamente la situación financiera de la Bolsa de Comercio de Santiago y el resultado de sus operaciones por el período terminado en esa fecha, de conformidad a regulaciones legales vigentes y a principios de Contabilidad generalmente aceptados, que se aplicaron en general sobre una base uniforme a la del año anterior.

SANTIAGO, 8 de enero de 1961.

PINEDO HNOS. Y CIA.
Contadores Profesionales Auditores
A. PINEDO C. C. 1149 — I. GARCIA C. C. 3698

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

INSCRIPCION A REGISTRO ESPECIAL DE CONTRATISTAS

Se llama a Inscripción Especial para optar a la presentación de propuestas para la fabricación y montaje de Estructuras de Acero para las construcciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

Los antecedentes se entregarán hasta el día miércoles 11 de enero de 1961, en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Ahumada 236, séptimo piso.

La recepción de antecedentes se cerrará el día sábado 14 de enero de 1961, a las 12 horas.

EL GERENTE

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de agua potable de Santiago, extensión de red a diversas calles de la comuna de Quinta Normal.
Presupuesto oficial: E° 4.015,60.
Se entregarán antecedentes desde el 11 al 14 de enero y se abrirá la propuestas el 23 de enero, a las 11.30 horas, en la oficina del Director de Obras Sanitarias.

DIRECCION DE ARQUITECTURA
AGUA POTABLE DE PARRAL

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de terminación y habilitación de dos sondajes en Parral, con un presupuesto oficial aproximado de E° 10.400.
Se entregarán antecedentes a los interesados del 7 al 10 de enero, inclusive, y las propuestas se abrirán el 16 del presente, a las 11 horas.

Las propuestas públicas solicitadas para la ejecución de la construcción del Grupo Escolar de Pitrufquén, para el día 5 del presente mes, a las 11 horas, se postergan para el día 10, a las misma hora.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Señor Luis Hernán Granier Sánchez, cuyo matrimonio con la señorita Luz Bulnes Aldunate se efectuó ayer en la Iglesia del Sagrado Corazón en una brillante ceremonia que congregó a las numerosas relaciones sociales de los novios.

Nacimientos.— Ha nacido una hija del señor Carlos Gellona Giordano y de la señora Yolanda Amunátegui de Gellona. Un hijo del señor Raúl Bascuñán y de la señora Antonieta Portales de Bascuñán. Una hija del señor Cristián Vives Honkart y de la señora María Anglica Molina de Vives. Una hija del señor Pablo Langlois Vicuña y de la señora Carmen Gloria Prado de Langlois. En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Gonzalo Figueroa Tagle y de la señora Miryam Cox de Figueroa. En la Clínica Alemana, un hijo póstumo del señor Orlando Villalobos López y de la señora Carmen Barceló de Villalobos.

Comida.— El señor Fernando Larraín Vial y señora María Peña de Larraín ofrecieron una comida en su residencia de "Lo Fontecilla" en honor de la señora Helen Lee de Lassen.

A Europa.— Se han dirigido a Europa el señor Ernesto Sazié, acompañado de sus hijos Ernesto, Fernando y María Eugenia. A Europa se han dirigido el señor Nicolás Izquierdo Araya y señora Carmela Vergara de Izquierdo e hija. Se ha dirigido a Europa la señorita Beatriz Cortés Rencoret.

Rifa Pro Reconstrucción Iglesias del Sur e Iglesia del Colegio del Sagrado Corazón.— Se ruega a las ex alumnas del Colegio del Sagrado Corazón que tengan talonarios de la rifa del automóvil inglés que se efectuará a beneficio de la reconstrucción de las Parroquias del Sur y de la Iglesia del Colegio del Sagrado Corazón, devolverlos cuanto antes a Bandera 172, tercer piso. La rifa se efectuará el próximo martes 10 en el Colegio de las Monjas del Sagrado Corazón de Portugal.

En el baile de Sara Concha Ureta.— En el baile que ofreció la señorita Sara Concha Ureta, con motivo de hacer su estreno en sociedad, se destacaron, entre otras muchas asistentes, las siguientes debutantes: Isabel Margarita Urzúa Baeza, María Olivia Wedeles Grez, María Teresa Portales Zegers, Mercedes Vial Urrejola, María Elena Bulnes Cerda, Francisca Correa Fabres, Isabel Cruzat Infante, Carmen Cruzat Amunátegui, Bárbara Correa Reymond, Carmen Paz Montalva Rodríguez, Delia Valdés Correa, Soledad Fernández Grez, Gabriela Echeverría Ducó, Paz Errázuriz Barros, Pilar Espinoza Rivas, Carmen Ariztía de Castro, Teresa Barros Vial, Cecilia del Campo García Huidobro, Francisca del Campo Campos, Marta Gloria Valdés Cifuentes, María José Riesco Bezanilla, Marta Mackenna Echaurren y Lucía Navarro Cox.

A los Estados Unidos.— Mañana se dirigirán a los Estados Unidos el señor Eduardo Urzúa Merino y señora Luz Guarachi de Urzúa.

En Punta del Este.— Se encuentran en Punta del Este, el señor Samuel José Larraín Varas y señora María Luisa Greene de Larraín.

En San Francisco de Mostazal.— En las Samuelinas, de San Francisco de Mostazal, se reunieron a pasar el Año Nuevo las siguientes personas:

Señor Jorge Izquierdo Phillips y señora Chita Ovalle de Izquierdo, Ramón Zañartu Orrego y señora Isabel Margarita Covarrubias de Zañartu, Jorge Ovalle Hormann y señora Marta Cruz de Ovalle, Fernando Covarrubias Freire y señora Teresa Prieto de Covarrubias, Hernán Ovalle Cruz y señora Costanza Pérez de Ovalle, Jorge Ovalle Cruz y señora Jeannete Bairrolhet de Ovalle, Max Errázuriz Zañartu y señora Eliana García-Moreno de Errázuriz, Pedro Izquierdo Ovalle y señora Yoyo Fernández de Izquierdo, señora Margarita Izquierdo de Santa María; Gustavo Ovalle y señora Marta Flech de Ovalle; señoritas Mercedes Izquierdo Ovalle, Eliana Errázuriz García-Moreno, Isabel Margarita Zañartu Covarrubias, María Francisca Covarrubias Prieto, Anita Valdés Correa, Mery Ward Duncan, Antonieta Ferreiro, Mónica Lira Lagarrigue, Cecilia Velasco Guemes, María Elena Aguirre Valdivieso, Carmen Sánchez Figueroa, Pablo Valdés Hodgson, Jorge Zañartu Squella, Nicolás Allendes González, Elías Sánchez Figueroa, Raúl Mozó, Francisco y Adolfo Lira Ovalle, Ramón Zañartu Covarrubias y Gustavo Ovalle Flech.

Enfermos.— Se encuentra delicado de salud el señor Alvaro Droguett del Fierro.

Cafe Society

Por La Chica del Carrera

Los veraneos

Me dice una amiga: "Para mí no hay veraneo como el de Viña. Si tú quieres estás con la gente; si no, te vas a Valparaíso y no ves a nadie. Tienes el Casino, la Quinta Vergara y tanta playa donde bañarte. Si quieres estar elegante, vas a Reñaca, y te encuentras con la Lucy Scroggie, la Uca Valdés; en fin, todo el mundo. Si no, vas a Caleta o Salinas, donde no hay nadie conocido". En esas cosas yo no tengo opinión propia y asiento a todo lo que me dicen. Pero la Merengana no es así; por algo dicen que tiene mucha personalidad. "Tú estás loca. Viña es tremendo; las distancias son enormes; te pierdes de la gente; las playas quedan lejísimo, y, por último, gastas un dineral y estás como en Santiago. Tienes que andar al pespunte. Si vas a una botica en la calle Valparaíso, te encuentras con Misiá Marie Luise Edwards o doña Tere Val, y te mueres de vergüenza si andas de cualquier manera".

La Sutana arguye: "A mí me gustan las playas más íntimas, como Isla Negra. Es estupenda. En cada casa hay alguien que hace versos. Tú ves, Neruda tiene casa allá. Hay gente muy interesante: la Anita Lagarrigue, la Marta Petit. Uno se siente en un ambiente tranquilo y poético".

La Merengana no está de acuerdo: "Me cargan los intelectuales; los versos ya no se usan; Neruda, muy buen poeta será, pero es comunista. Veraneo es Zapallar. La playa más linda, las mujeres más estupendas. Tú ves a la Marta Montt, la Ana María Fierro, la Rosa Pérez. Si estás aburrida, vas donde Mario Matta, que vive como un príncipe. Ahora, en Cachagua tienes la casa de Hernán Santa Cruz, donde se alojó Stevenson. Si quieres hacer vida bohemia, tienes la de Diego Sutil. Esa sí que es gente original. La Carmen, su mujer, pinta, nada, y comparte feliz la vida tarzanesca de Diego".

Otra amiga que prefiere Santo Domingo, no lo ensalza, pero denigra a Zapallar. "Qué espanto. Lo que se habla en la noche en una comida donde la Vica Mackenna, al día siguiente lo comenta en la playa todo el mundo. No hay independencia para nada. Por eso me gusta la Pin Echenique, que no se mete con nadie".

¿Qué hacer? Veranear en Santiago y refrescarse en la piscina de El Golf, donde hay muchos hombres solos.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

SANTIAGO, 4 de enero de 1961.
Con un movimiento más activo y de alza se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer, llevándose los principales conformes las acciones de Papeles y Cartones, Cervecerías, Copec, Elec. Industrial y Cristalerías.
El Oro Físico poco más activo cerró con ganancias a E° 23.80.
Los Bonos Hipotecarios sostenidos en sus precios con operaciones de importancia en los Banco del Estado 10.6 por ciento.
El cierre acusó 24 alzas, contra 16 bajas, tendencia sostenida.
El volúmen de operaciones alcanzó a la suma de 417.669 acciones y nominales en bonos E° 19.595.

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E°, ciñéndose a la ley 13.305.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO A LAS 13 HORAS.

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1 84 c
Mun. Stgo. 8-1 54 n
Paviment. 7-1 84 c
Caja 6 3|4 59 t
Hip. Ch. 6-1 49 t
Hip. Ch. 10-6 75 c
Bco. Est. 10-6 75 c

BANCARIAS

Central 3.982 n
Concepción 17 1|2 XD. t
Continental 7 3|4 t
Crédito 30 c
Chile 345 v
Edwards 50 t
Español 170 n
Hipotecario 100 c
Israelita 192 n
Italiano 27 c
Nac. del Trabajo 9 3|4 n
Osorno 132 n
Panamericano 7 n
S. Americano 32 c
Talca 23 1|2 n

MINERAS

Andacollo 4 c
Aucanquilcha 9 3|4 v
Cerro Grande 80 n
Del. Punitaqui 9 1|2 n
Disputada 24 t
Lota 5 c
Merceditas 2 1|4 t
Monserrat 5 1|2 n
Ocuri 45 n
Oploca 40 c
Punta de Lobos 4 t
Schwager 30 t
Tamaya 16 1|2 v
Totoral 19 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes 112 n
Colcura 16 t
Copihue 5 1|2 t
Gente Grande 101 n
Laguna Blanca 160 v
Rupanco 64 n
Sofruco 11 c
Tierra del F. 56 1|2 t
Viña C. y Toro 18 c

SALITRERAS

Anglo Lautaro C 35 c
Iquique Port. 5 7|8 n

TEXTILES

Caupolicán 3 1|2 c
Chatex 2 1|4 n
Chiteco 4 t
FIAP 4 3|4 v
Paños Bellavista 4 5|8 n
Paños Concepción 3 v
Paños de Tomé 13 3|4 n
Rayonhil 5 1|4 t
SEDAMAR 3 t
Sedylán 1 3|4 n
Tejidos Salto 3 3|4 t
Textil Progreso 2 1|8 v
Textil Viña 3 1|8 n
Vestex 21 n
Yarur 58 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham 6 5|8 n
Arrocera EGA 10 1|2 n
BIMA 7 1|2 c
Carozzi 13 3|4 t
Caucho 112 c
Cemento Melón 105 v
Cervecerías 77 c
Club de Golf 21.000 n
Club Hípico 120.000 n
Club de Polo 3.000 n
Coia 19 t
Colorantes 7 c
Cía. Industrial 7 3|4 c
COPEC 38 t
Cristalerías 8 3|4 t
Chiprodal 3 1|2 n
Electr. Industrial 11 c
Electromat 24 1|4 n
Farmo Química 3 7|8 t
Fertilizantes 17 t
Fósforos 18 1|2 n
Gas de Santiago 15 3|4 t

Industr. Bellavista 13 n
Industrias Varias 5 5|8 t
INSA 70 c
Interamericana 3 v
Interoceánica 51 n
La Rural 14 c
Loza de Penco 3 3|4 t
Lucchetti 5 1|2 v
Mac Kay 28 1|2 c
MARINETTI 11 c
Mol. Koster 12 c
Muelles P. Vergara 3 c
Naviera Arauco 7 c
Naviera Coronel 22 n
Papeles y Cartones 66 t
Pizarreño 59 v
Polpaico 105 t
Refractarios L. 3 n
Refinería de Viña 60 v
Renta Urbana 21 1|2 v
Saavedra Benard 16 3|4 c
Sanitas 8 t
Sonavela 4 3|4 c
Tabacos 25 1|4 t
Tattersall 15 1|2 c
Teléfonos 13 t
Termas de Panimávida 8 n
Vapores 67 1|2 t
Vidrios Planos 25 c
Volcán 9 1|2 n

METALURGICAS

CAP 41 1|2 c
CIC 8 3|4 t
Cobre Cerrillos 3 5|8 n
Elec. Metalúrg. 300
Envases 1 1|8 n
FENSA 1 5|8 c
Indac 8 1|2 t
Indesa 1 1|8 n
Madeco 19 1|2 t
Mademsa 9 1|2 c
Mecánica Ind. 6 1|2 n
Socometal 6 3|4 n

SEGUROS

Alsacia 17 c
Ch. Cons. Gles. 25 n
Mapocho 17 1|2 c
Protectora 17 1|2 c
Santiago 16 c

TRANSACCIONES

Diciembre 4	1960	1961
BONOS NOM. E°	7.310	19.595
ACCS. S/5.	.. ..	336.367
ACCS. B/5.	.. ..	81.302
TOTAL ACCS.	313.674	417.669

£ Por Ton. — Precio del cobre en Londres — Ton. L.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 224.10.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 223. 0.0 Comp.
" 224.15.0 Vend.	.. ..	" 223. 5.0 Vend.
" 1.15.0 BAJA	FLUCTUACION . . .	" 1.10.0 BAJA
" 224. 5.0 Comp.	A 90 DIAS	" 222.15.0 Comp.
" 224.10.0 Vend.	.. ..	" 223. 0.0 Vend.
" 1. 5.0 BAJA	FLUCTUACION . . .	" 1.10.0 BAJA.
DESANIMADA.	TENDENCIA	DESANIMADA
1.350 Ton. Largas	VENTAS	1.050 Ton. Largas.

COTIZACIONES DE ACCIONES

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E° ciñéndose a la ley N.o 13.305.

OPERACIONES DEL 4 DE ENERO DE 1961, DE 10.30 A 11.45 HORAS.

14 Deuda Interna 7-1 84
31 Caja 6 3|4 59
200 Hipot. Ch. 6-1 49.
11.700 Bco. del Estado 10-6 75
5.500 Bco. del Estado 10-6 75 OD.
2.150 Bco. del Estado 10-6 75
70 Bco. Chile 348.
200 Bco. Chile 347
1.230 Bco. Chile 345
3.300 Bco. Edwards 50
3.274 Bco. Sud Am. 32
75 Bco. Sud Am. 31 1|2
3.000 Tamaya 16
1.000 Tamaya Febrero 21, 17
9.200 Colcura 16
45.000 Copihue OD. 5 1|2
1.300 T. del Fuego 58
500 T. del Fuego 58 OD.
600 T. del Fuego 58
39 Viña C. y Toro 18
1.800 Rayonhil 5 1|4
900 Yarur 58
11.200 Bima 7 1|4
1.500 Carozzi 13 3|4
1.800 C. Melón 107
4.000 Cervecerías 76 1|2
1.100 Cervecerías 77
50 Cervecerías 76 1|2
12.186 Cía. Ind. 7 3|4
3.300 Copec 37 1|4
2.000 Copec 37 1|2
3.000 Copec OD. 37 1|2
4.800 Copec 37 1|2
1.114 Copec 38
300 Copec 37 3|4
1.040 Copec 38
2.000 Elect. Ind. 11 1|2
5.000 Elect. Ind. 11 1|4
5.000 Elect. Ind. 11
500 Farmo Química 4
2.000 Farmo Química 3 7|8
2.686 Fertilizantes 17
2.780 Fertilizantes 17 OD.
4.157 Gas de Stgo. 15 3|4
20.080 La Rural 14
11.000 Loza de Penco 3 3|4
473 Nav. Arauco 7
2.147 Pap. y Cartones 66
600 Pap. y Cartones 66 OD.
200 Pap. y Cartones 66 OD.
1.300 Pap. y Cartones 66
500 Pap. y Cartones 65 1|2
500 Pap. y Cartones 66
1.000 Pap. y Cartones 66 OD.
6.700 Pap. y Cartones 65 1|2
1.000 Pizarreño 59
2.000 Saavedra Benard 16 3|4
5.263 Renta Urbana 21 1|2
4.200 Tabacos 25 1|4
800 Tattersall 15
2.000 Tattersall 15 1|4
2.000 Teléfonos 13 1|4
1.000 Teléfonos 13
174 Telégrafo Comercial 8 OD.
700 Vapores 67
4.000 Vidrios Planos 24 1|2
2.000 CAP 41
2.500 CAP 41 1|2
295 CAP 41
1.000 CIC 8 3|4
2.100 Elect. Metal. 30
8.000 Mademsa 9 1|2

REMATE A EFECTUARSE EL JUEVES 5 DE ENERO DE 1961.

253 Finanpro 32
126 Finanpro 30
468 Finanpro 30
1 Inmob. Italiana 3.500
259 Finanpro 31
33 Vidrios Planos 23
212 Finanpro 31
1 Colegio The Grange 4.000
2 T. del Fuego 57
20 CIC 8 1|2
12 Copec 35 1|2
12 Deportes Manquehue 500
1 Inmob. Italiana 2.000
133 Dist. Nacional de Sacos —.—
66 Fca. Nac. de Sacos 45
1.866 Habecona 1
4 Ref. Viña 58
5 Loza de Penco 3
75 Loza de Penco 8
50 Volcán 8
2 Vapores 64
1.000 Deb. Tarapacá, 5.a serie 10
1.000 Deb. Tarapacá, 5.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 4.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 2.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 2.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 2.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 2.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10.
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10.
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10.
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10.
200 Deb. Tarapacá, 13.a serie 10.
1 Inmob. El Arrayán 2.000
2 Soprole "B" 160
2 Inmob. El Arrayán 5.000
2 Inmob. El Arrayán 5.000
23 Vapores 62
15 T. del Fuego 55
49 Laguna Blanca 16
34 Tabacos 20
51 Cervecerías 73
3 Vapores 62
11 CAP "C" 39
1.000 Bco. Sud Am. 31
100 Bco. Sud Am. 31
10 Bco. Sud Am. 31
24 Vapores 63
50 CIC 8
31 C. Melón 98
80 Polpaico 100
64 Tattersall 13 1|2
28 Ind. Bellavista 10
4 Paños Bellavista 4
2.000 Maderas Cholguán —.—
7 Socompa 10
4 Inmob. El Arrayán 5.000
200 Cons. Nac. de Produc. de Aves 20
200 Minera El Toro —.—
30 La Rural 12
9 Laguna Blanca 164
88 Totoral 17
1 Inmob. Italiana 3.000
82 Carozzi 12
6.000 Copec 36 1|2
600 Copec 36 1|2
76 Copec 36 1|2
850 Bco. Concepción 18 1|2
850 Bco. Concepción 18 1|2
1.400 Bco. Nac. del Trabajo 9 1|4
50 Bco. Nac. del Trabajo 9
300 Bco. Talca 23
4.600 CIC 8 1|2
92 CIC 8
9.900 Colorantes 7
99 Colorantes 7
3.300 Ind. Bellavista 12
33 Ind. Bellavista 10
2.300 CAP 40 1|2
55 CAP 40
2.500 Elect. Metal. 30
37 Elect. Metal. 29
921 Fensa 1 5|8

OPERACIONES DEL 4 DE ENERO DE 1961, DE 12 A 13 HORAS.

1.111 Bco. Concepción X-D 17 1|2
1.500 Bco. Continental 7 3|4
5.785 Bco. Crédito 30
42 Bco. Chile 345
500 Bco. Edwards 50
70 Bco. Edwards 50 OD.
1.000 Bco. Sud Am. 32
2.000 Aucanquilcha 9 3|4
500 Disputada 24
335 Lota 5
5.097 Merceditas 2 1|4
20.000 Punta de Lobos 4
100 Schwager 30
330 T. del Fuego 5 8
10.200 Tamaya 16 1|2
1.120 T. del Fuego 57
600 T. del Fuego 56 1|2
1.000 T. del Fuego OD. 56 1|2
400 T. del Fuego 56 1|2

Cierre de registros y dividendos

CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS INSCRITAS EN LA BOLSA

Divesa (final) Div. 9, enero 6 a enero 16; E° 0,001, enero 16, Banco Español.
Gas Santiago, Div. diciembre 19 a diciembre 31; E° 0,0123, enero 15, sus oficinas.
Elect. Industrial, Div. 184, diciembre 20 a enero 9; E° 0,00246, enero 9, Banco de Chile.
D. Punitaqui, Div. 16, enero 2 a enero 6; E° 0,01, enero 10, sus oficinas.
Interoceánica, Div. VVM., diciembre 16 a diciembre 30; E° 0,03, enero 13, sus oficinas.
Cemento Melón, Div. 186, diciembre 18 a enero 10; E° 0,0175, enero 16, Banco Sud Americano.
Cemento Melón, Div. VVM, diciembre 18 a enero 10; E° 0,005, enero 16, Banco Sud Americano.
Fertilizantes, Div. 4, diciembre 21 a enero 4; E° 0,01, enero 16, Banco del Trabajo.
Banco Hip. Chile, Div. diciembre 27 a enero 10; E° 0,035, sus oficinas.
Banco Hip. Chile, Div. diciembre 27 a enero 10; E° 0,005, sus oficinas.
Banco Sud Americano, Div. diciembre 28 a enero 11; E° 0,01, sus oficinas.
Banco Hip. Valparaíso, Div. diciembre 27 a enero 16; E° 0,00246, sus oficinas.
Banco de Chile, Div. diciembre 28 a enero 18; E° 0,0902, sus oficinas.
Banco de Chile, Div. VVM., diciembre 28 a enero 18; E° 0,026, sus oficinas.
Banco de A. Edwards, Div. diciembre 29 a enero 10; E° 0,015, sus oficinas. Para aquellos Acctas., que opten por este dividendo.
Sofruco, Div. diciembre 17 a diciembre 30; E° 0,0041, febrero 1.o, sus oficinas. Para aquellos Acctas, que opten por este dividendo.
Banco Osorno, Div. enero 1.o a enero 15; E° 0,10, sus oficinas.
Cic, Div. enero 1.o a enero 10; E° 0,00164, enero 16, Banco Londres.
Interamericana, Div. enero 1.o a enero 10; E° 0,00123, enero 16, Banco Londres.
Cobre Cerrillos, Div. enero 5 a enero 10; E° 0,01, enero 16, Banco Panamericano.
B. C. Curicó, Div. 90, enero 1.o a enero 12; E° 0,005.
Cisnes, Div. enero 1.o a enero 3; E° 0,082, enero 4, Banco A. Edwards.
Banco Israelita, Div. enero 3 a enero 10; E° 0,08.
Banco Crédito, Div. enero 3 a enero 10; E° 0,008.
Banco Español Chile, Div. enero 5 a enero 16; E° 0,020, sus oficinas.
Banco Españo Chile, Div. enero 5 a enero 16; E° 0,060, sus oficinas.
F. U. S. Vicente, Div. enero 9 a enero 18; E° 0,001, enero 19.
Tejidos Salto (5a. Dev. Cap.), enero 6 a enero 22; E° 0,01, enero 23.
Renta Urbana, Div. 105, enero 6 a enero 27; E° 0,009.
Banco Concepción, Acc. Ant., enero 4 a enero 16; E° 0,01.
Banco Concepción Accs. N/E Pag. Cont. y Lib., enero 4 a enero 16; E° 0,005.
Banco Concepción Accs. Pag. en cuotas, enero 4 a enero 16; E° 0,0025.
ELECTRO METALURG.: diciembre 13 a diciembre 17, 1x10 a E° 0,125 pagada. Plazo suscripción y pago a/c, entre 16 y 30 enero.
CEMENTO MELON: diciembre 18 a enero 10, 1x20 de V. N. E° 0,50 liberada.
ELECT. INDUSTRIAL: diciembre 20 a enero 9. Eleva V. N. Accs. E° 0,05 a E° 0,10. Nueva omisión 1x1 a V. N. E° 0,10 liberada.
BANCO DE A. EDWARDS: diciembre 29 a enero 10, 1x10 de V. N. E° 0,10 liberada. OPCION A: 1.829268x10 V. N. E° 0,10 liberada, o el dividendo E° 0,015. El accionista que opte por el dividendo debe comunicarlo por escrito al Banco antes de diciembre 31. Nueva emisión: 1.170.732 por 10 a E° 0,10 pagada. Plazo suscripciones y pago a/c entre 11 y 16 enero.
BANCO DE TALCA: enero 2 a enero 91x3 de V. N. E° 0,10 liberada.
CIC: enero 1.o a enero 10, 1x12.5 liberada.
INTERAMERICANA: enero 1.o a enero 10, 1x11.5 liberada.
COBRE CERRILLOS: enero 5 a enero 10, canje de 10 Accs. antiguas de E° 0,02, or una acción nueva de E° 0.20 V. N. Los Accts. deberán proceder al canje antes del 31 de enero. Emisión de 250.000 Accs. 1x10 liberada, de E° 0,20 V. N. Esta emisión no tiene derecho al dividendo a pagarse el 16 de enero 1961.
VIDRIOS PLANOS: enero 9 a enero 22, 1x10 de E° 0,12 liberada.
CODINA: enero 9 a enero 31, 1x11.5 de E° 2 liberada.
Valparaíso, 4 de enero de 1961.

Matrícula en Liceos este año costará sólo Eo 4,50

En esta cantidad se incluyen todos los derechos

Se fijaron los derechos de matrícula para los liceos en la próxima temporada escolar por circular dirigida a los jefes de establecimientos dependientes de la Dirección de Educación Secundaria.
La matrícula asciende a E° 2,64; artes manuales, E° 1,65; educación física, E° 0,20; servicio médico, E° 0,05 y educación para el hogar, E° 2,75.
Por lo tanto, matricular a un niño costará E° 4,54 y a una niña, E° 5,64.

ICARE entrega hoy los Premios Braden Copper

Distinciones por la aplicación y difusión de métodos de administración de empresas

Los premios "Braden Copper Company", que anualmente otorga ICARE a las personas e instituciones que se hayan destacado en la aplicación y difusión de las técnicas y principios de la administración racional de empresas, se entregarán hoy, en una ceremonia especial, a las 18.30 horas, en el Hotel Carrera. Los agraciados son Joseph Cussen, gerente general de la Compañía Chilena de Electricidad; Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile; la Fundación "Adolfo Ibáñez", y la Dirección de Presupuestos y Finanzas del Ministerio de Hacienda.
Han sido invitados a este acto el Presidente de la República, Ministros de Estado y altas personalidades. En esta oportunidad hablará Robert M. Haldeman, vicepresidente de la Braden Copper Co., y el presidente de ICARE, Fernando Smits.

FERIAS DE ANIMALES

En los remates de ayer, de las diversas ferias de Santiago, se alcanzaron los siguientes niveles de precios:

VACUNOS

Feria Lo Valledor de Ferias Unidas San Vicente S. A.

NOVILLOS:
Premio máximo, E° 0,377 el kilo; mínimo, 0,264.
Lotes transados: 86.
PRINCIPALES LOTES: Tres de 7 cabezas cada uno, de San Bernardo, del mismo propietario, con 4.610, 4.512 y 4.509 kilos, respectivamente, que se cotizaron, en el mismo orden, a E° 0,365, 0,362 y 0,361 por kilo.
VACAS:
Premio máximo, E° 0,313 el kilo; mínimo, E° 0,192.
Lotes transados: 14.
PRINCIPALES LOTES: Uno de 6 animales, de Longaví, con 3.064 kilos de peso, que se subastó a la cotización máxima; otro de 9, de Conchalí, con 3.859 kilos, que se remató al mínimo; otro de 8, de Laguna Verde, con 2.383 kilos, que salió a E° 0,253 el kilo, y otro, de 7, también de Laguna Verde, con 1.704 kilos, que se subastó a E° 0,252.
BUEYES:
Precio máximo, E° 0,321 el kilo; mínimo, 0,218.
Lotes transados: 9.
PRINCIPALES LOTES: de dos cabezas cada uno, primero y el segundo de Pica, con 1.541 y 1.606 kilos, respectivamente, que subastaron a E° 0,319 y en igual orden, y, un ... que salió a E° 0,314 el kilo, de Pichidegua, con 1.568 ... que salió a E° 0,294.

CERDOS

Feria Santa Rosa

Precio máximo, E° ... kilo; mínimo, 0,236.
Lotes transados: 30.
PRINCIPALES LOTES: de Freire, de 14 animales, 1.698 kilos de peso, que se remató a E° 0,455 el kilo; dos, también de 14 animales, y de Curimón, ambos, con 1.694 kilos de peso, respectivamente, que salieron a E° 0,455 y 0,450 el kilo; ... 15 cerdos, de Ñuñoa, con ... kilos, que se remató a E° ... y otro, también de 15, de ... neros, con 950 kilos de ...

PRECIO DEL COBRE REGISTRO BAJAS EN LONDRES Y N. YORK

LONDRES, 4 (UPI).— El cobre cerró con baja de 2¾ a 3¼ libras esterlinas por tonelada. Se vendieron 2.400 toneladas.
El cobre para entrega inmediata se cotizó a 223 libras esterlinas comprador y 223¼ vendedor, y para entrega a 3 meses a 222¾ y 223, respectivamente, la tonelada.
El estaño cerró con baja de 1½ a 2 libras esterlinas. Se vendieron 240 toneladas.
El estaño para entrega inmediata y a tres meses se cotizó a 788½ libras esterlinas comprador y 789 vendedor.
El plomo cerró con baja de ½ a ¾ de libra esterlina por tonelada. Se vendieron 1.300 toneladas.
El plomo para entrega inmediata se cotizó a 62¾ libras esterlinas comprador y 63 vendedor, y para entrega a 3 meses a 63⅞ y 64, respectivamente, la tonelada.
El cinc cerró con baja de 1¼ a 1½ libra esterlina por tonelada. Se vendieron 1.800 toneladas.
NUEVA YORK, 4 (UPI).— El cobre para entrega futura cerró hoy con baja de 14 a 19 puntos y venta de 348 lotes.
Precios de cierre:
Enero, 27,60 (baja de 14); marzo, 27,45 (baja de 19); mayo, 27,41 (baja de 19); julio, 27,32 (baja de 19); septiembre, 27,30 (baja de 19); octubre, 27,27 (baja de 18); diciembre, 27,25 (baja de 18); enero, 27,24 (baja de 17).

NO HABRA ALZAS EN LOS PRECIOS DE LA HARINA NI DEL PAN

Una vez más reiteró el Ministro de Economía, Julio Philippi, que no habrá alza del precio de la harina y, por consiguiente, tampoco del pan. Esta declaración la formuló en una entrevista que tuvo ayer tarde con representantes de la Asociación de Molineros, para conversar, sobre el precio de la harina, de acuerdo con el nuevo precio fijado por el trigo, para el presente año.
En dicho Ministerio se celebrarán nuevas reuniones, para seguir cambiando opiniones respecto a esta materia, sobre la base de la opinión ya expresada por el Gobierno.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decto. N.o 421, del 14 de abril de 1932.)

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 21.— 227, Agustina Villanueva S.
PABELLON 22.— 704, Belisario Iturra V.; 708, Delia Ganga C.
PABELLON 24.— 554, Antonio Flores V.; 555, José Solar G.; 562, Hilda Tapia T.; 571, Yolanda Catalán H.; 575, Manuel Soto S.; 627, María Aracena B.; 643, Carmen Vallejos Q.; 651, Berta Moraga O.; 658, Orfa Pastén P. y N. N. Navarro P.; 665, Gabriela Carrasco C.; 673, Teresa Gómez P.; 689, Prosperina Vásquez M.; 708, María Ascuí B.; 717, Mario Muñoz L.; 728, Víctor Onetto N.; 732, Juan Revelli C.; 740, Lino Yávar P.; 748, Juan Cartagena.
GALERIA 4.— 3107, María Osorio L.; 3773, Emil Seitz R.
GALERIA 7.— 7581, Juan Torlaschi Zussi.
GALERIA 8.— 10279, Roberto Yáñez B.; 11481, Ester Guerrero A.; 11618, María Suzarte M.
GALERIA 9.— 13209, Jorge Anwandter B.
GALERIA 10.— 65, Rosenda Escalante P.; 523, Hortensia Escobar.
SECCION PONIENTE.— 2244, Emelina Discares.
SECC. NORTE PIEDRA.— 557, Filomeno Célis R.; 1405, Virginia Urzúa P.; 1739, Blanca Carreño S.; 1809, Nazario Morán G.; 1889, Adelaida Millar B.; 2408, Manuel Martín P.; 2984, Carlos Reyes O.
NUEVA SECC. Ote. LADRILLO.— 2696, Lorenzo Dávila P.
PABELLON 16.— 6, María Castro B.; 10, Patricia Rojas S.
PABELLON 18.— 23, Farouk Mussa M.
PABELLON 22.— 151, Juan Villalobos A.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, inclusive) y en un solo diario.
SANTIAGO, 1.o de ENERO de 1961.

EL DIRECTOR

La Información que UD. NECESITA

CARABINEROS

Santiago Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196 . . .	62261
Prefectura General de Morandé	80151
Prefectura Santiago Norte. Dávila B 898 . .	374011
Prefectura Santiago Central. San Pablo N.o 1353	64130
Prefectura Santiago Sur. Chiloé 1474	51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito. Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago. Victoria Subercaseaux 143	30101

ITINERARIO DE TRENES

DE SANTIAGO AL SUR.— "Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Martes, jueves y sábados Sale de Estación Alameda a las 7 horas. Combinación a Concepción y Valdivia. Automotor. Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho, a las 7.40 horas. Ordinario. Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas. "El Penquista". Expreso. Santiago-Concepción. Diario. Sale de la Estación Alameda a las 10 horas. Combinación hasta Temuco. Local. Santiago-Rancagua. Diario. Sale de la estación Alameda a las 11.30 horas. Automotor. Santiago-Talca. Diario, excepto domingos. Sale de Estación Mapocho a las 13.45 horas. Ordinario. Santiago-Talca. Diario. Sale de la Estación Alameda a las 14 horas. Ordinario 16.30 horas. "El Director". Santiago-Temuco. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas. Automotor. Santiago-Talca. Diario, excepto sábados, sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas. Local. Santiago-Rancagua. Diario. Sale de Estación Alameda a las 19.45 horas. "Flecha Nocturna". Rápido Santiago-Puerto Montt. Martes, jueves y sábado. Sale de Estación Alameda a las 20.45 horas. "El Nocturno". Santiago-Talcahuano. Diario. Sale de Estación Alameda a las 21 horas. Combinación hasta Valdivia.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expresos, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rapido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expresos, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinarios, salen a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO.— Expreso rápido, días de trabajo, sale a las 7.20 horas. Expresos, diarios, salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Ordinarios, salen diariamente a las 8.30 y 14 horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 20 horas. Excursionista. Domingos y festivos. Sale de Valparaíso a las 21 horas. Expreso. Domingos y festivos. Sale de Viña del Mar, a las 17.45 horas.

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)

Comandancia en Santo Domingo 978	61171

(Cuerpo de Ñuñoa)

Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40032

(Cuerpo de San Miguel)

Comandancia en Teresa Vial 1318	53358

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas)	
Posta N.o 2, Maule 875	50061
(Llamados de urgencia 3 líneas)	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91012
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Avenida Manuel Montt 309 ...	45679
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234 ..	52631
De San Miguel Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna Esperanto 6115 (La Cist.)	82

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 31 de diciembre de 1960 al 7 de enero de 1961.
BRAND, Portal Bulnes 445; SIMON BOLIVAR, San Pablo, 4745; JACOBSEN, Mapocho 5704; SANTA TERESA, Benedicto XV 230; CHACABUCO, Chacabuco 64; IGLESIAS, Avda. B. O'Higgins 1707; VALPARAISO, Exposición 1488; FRANCESA, San Diego 1097; MATADERO, Franklin 704; COMPAÑIA, Quemchi 5956; GRAN AVENIDA, Gran Avenida 5693; AVILA, Portugal 201; PEREZ, Vicuña Mackenna 1199; ATLANTIDA, Independencia 121; EL SALTO, Recoleta 1307; LUIS XIV, Soberanía 1019; SANTA LAURA, Santa Laura 1183; CONDELL, Santa Isabel 0401; LEGUIA, Augusto Leguía Norte 210; LIDO, Eliodoro Yáñez 2865; CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval 2521; SANTA MARIA, Poeta V. García Huidobro 4065; ANDINA, Hernando de Magallanes 972; DE URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 73.

SANTORAL

HOY: San Eugenio.
MAÑANA: Simón.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. ..

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE
RUTA SANTIAGO-ARICA

Santiago-Arica: Todos los ... sale un DC-6 en vuelo ... a las 8.15 horas, salvo el ... que sale, a las 07.15 horas.
Santiago-Antofagasta: Todos los días, menos el domingo ... DC-3, a las 09.30 horas, el ... miércoles y sábado hace escala ... La Serena, Copiapó y Chañaral, el martes en La Serena, Copiapó, Taltal; el jueves en Ovalle, Serena, Vallenar, Copiapó y ... tal; y el viernes en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.
Santiago-Arica: con combinación en Antofagasta: diariamente menos el domingo, sale a las ... un DC-6-B a Antofagasta, ... en la cual combina con dos DC ... uno hace la ruta Antofagasta ... lama, Iquique y Arica, y el ... hace Antofagasta, Tocopilla, ... que y Arica.
Santiago-Copiapó: El ... miércoles y sábado, sale un ... a las 08.45 horas, hacia Copiapó con escala en Ovalle, La Serena y Vallenar.
RUTA STGO-PUNTA ARENAS
Santiago-Valdivia: Todos los días sale un Martin 202, ... a Valdivia, a las 10 horas.
Santiago-Osorno: Todos los ... sale, a las 8.30 horas, un DC ... a Osorno con escala en Concepción y Valdivia.
Santiago-Puerto Montt: El ... nes, miércoles y viernes a ... 08.30 horas, sale un DC-3 a Puerto Montt con escala en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno ... Puerto Montt, Castro, Ancud ... Puerto Montt, nuevamente.

Expresión de Gracias



Ana Valenzuela Arancibia de García, fallecida el 26 de diciembre de 1960.

Damos nuestros agradecimientos a todas las personas que acompañaron sus restos al Cementerio Católico, de Santiago, y, muy especialmente, al Comité de Empleados Ferroviarios, Red Sur, de La Calera.
La Calera, 5 de enero de 1961.

DEFUNCIONES.—

† De dejado de existir el señor
JOSE CESPEDES VIDELA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 10 horas desde la Capilla de dicho Cementerio.
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida hija, esposa y madre, señora
GUILLERMINA MARCUS DE FRITZ
Hoy se oficiará una misa, a las 11.45 horas, en la Parroquia San Saturnino. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16.30 horas, desde la mencionada Parroquia (Santo Domingo 3...).
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido hijo y sobrino.
BELISARIO CONTRERAS APABLAZA
Sus funerales se efectuarán mañana viernes, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Porvenir N.o 872, a las 16 horas.
Francisco Contreras, Raúl Canales Meza.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable deudo señora,
ROSENDO VERGARA LASTRA
Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Padre Orellana N.o 1340, al Cementerio General.
Familia Albornoz.

GABINETE DE TURQUIA PRESENTO SU DIMISION

Dimitieron los 18 miembros que lo integran, para que la Asamblea Constituyente forme un nuevo Gobierno.

ANGORA, 4. (UPI).— El Gabinete de Turquía, integrado por 18 miembros, presentó hoy su dimisión con el fin de despejar el camino para que la Asamblea Constituyente forme un nuevo Gobierno.

La Asamblea, de reciente organización, iniciará su actuación el viernes y designará un gabinete que funcione bajo la dirección del general Cemal Gursel, presidente del Comité de Unidad Nacional que viene rigiendo al país desde que tomó el poder el 27 de mayo pasado en una revolución que derrocó al gobierno de Adnan Menderes.

Los miembros del Gabinete que dimitió son en su mayoría académicos y militares que habían sido designados por el Comité de Unidad Nacional.

La nueva Asamblea Constituyente, que celebrará su sesión de apertura el viernes, a la una de la tarde, consta de 273 diputados. Diez de éstos han sido designados por Gursel, 108 por el Comité de Unidad Nacional, y el resto ha sido nombrado por las provincias y grupos tales como cámaras de comercio y asociaciones periodísticas.

La mayoría de los nuevos legisladores constituyentes pertenecen al Partido Popular Republicano, dirigido por el ex Presidente de la República, Ismet Inonu.

El ex Presidente Inonu dijo hoy en una entrevista que él no aspira a ningún puesto en el nuevo gobierno, pero figura entre los diputados constituyentes designados.

BELGICA:

Socialistas piden la dimisión de Eykens

BRUSELAS, 4 (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— Blandiendo garrotes, la policía chocó hoy con manifestantes que marchaban sobre el Parlamento mientras los diputados socialistas desarrollaban un violento ataque personal contra el Primer Ministro católico, Gaston Eyskens, exigiendo su dimisión y la convocatoria de nuevas elecciones parlamentarias.

La violencia estalló al final de otra marcha de unos 10.000 huelguistas, por el corazón de Bruselas, gritando contra el Gobierno, disparando triquitraques y rompiendo vidrieras de periódicos gubernamentales y bancos.

Al disolverse el núcleo principal, una turba de varios millares, en su mayoría estudiantes universitarios y jóvenes socialistas, emprendió una marcha hacia la vedada zona "neutra" de las inmediaciones del Parlamento, y el Palacio Real, convertida nuevamente en un reducto salvado de paracaidistas, gendarmes montados y de infantería, tanques, carros blindados y alambradas de púas.

Los revoltosos rompieron, en la amplia plaza de la Estación Central, las grandes vidrieras de las oficinas de la Línea Aérea del Estado, SABENA y de Bancos y casas de negocios. También destrozaron los cristales de dos tranvías con pasajeros, que se alejaron a toda velocidad. Se informó que dos de los viajeros sufrieron cortaduras. Asimismo, fue destruido un tranvía.

Mientras esto sucedía en la calle, en el Parlamento, los diputados socialistas mantenían un fuego graneado contra el Gobierno, en el segundo día del reanudado debate del explosivo Proyecto de Ley de Austeridad. Muchos de los ataques eran personales y directos a Eyskens y el Gobierno en general, con escasa o ninguna relación con el proyecto de ley.

En la Cámara, abarrotada y de gran tensión, por los rumores de una marcha de los huelguistas de provincias sobre Bruselas, se repetían frecuentemente los altercados, que el Presidente, barón Paul Kronacker, apenas podía sofocar.

El primero estalló cuando el socialista Louis Major, secretario general de la Federación General de Trabajadores Belgas (FGTB), exigió la renuncia de Eyskens y la convocatoria de nuevas elecciones parlamentarias.

Su intervención fue largamente coreada por gritos de "¡Elecciones, elecciones!", de los escaños socialistas, pero Eyskens se mantuvo impertérrito, sin contestar.

Otro tumulto fue provocado por la denuncia de un diputado socialista, de que esta mañana fue detenido a punta de fusil, por los gendarmes, en compañía de otros tres diputados correligionarios suyos.

Más tarde, otro socialista, fustigó al Gobierno, por gastar dinero en palacios para la familia real, y proclamó que hay un vigoroso movimiento republicano en las provincias valonas, de habla francesa, donde recientemente se izó la bandera tricolor francesa, y se cantó muchas veces La Marsellesa, en manifestaciones de los últimos días.

El Gobierno ha señalado un máximo de cuatro días para el debate, y no hay indicios de que se vaya a votar el Proyecto de Austeridad antes de la noche de mañana.

Entretanto, en todo el país la situación permanece estacionaria. Los sindicatos socialistas afirman que todavía hay 500.000 hombres en huelga, aunque el Gobierno discute esta cifra, diciendo que muchos de los parados han quedado ociosos, a causa de sabotaje, intimidación o falta de energía eléctrica.

El Gobierno anunció que durante los presentes sucesos resultaron lesionados en Bélgica 30 gendarmes. Aunque no hay cifras de bajas civiles, se las calcula, extraoficialmente, entre 30 y 40.





SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.— Foto superior: el Embajador de Estados Unidos ante la ONU, James Wadsworth (izquierda), escucha una confidencia del delegado de Chile, Daniel Schweitzer, durante una sesión del Consejo de Seguridad, el cuatro de enero, aquí. Foto inferior: Schweitzer (centro) conversa en la misma sesión con el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, doctor Raúl Roa (derecha), y con el Embajador mexicano, doctor Luis Padilla Nervo. — (Radiofoto UPI)

Adenauer visitará a De Gaulle en su viaje a Francia

BONN, 4 (UPI).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, irá a París el 9 de febrero para entrevistarse con el Presidente de la República Francesa, Charles de Gaulle, y asistir a una reunión de los jefes de Gobierno de los países del Mercado Común Europeo, según se anunció hoy en esta capital.

Tanto la entrevista con De Gaulle como la Conferencia de Jefes de Gobierno iban a tener lugar el mes pasado, pero hubo que aplazarlas a causa de la enfermedad que acometió al Canciller, que tiene ya 85 años de edad.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores anunció en una conferencia de prensa que la reunión del Mercado Común Europeo se abrirá en París el 10 de febrero.

OTASO CONDENO INTERVENCION DE UNION SOVIETICA EN LAOS

BANGKOK, 4 (UPI).— Los delegados de las ocho naciones de la Organización del Tratado de Asia Sudoriental (OTASO), reunidos por segunda vez en tres días, en esta capital de Thailandia, condenaron hoy como intervención extranjera que compromete la paz del mundo, el aprovisionamiento aéreo de los soviets a las fuerzas insurgentes de Laos.

Sin embargo, las naciones participantes, entre ellas los Estados Unidos, no se ocuparon de la cuestión de medidas militares contra esa acción.

Los delegados también se abstuvieron de emitir un juicio formal sobre la cuestión de si fuerzas comunistas exteriores se han sumado de hecho a los rebeldes laosianos.

El Departamento de Estado de los EE. UU. manifestó ayer que tiene pruebas patentes de que en el perturbado reino están combatiendo "números substanciales" de fuerzas rojas extranjeras.

Voto de confianza recibió Ministro Boum Oum en Laos

VIENTIANE, 4. (UPI). — (Por Arthur Commen).— La Asamblea Nacional de Laos aprobó hoy un voto de confianza al Gobierno del Príncipe Boun Oum, mientras circulaban rumores de que las tropas filocomunistas rebeldes habían llegado ya a unos 30 kilómetros de Luang Prabang, la corte real de Laos, y noticias de que se lucha a lo largo de la delicada región fronteriza de Viet Nam del Norte.

Se informa que las tropas rebeldes abastecidas por los comunistas han adquirido dominio sobre la vital carretera este-oeste que une al valle del Mekong y a Luang Prabang con Viet Nam del Norte. Los mismos informes dicen que las fuerzas gubernamentales han perdido considerable número de armas y municiones, incluso algunos obuses de 105 milímetros.

La votación de la Asamblea se encaminó principalmente a quitar toda apariencia de legalidad al suministro aéreo soviético en gran escala de armas y otros pertrechos bélicos a las fuerzas rebeldes.

Este aprovisionamiento aéreo había sido solicitado originalmente por el Primer Ministro neutralista, Príncipe Souvanna Phouma, que luego huyó al exilio el último nueve de diciembre.

La votación allana el camino para la renuncia formal del exilado Príncipe Souvanna, que alega ser el Primer Ministro legítimo de este turbulento país.

Souvanna, reconocido aun como Primer Ministro por Rusia, dijo el sábado en una entrevista con la United Press International que dimitiría "inmediatamente" si el Gobierno de Boun Oum completaba el proceso constitucional para su investidura legal. El ex Primer Ministro se encuentra ahora en Pnom Penh, capital de la neutral Camboya.

Los observadores militares aquí consideran que la demora en la legitimación del gabinete occidentalista de Boun Oum ofreció a los comunistas una excelente oportunidad de reforzar a las fuerzas rebeldes del Partido Pathet Lao.

Desde que las tropas occidentalistas desalojaron a las unidades comunistas de la capital administrativa laosiana de Vientiane, el capitán de paracaidistas insurgente, Kong Le, y sus aliados filocomunistas del Pathet Lao han infligido una serie de descalabros a las unidades del ejército de Laos que defendían puestos avanzados aislados y aeródromos en las montañas del norte.

Alemania oriental desea aumentar ventas en México

BERLIN, 4 (UPI)— Alemania Oriental se propone celebrar en la ciudad de México una feria comercial este año en una campaña para aumentar sus ventas en México, según dijo hoy la "Oficina de Información Oeste", agencia privada de inteligencia de Berlín Occidental.

Según el anuncio, la exhibición hará hincapié en los tejidos, máquinas calculadoras y productos químicos de Alemania Oriental.

Al mismo tiempo, Alemania Oriental está considerando el establecimiento de una oficina comercial en la ciudad de México, según la agencia.

Sanciones económicas limitadas impondrán a régimen de Trujillo

● Así lo acordó el Consejo de la OEA por 14 votos a favor y 6 abstenciones

WASHINGTON, 4 (UPI).— (Por Arnaldo Otero).— El Consejo de la Organización de los Estados Americanos acordó hoy por 14 votos en favor y seis abstenciones imponer sanciones económicas limitadas al régimen del generalísimo Rafael Leonidas Trujillo en la República Dominicana.

La República Dominicana fue el único país que votó en contra.

En virtud de la resolución aprobada, se pedirá a todos los Gobiernos de las Repúblicas americanas que prohiban la exportación a la República Dominicana de petróleo, productos de petróleo, camiones y repuestos de camiones.

Estados Unidos, el más importante proveedor de la República Dominicana de esos y otros rubros, votó en favor de la moción.

Esta es la primera vez que la OEA aplica sanciones económicas de este tipo a uno de los Estados miembros de la organización. La acción fue recomendada por la Conferencia de Cancilleres Americanos celebrada en San José, Costa Rica, después que el régimen dominicano fue declarado culpable de complicidad en el intento de asesinato contra el Presidente de Venezuela, Rómulo Betancourt.

Gentes

CENSURAN A JANIO QUADROS EN LONDRES

LONDRES, 4 (UPI). — El "Daily Express" publicó hoy un párrafo de censura al Presidente electo de Brasil, Janio Quadros, por no haber venido a Londres a comer con el Primer Ministro Harold MacMillan y su Ministro de RR. EE., Lord Home.

En una columna de chismes, el periódico dijo que Quadros había "desairado" a los dirigentes británicos.



J. Quadros

El comentario de censura aparece en una nota que informa que el Embajador brasileño Assis de Chateaubriand no volverá a Londres. La nota dice que el Embajador Chateaubriand fue "el hombre de más colorido que haya agraciado nunca la Corte de St. James."

LISBOA, 4 (UPI).— Los periodistas continuaron hoy asediando el Hotel Condestavel con la esperanza de obtener alguna declaración del Presidente electo de Brasil, Janio Quadros, pero en la mesa de recepción no había más que un mensaje para todos:

"El señor Quadros ha dado instruciones de que no se le moleste."

El mismo mensaje ha sido dado a todos los que han llamado por teléfono.

Sin embargo, un vócero de la Embajada de Brasil declaró que Cuadros ofrecerá una conferencia de prensa el próximo domingo, a las 16 horas.

Antes de esa fecha, añadió, Quadros no verá a nadie.

"El Presidente electo no quiere ser seguido ni fotografiado", dijo el vocero.

La fecha de la partida de Quadros no ha sido decidida aún, pero se cree probable que parta en el "Argentine Star" que zarpará el 9 de enero, o el "Augustus", que lo hará el 11 de enero.

Ruptura con Cuba piden en Brasil

RIO DE JANEIRO, 4 (UPI). — La Cancillería de Brasil expresó hoy sus simpatías hacia Estados Unidos en la disputa con Cuba, que culminó ayer con la ruptura de relaciones, pero adoptó una actitud de espera hasta estudiar la situación más detenidamente.

En una nota oficial, el Canciller Horacio Lafer dijo que Brasil tendrá que estudiar el alcance y las consecuencias de la actitud de Estados Unidos, adoptada "dentro de sus derechos soberanos".

"Solicitaremos informaciones detalladas de esta nación amiga que, naturalmente, se siente irritada y ofendida por la serie ininterrumpida de ataques lanzados por el Gobierno cubano", añadió Lafer.

El Presidente de la Comisión de RR. EE. de la Cámara de Diputados, Raymundo Padilha, recomendó, en cambio, que todas las repúblicas americanas rompan relaciones con Cuba.

"Cuba se ha colocado al margen del sistema interamericano, y se ha convertido en una cabecera de puente y un baluarte comunista en el hemisferio", añadió Padilha en una declaración a la United Press International.

El Presidente de la Comisión de RR. EE. del Senado, Alfonso Arinos, adoptó una actitud más cautelosa, diciendo que, "la situación cubana es decididamente una amenaza para el sistema interamericano" y debe ser estudiada con cuidado.

EXIGEN LIBERTAD DEL DIRIGENTE DEL PARTIDO COMUNISTA EN PERU

LIMA, enero 4 (por Antonio Miranda). (UPI). — El Secretario General del Partido Comunista peruano, Víctor Raúl Acosta Salas, y otros 11 integrantes de la misma agrupación política, fueron puestos ayer a disposición de la policía judicial de policía, acusados de delitos contra el Estado, la Defensa Nacional y la Seguridad Pública.

El "Frente Estudiantil Revolucionario", que agrupa a estudiantes comunistas y aliados, emitió un comunicado anunciando que sus miembros saldrán a las calles para exigir la libertad del dirigente comunista detenido, del que afirmaron "está sufriendo salvajes torturas en la prisión".

Las autoridades del Ministerio de Gobierno revelaron anoche que en el territorio del país no se persigue a los comunistas ni a ninguna otra persona por razón de sus ideas, sino a aquellos que atentan contra la tranquilidad pública y la Defensa Nacional.

Acosta Salas negó ayer en la prisión que sea su firma la que se halla en un documento donde aparece agradeciendo al ex Embajador de Cuba en Lima, doctor Luis Alonso, "su generosa contribución enviada este mes a nuestro instituto y que se ha destinado en su totalidad a obras de enseñanza democrática y de adiestramiento práctico".

Extraordinaria actividad despliegan los estudiantes universitarios del "Frente Estudiantil Revolucionario" exigiendo apoyo popular para demandar la libertad de Acosta Salas. El Partido Comunista emitió también un comunicado donde afirma que su jefe máximo "fue salvajemente torturado" y pide el apoyo de los universitarios para una intensa campaña de agitación.

Manifestación contra referendum argelino realizaron en Francia

PARIS, 4 (UPI).— La campaña para el referéndum nacional del domingo experimentó hoy un repentino vuelco a raíz del intenso abucheo al Primer Ministro Michel Debré en un mitin degaullista.

La manifestación hostil se realizó en un mitin realizado anoche por la Unión Degaulista por una nueva república, en el balneario de Enghien-les-Bains, al norte de París.

Los partidarios derechistas de la causa de "Argelia francesa" profirieron gritos ofensivos al Primer Ministro cuando pronunció un discurso en que pidió un masivo voto afirmativo para la política de autodeterminación en Argelia que sigue el Primer Magistrado.

"Voten no; a De Gaulle —gritaron los abucheadores—. ¡Viva Argelia Francesa!"

Los derechistas se mostraron tan violentos que robustos guardianes tuvieron que formar un cordón protector en torno de Debré para que pudiera salir del salón una vez terminado el mitin. Los perturbadores fueron principalmente partidarios del Movimiento Nacional de Reagrupación "Argelia francesa", iniciado recientemente por el ex Ministro Degaullista Jacques Soustelle.

Al movimiento de Soustelle no se permite realizar campaña sobre el referéndum en Francia, si bien puede hacerlo en Argelia, donde la mayoría del 1.200.000 colonos seguramente seguirá su línea y votará en contra del Presidente.

La tormentosa reunión de anoche constituye la primera intentona de los partidarios de "Argelia francesa" para perturbar la hasta ahora tranquila y confiada campaña, que dirige el propio De Gaulle.

Se considera que los derechistas tratarán de interrumpir nuevamente los futuros mitines proselistas degaullistas.

En general, se espera que el día de la votación transcurra ordenadamente en Francia. El referéndum está fijado para el domingo y se cree que De Gaulle ganará por apreciable mayoría. Pero hay indicios crecientes de que el Primer Magistrado siente ansiedad ante el resultado de Argelia, donde el Frente de Liberación Nacional, organización de los musulmanes, trata de "movilizar" a los nueve millones de musulmanes para que boicoteen el referéndum.

Portaviones del Brasil aplazó zarpe de Holanda

Por falta de fondos

RIO DE JANEIRO, 4 (UPI) — El Ministro de Marina, Jorge Matoso Maia, dijo hoy que el portaaviones "Minas Gerais" aplazó su salida de Holanda por falta de fondos para pagar a los astilleros "Verolme", en el cual fue reacondicionado.

El Brasil compró el buque a Gran Bretaña.

Maia dijo en conferencia de prensa que "tan pronto como el Ministro de Hacienda conceda los fondos, la Marina pagará a los astilleros, y se ordenará al portaaviones proceder hacia Río.

Maia dijo también que el Brasil necesita dos portaaviones más y también otros dos submarinos, para completar su escuadra.

AQUI... EL PUERTO

VISITA DE INTENDENTE

—El Intendente de la provincia, Luis Guevara, visitará esta tarde las obras de construcción de la Fundición de Las Ventanas y luego se dirigirá a Quintero, Horcones, Maitencillo y Concón, para conocer los problemas de esas localidades.

REUNION DE ALCALDES

—Los Alcaldes de Limache, Villa Alemana y Quilpué iniciaron ayer una serie de reuniones conjuntas, para considerar el proyecto de construcción de una ruta caminera que saliendo desde Viña del Mar se unirá a la Carretera Panamericana en la ciudad de Quillota. Estiman los tres Alcaldes que ese camino relegará a segundo plano al actual camino troncal y que, en consecuencia, el arreglo de esta última vía será más improbable.

APLAZADO ZARPE

—Para el quince del mes en curso aplazó su zarpe a Isla de Pascua el transporte de ataque de la Armada "Presidente Pinto". Por otra parte, la Primera Zona Naval anunció que hoy zarparán rumbo al norte las fragatas "Baquedano" y "Covadonga", llevando en viaje de instrucción a los cadetes del tercer año.

REGRESAN ESTIBADORES

—Una vez que consigan los medios de transporte necesarios regresarán a Corral y Valdivia los estibadores que fueron trasladados a Valparaíso después de los sismos de mayo. Estos 20 estibadores sureños, a quienes los distintos sindicatos porteños proporcionaron trabajo durante siete meses, regresarán con sus familiares, para reintegrarse a las labores que desempeñaban antes de los terremotos en los puertos de origen.

MOVIMIENTO DE NAVES

—El movimiento marítimo en el primer puerto de la república sigue siendo intenso.

Ayer llegaron el Santa Isabel, procedente de Nueva York, el Vera, de Guayaquil; y el Antoniotto Usodimare, de San Antonio. Hoy lo harán el Carmen, procedente de Antofagasta; el Havelstein, de Hamburgo; y el Sonap, de Antofagasta. Mañana arribará el Romulus, de Vancouver.

Las naves que zarparon ayer fueron el Arica, para Arica; el Isabella, para Iquique; el San Vicente, también para Iquique; el Bío Bío, para Gotemburgo, y el Gulf Merchant, para Nueva Orleans. Hoy saldrán el Usodimare, para Génova; el Almagro, para Río de Janeiro, y el Santa Isabel, para Nueva York.

Cía. de Electricidad dará agua para salvar déficit de Peñuelas

VALPARAISO.— Tres mil metros cúbicos diarios de agua proveniente del Tranque "La Luz", entregará la Compañía Chilena de Electricidad a la Dirección de Obras Sanitarias de Valparaíso, para salvar en parte el déficit que afecta a sectores de la parte alta de la ciudad, como consecuencia del agotamiento del volumen del lago Peñuelas.

El convenio suscrito para el efecto establece que la Dirección de Obras Sanitarias deberá hacer sondajes en Quebrada Verde, para compensar a la Compañía de Electricidad y asegurar el abastecimiento de la planta que esa empresa posee en el lugar.

Por otra parte, la Dirección de Obras Sanitarias aceleró la terminación de algunas instalaciones de emergencia en varios sectores de Valparaíso, con el fin de disminuir la intensidad de los racionamientos del vital elemento. (CORRESPONSAL).

VIÑA DEL MAR
CARTELERA CINEMATOGRAFICA

OLIMPO, Plaza J. F. Vergara. Fono 81380.— M., V. y N.: El Día que me quieras y Cuesta abajo.
REX, Calle Valparaíso 758, Fono 85050.— M., V. y N.: El hombre en la piel de víbora.
RIALTO, Calle Valparaíso s|n., Fono 81906.— M., V. y N.: Las audaces y Drama de primera plana.
MUNICIPAL, Plaza J. F. Vergara. Fono 81739.— M., V. y N.: No soy para ti.

VARIEDADES

CASINO MUNICIPAL. Fono 882522. Variedades a las 0.30 y 3 horas, con varios números, entre ellos, Mercedes y Albano.
CALETA ABARCA. Fono 84827. Bailables con la orquesta de Rubén Isla.
CAFE LA RUEDA. Arlegui 931, Fono 81254. Variedades, con números de baile, musicales y folklóricos, a la 1.15 y 3.15 horas.
BOITE LAS TINAJAS. Arlegui 253 al 256. Fono 85692. Show a las 1 y 3 horas, con la participación de bailarinas, cantantes y conjuntos folklóricos.
BOITE LA TOLDILLA. Playa Miramar, junto al Museo Naval. Bailables con la animación del popular conjunto de jazz "Day Dreamer's.

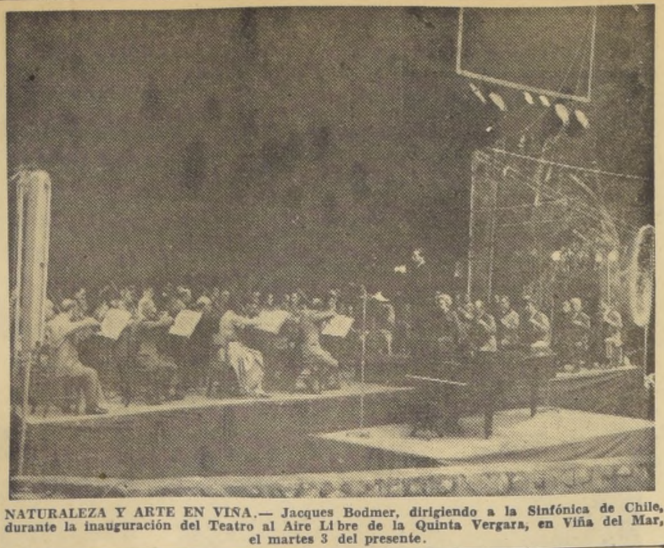
VALPARAISO
CARTELERA CINEMATOGRAFICA

METRO.— Ben Hur.
COLON.— Placeres de solteros.
PACIFICO.— Los héroes nunca se rinden y La ciudad perversa.
REAL.— El Artico salvaje.
VELARDE.— Lo que no se perdona.
VICTORIA.— El lustrador de manzanas (Cía. Lucho Córdoba).
VALPARAISO.— El general de la Róvera.
IMPERIO.— Echame a mí la culpa. Del suelo no paso.
CONDELL.— Cuando mueren los malvados y Pasaporte al infierno.
CENTRAL.— El médico de Stalingrado y Se levanta el viento.

Con "La Dama del Alba" continúa Festival Artístico en Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— Con la actuación de mañana, en el Teatro Municipal, de la Cía. de Comediantes de Américo Vargas y Pury Durante, continúa, en Viña del Mar, el Festival Artístico, que se inició el lunes, con el Ballet del Instituto de Extensión Musical, en el Municipal, y el martes, con la inauguración del Teatro al Aire Libre, de la Quinta Vergara.

El II Festival Artístico, que se está desarrollando en Viña, forma parte de un amplio programa de atracciones, confeccionado por la Municipalidad de esta ciudad, para la presente temporada de verano. En él están incluidos diversos espectáculos de gran categoría, como la Cía. de Comediantes de Américo Vargas y Pury Durante; la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar; el Teatro de Ensayo de la U. Católica, que presentará "La Pérgola de las Flores"; la Orquesta Filarmónica; la Cía. de los Cuatro; el Teatro ICTUS, etc.



NATURALEZA Y ARTE EN VIÑA.— Jacques Bodmer, dirigiendo a la Sinfónica de Chile, durante la inauguración del Teatro al Aire Libre de la Quinta Vergara, en Viña del Mar, el martes 3 del presente.

CRONICA DE VICTORIA

VICTORIA. — Se acogió a la jubilación, después de 32 años de servicios, el Director Departamental de Educación de Collipulli y Victoria y profesor de Organización Escolar en la Escuela Normal de esta ciudad, Wenceslao Franco Chávez. Durante su carrera, entre otros cargos, ocupó los de Subdirector y Director de la Escuela Anexa a la Normal.

Hizo entrega de su puesto al Director de la Escuela N.o 1, Pablo Téllez Oyarzún, quien fue designado interinamente por la Dirección General del Servicio hasta que sea nombrado el titular.

DIRECTIVA DE JUBILADOS

El Consejo Departamental de Jubilados, Pensionados y Montepiadas de Victoria, eligió la siguiente directiva para 1961:

Presidente, Luis Ramírez Vergara; vicepresidente, Marcelino Fernández Sáez; secretario, José Cantero Sepúlveda; prosecretario, Santiago Pinto Paredes; tesorero, Enrique Pulgar Otárola, y directores, Víctor Valenzuela Almendras y José Paredes Vergara.

TRAGICA MUERTE

Al tratar de pasar de un carro a otro en el tren que venía desde Lautaro, cayó a la línea férrea, encontrando horrorosa muerte, al ser destrozado por los vagones en marcha, el profesor de la Escuela-Hogar de Lautaro, Pedro Aníbal Díaz Parra.

Después de los trámites legales, sus restos fueron entregados a sus parientes, quienes los trasladarán a Los Angeles para darles sepultura.— (ALEITE, corresponsal.)

Zona costera de Cautín visitan ministros de OO. PP. y Hacienda

Estudiarán reconstrucción de esa región

TEMUCO.— Los Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto, visitarán en este mes la zona costera de Cautín, que comprende Puerto Saavedra, Toltén y Queule, para estudiar las obras de reconstrucción de esta zona.

Esta visita fue prometida por el Ministro Philippi al Alcalde de Puerto Saavedra, Miguel Larroulet, que lo entrevistó en Santiago, acompañado, entre otras personas, por el arquitecto Ignacio Santa María, que tiene a su cargo la planificación de este pueblo.

El arquitecto Santa María manifestó que los planos están terminados; pero que es necesario estudiar la construcción de dos defensas en este puerto, una en la parte norte, que da al mar, y otra en el sector oriente, para evitar las inundaciones del río Imperial.

Para resolver técnicamente el caso, vendrá una misión técnica de la Universidad de Chile, la que planificará ambas defensas, que costarán entre 100 a 120 millones de pesos.

También en su visita los Ministros estudiarán la posibilidad de iniciar otras obras y aplicar diversas disposiciones de la Ley de Reconstrucción.

ESCUELA INDUSTRIAL SE CREARA EN CALAMA

Calama contará con una Escuela Industrial, según manifestó el Jefe del Departamento de Enseñanza Industrial, Agneo Osses, después de un viaje que realizara a la zona para estudiar la posibilidad de crear un establecimiento educacional de esa naturaleza.

753 casas entregará la CORVI en Cautín

En 1960 construyó otras 360 viviendas.— Planes de edificación para el presente año alcanzan a E° 5.000.000

TEMUCO.— La oficina de Temuco de la Corporación de la Vivienda invirtió en la provincia de Cautín, durante 1960, alrededor de E° 3.000.000, en su plan ordinario de construcción, que alcanzó a 360 viviendas, o sea, una por día.

Además, los sismos de mayo obligaron a realizar un programa extraordinario, para dotar de casas de emergencia a cerca de cuatro mil personas. Fueron construidas con ese objeto 120 pabellones, con un total de 960 piezas, y además, se entregarbon 25.000 planchas de fonolita, por cuenta de la Intendencia, a los que perdieron sus viviendas, pero tuvieron cómo repararlas provisoriamente.

El presente año, se seguirán cursando los préstamos para reconstrucción, de los que ya se han pagado unos 75 mil escudos, alcanzando a 414 mil escudos el monto de los que están aprobados.

Asimismo, se entregarán las siguientes poblaciones: de Empleados Particulares, en Temuco, con 108 casas; la Población "Temuco" del S.S.S., con 172 casas; la Población "Las Quilas", de 356 casas; 117 casas en Villarrica,- que suman 753 y locales para el S.S.S. en Nueva Imperial.

A corto plazo, se llamará a propuestas públicas para la construcción y terminación de numerosas viviendas y poblaciones, en distintos puntos de la provincia.

Todos estos planes representan para la CORVI, una inversión superior a los 5.000.000 de escudos, durante este año, según manifestó Carlos Gómez Oyarzún, delegado de esta institución en Temuco.

Cabe destacar, que la Oficina de Temuco de la CORVI, que sólo fue creada en septiembre de 1959, con tres funcionarios, ahora cuenta con 15 para atender este vasto plan de construcciones.— (El corresponsal.)

COMERCIO CON ARGENTINA POR PASO "EL PEHUENCHE"

TALCA.— Como de "incalculables beneficios", calificó Oscar Pinochet de la Barra el intercambio de productos a que dé origen la habilitación de las comunicaciones terrestres chileno-argentinas a través del paso "El Pehuenche".

Pinochet es primer secretario de la Embajada de Chile en Buenos Aires. Disfrutando de sus vacaciones, llegó a esta ciudad, procedente de Santiago. Permanecerá, hasta que termine su feriado, en Constitución.

CURSOS DE VERANO

TALCA.— El día quince del presente mes se iniciarán los cursos de verano en el primer centro universitario que se instala en la zona comprendida por las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule. Se trata de la Escuela Normal Experimental, dependiente de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la educación, de la Universidad Católica.

El mencionado organismo comenzó ya a funcionar, dirigido por el pedagogo Enrique Cueto, en el camino de San Miguel.

Los cursos próximos se dedicarán al perfeccionamiento de profesores primarios fiscales y particulares, de ambos sexos; a obreros y a estudiantes en general.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Quinta Normal

Recientemente fue inaugurada la nueva sede de la Asociación de Fútbol "Lo Franco", ubicada en calle ... dor Quintana N.o 2307, al interior del Parque del ... mre en esta comuna.

Asistieron al acto, especialmente invitados, ... des comunales, el directorio de la Asociación de ... mal, directores de la Asociación de Fútbol Ama... personas.

—oOo—

Numerosos vecinos del sector cercano al canal ... ta" han protestado por el peligro que ese cauce ... ra los menores, muchos de los cuales han perdido ... caerse en su interior.

Estos vecinos piden que se canalice este cauce ... la repetición de estos accidentes.

Puente Alto

Los profesores y dirección de la Escuela Fiscal ... Casas Viejas, de la comuna de Puente Alto, ... Comité de Damas de la Federación de Suboficiales ... de las Fuerzas Armadas, el reparto de juguetes ... alumnado de este establecimiento.

El acto, que contó con la participación de la ... Regimiento Ingenieros N.o 7, de Puente Alto, fue ... por el Director de la Escuela, Luis Véliz Román, y ... presentes en él los padres y apoderados.

La Granja

A fin de buscar solución a los diversos problemas que afectan a esta comuna, se realizará el próximo ... las 10 horas, en la Municipalidad, una reunión ... ria con la participación de los directores de ... cooperativas locales.

Entre los problemas que se debatirán, figuran ... de vigilancia policial, asistencia médica y urbanización ... neral de esta comuna, que cuenta con unos 90.000 ... Asistirán a esta reunión el Alcalde, Roberto ... yes, y la totalidad de los regidores.



LA NACION inicia hoy un nuevo servicio, completamente gratuito, a sus lectores: la Bolsa del Trabajo.

Las peticiones y ofertas de trabajo, se publicarán tres días seguidos, pero si el interesado lo precisa, puede enviarla nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

Buscan trabajo

1.—PROFESIONALES Y OFICINISTAS.

Oficinista desea ocupación de confianza, si es posible en contabilidad o relacionado directamente con números. Enrique Pearcy. Garibaldi 1593 C.

Egresado del Instituto Comercial necesita urgentemente una ocupación. Se ofrece también como vendedor viajero, oficinista u otro trabajo decente. Luis Osorio. Roberto Espinoza 1487.

Deseo encontrar trabajo como oficinista, en el comercio o la industria. Tengo Cuarto Año de Humanidades. Jaime Gómez, San Martín 105. La Granja.

Joven muy bien preparado, honorable, serio, competente, y responsable; formado en las Fuerzas Armadas, desea y necesita algún puesto en Santiago o provincias, ofreciendo muy buenas relaciones. Dirigirse pidiendo su presencia a "Bolsa del Trabajo", de LA NACION.

Se ofrece para desempeñar puestos de control, cajero, bodeguero, cobranzas, etc. Tiene 42 años y Cuarto Año de Humanidades. José Campos B. Victorino Laynez 730 A. Quinta Normal.

Busco cualquier tipo de trabajo conciliable con mis estudios: Cuarto Año de Humanidades, de preferencia en oficinas. Raúl Zamorano. Sazie 2482, casa 11.

Experto en leyes sociales y dactilógrafo, con carnet de chófer profesional, busca empleo. Es persona honorable y cumplidora. Manuel Navarro. Población Los Sauces 107, paradero 33, La Cisterna.

Contador titulado, de 40 años, soltero, solicita empleo para cualquier trabajo de oficina. Roberto Pastene C. Moneda 1681. Fono 66228.

2.—MAYORDOMOS Y CUIDADORES

Desea un puesto como llavero, cuidador o cualquier otro cargo de confianza. Ambrosio Saldías. General Saavedra 1116.

Sin mayores aspiraciones de sueldo, sino por la seguridad de contar con una casa, me ofrezco como mayordomo o cuidador. Ricardo Prado. Vicuña Mackenna 145.

Ex sereno y bombero de la Braden Copper, se ofrece para cualquier trabajo honorable y de confianza. Puedo ocuparse como portero, cuidador, mayordomo, etc. Esteban Segundo Silva. Leonor de Corte 5898.

Como cuidador de parcela o cualquier otro empleo de confianza, se ofrece un hombre bien recomendado. Germán Riquelme. Juana Vicuña 1419.

Hombre de 50 años, buena salud, se ofrece como rondín, vigilante, mayordomo, o para otro puesto de confianza. Manuel Alfaro Saavedra. Lo Valledor Sur, 1103.

Ex suboficial del Ejército, con excelentes recomendaciones, busca empleo de responsabilidades, como mayordomo o administrador. Israel Muñoz S. Unión Americana 431.

Pensionado de Carabineros se ofrece como rondín, sereno o cuidador de propiedades. Dirigirse a calle Juan Vidra N.o 6.

Busco trabajo como sereno o mayordomo de edificios. Ofrezco excelentes antecedentes. Caupolicán Meléndez. Moneda 2345, a cualquier hora.

Se ofrece como cuidador de edificios, obras en construcción, portero, cuidador de sitios, etc. Tiene buenos informes y antecedentes. Ramón Lara L., Domingo Santa María 3531, paradero 12, Renca.

Chofer profesional con muchos años de experiencia se ofrece a particulares o empresas. Buenos antecedentes. Juan Muñoz Contreras. Miguel Claro 955.

Ayudante mecánico, lavador y engrasador de automóviles, con muy buenas recomendaciones, Libreta de Seguro al día, se ofrece. Luis Leopoldo Vera, Salerno 128.

Solicita trabajo como chofer, cuidador de industrias u otro oficio parecido. Tiene excelentes recomendaciones. Gerónimo Méndez, 3041, El Salto.

Estudiante de mecánica de automóviles, desea trabajo en el ramo, seis horas diarias, sin pretensiones de sueldo, como ayudante. Excelentes recomendaciones y calificaciones. R. Muñoz. Rozas 2015.

6.—VENDEDORES Y REPARTIDORES

Me ofrezco como vendedor, con diez años de experiencia en ferretería. Tengo carnet de chofer profesional y certificados de competencia y honorabilidad. Rafael Raposo Esteiro, Juan de Austria 1524-B.

Deseo trabajar como repartidor. Tengo 15 años. Carlos Toro Avalos. Arica 3757. Barrio Pila.

...Y otros cinco trabajos más..:

Sin comentarios, copiamos a continuación una carta que demuestra en forma fehaciente, la importancia de este servicio. La carta está firmada por Antilio Escobar Hermanos Limitada, de Gran Avenida 2649, Santiago. Su texto es el siguiente:

Señor Director:

Asiduos lectores del diario que Ud. dirige, nos hemos impuesto del nuevo servicio que comenzará a prestar desde mañana, relacionado con La Bolsa del Trabajo.

Ofrecemos trabajo para cinco personas, distribuídas como sigue:

Para ALMACEN DE ABARROTES ubicado en Gran Avenida 2649 necesitamos **dos dependientes jóvenes**, que sepan atender al público y hacer guías de venta. Necesitamos también **tres mozos para aseo, reparto, carga y descarga.**

Esperando contar con su favorable acogida para nuestra contribución, saludan a Uds. muy Atte., Antilio Escobar Hnos. Ltda.

3.—SERVICIOS PARA FAMILIA Y NEGOCIOS.

Empleada con niñita de 13 años se ofrece para quehaceres de casa a personas grandes. Elena Rojas. Martín de Zamora 6195, Las Condes.

Como empleada de confianza para casa de caballero sólo se ofrece señora llegada de Concepción. Tiene muy buenas recomendaciones. Calle Parroquia 1518, Ovalle.

4.—COSTURA, SASTRERIA Y MODAS.

Cortador sastre con experiencia en obra fina, se ofrece para Santiago o provincias. José Allende. Población Germán Riesco, calle Estrella Polar 131.

5.—CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES.

Busco trabajo como chofer o mozo. Tengo carnet profesional. Eduardo Méndez. Roberto Espinoza 850, teléfono 51490, a cualquier hora.

Chofer profesional con recomendaciones desea trabajar. Carlos Martínez Gutiérrez. Tranversal 1, N.o 2812. Comuna de Maipú.

Chofer profesional desea trabajar en su especialidad o cualquier otra ocupación. Enrique Berríos. Fono 92183.

7.—OFICIOS DIVERSOS

Para mandados en industrias, oficinas, se ofrece joven de 19 años. Juan Pérez Candia. Población Paula Jaraquemada, Jardín Central 2348.

Hombre joven y serio, de buenas costumbres, se ofrece como portero, mozo, cuidador, jardinero, etc., o cualquier puesto modesto. Calle Lo López 1701, Quinta Normal.

Joven de 16 años, con estudios primarios completos, desea una ocupación, cualquier trabajo, para ayudar a sus padres. Guillermo Abarca G., Marinero Pedro Aros 4084, Barrio Pila.

Mesonero con experiencia se ofrece, para Santiago o provincias. Buenos antecedentes y mucha experiencia en su ramo. Roberto Martínez, Juan Vicuña 1419.

Se ofrece garzón con excelentes antecedentes. Necesita con urgencia una ocupación por ser damnificado del sismo. Plácido Olivas. Libertad 150.

9.—CONSTRUCCION.—

Gásfiter muy competente, ofrece sus servicios. Tiene esplendidas recomendaciones, ... kenna 4885, casa B.

Carpintero de ... experiencia, necesita ... Andrés Sánchez ...

Operario para ... ofrece para ocupación ... tiago o provincia ... Avenida Gabriela 307 ...

Carpintero de ... obra gruesa y ... ofrece para dentro y ... Santiago. Mario ... Santa Ana 999, Barrio ...

Ofrecen trabajo

1.—PROFESIONALES Y OFICINISTAS.—

Secretaria con conocimiento ... inglés y alemán, necesita ... lla 1898. Escriba ... tando este puesto.

Secretaria dactilógrafa ... en Huérfanos 757, oficina ... empresa constructora ... bien.

2.—MAYORDOMOS Y CUIDADORES.—

Necesito persona para ... cargo de una casa ... kilómetros de Santiago ... que empleado ... de confianza y ... ponsable y seria ... trimonio sólo, joven ...

3.—SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

Familia extranjera ... sonas, necesita empleada ... tica puertas adentro ... nos antecedentes ... Isamitt 519, Quinta ... va Imperial altura ...

Empleada para todo ... necesita en casa de ... Los Diamelos 2928, ... tura Amapolas.

Empleada de cocina ... ta en el teléfono ...

Maestros de cocina ... taurante de San Pablo ...

Nurse o niñera ... a quien se le pagará ... do. Llamar al fono ... a 10 horas.

4.—COSTURAS, SASTRERIA Y MODAS.—

Overlistas competentes ... sueldo, trabajo a trato ... ñán 121. Se reciben ... a las competentes.

Aplanchadoras y ... necesitan en Independencia ...

5.—CHOFERES MECANICOS Y CONDUCTORES.—

Competente chofer ... en Villasana 339 ... ra el trabajo, se exigen ... fianza.

Mecánico Diesel ... dentes se pide en ...

7.—OFICIOS DIVERSOS

Lavanderas se necesitan ... tel Alameda, Exposición ...

Niña para fuente ... necesita en Teatinos ...

Muchacho para ... de en Huérfanos ...

Ayudante desabollador ... rramientas, piden en ... kenna 357.

Joven para el aseo ... y los mandados ... Unión 331. Escribir ... gers.

Imprenta necesita ... San Diego 136.

9.—CONSTRUCCION.—

Electricistas tubero ... mientas. Se dan ... tarse de 12 a 13 horas ... jitas 843, Grupo B, ...

Braden y trabajadores ratificaron su posición frente al conflicto

Entregaron ayer al Ministro del Trabajo sendas notas, fundamentando sus puntos de vista.— ● Gestiones de arreglo prosiguen hoy y deben resolverse antes del domingo próximo, al expirar el plazo de prórroga

La entrega al Ministro del Trabajo de sendos memorándum, por parte de la Braden Copper Company y de los dirigentes sindicales, fijando la posición de las partes frente al conflicto y fundamentando sus puntos de vista, fue el único trámite cumplido ayer dentro de las gestiones de arreglo que se realizan a fin de encontrar solución a este diferendo.

Tal como quedó convenido en las entrevistas que el Ministro Gálvez celebró el martes último con los representantes de la compañía y de los trabajadores de El Teniente, ambas partes entregaron ayer comunicaciones relativas al conflicto, sosteniendo y fundamentando los puntos de vista que han mantenido acerca del particular.

La empresa hizo llegar en la tarde una nota cerrada al Ministro Gálvez, en la que —según se supo— formula diversas consideraciones y reitera la improcedencia de las peticiones de los trabajadores, [illegible] la justificación del reconocimiento de un aumento del ciento por ciento del alza del costo de la vida como base de solución del conflicto.

EL MEMORANDUM DE LOS TRABAJADORES.— Alrededor de las 21 horas de anoche, los dirigentes sindicales de empleados y obreros del mineral de El Teniente, hicieron llegar al despacho del Ministro Gálvez un memorándum conjunto, que firman los Sindicatos Industriales y Profesionales de la Braden Copper Company.

El documento en cinco carillas expresa, refiriéndose a mejoramiento de remuneraciones y reajustes, que "los trabajadores no han pedido un reajuste en relación con el alza del costo de la vida, sino un mejoramiento general de rentas" y que agrega que es evidente que en los períodos de inflación desatada, los trabajadores buscan, primero, recuperar la pérdida del poder adquisitivo y, si es posible, sobre dicha recuperación, obtener un mejoramiento. "La detención del alza del costo de la vida o su reducción a términos más limitados, abre la posibilidad de obtener mejoramientos reales, que es lo que ahora perseguimos legítimamente", expresa el memorándum.

La nota se extiende en diversas consideraciones, para llegar, en resumen, a la siguiente conclusión, en lo relativo a reajuste de las remuneraciones: "Los trabajadores consideran que la Braden Copper Co., tiene cómo dar y debe, en justicia, otorgar un mejoramiento por lo menos igual al otorgado a los trabajadores de Chuquicamata, que hoy están en más de un ochenta por ciento por sobre el personal de Braden Copper."

La nota termina expresando que los trabajadores de El Teniente confían en que los antecedentes proporcionados en el memorándum habrán de ser de utilidad al Ministro para el logro de su cometido y que los dirigentes quedan a sus órdenes para cualquier aclaración. Terminan reiterando al Ministro Gálvez el reconocimiento y la gratitud de los trabajadores de la Braden Copper Co.

GESTIONES PROSIGUEN HOY.— En el Ministerio del Trabajo se informó anoche que el titular de la Cartera, luego de estudiar las notas de la empresa y de los trabajadores, proseguirá hoy mismo las gestiones de arreglo en este conflicto, cuyo desenlace deberá producirse, a más tardar, el domingo próximo.

AUDIENCIA CON S. E.

Una audiencia con el Presidente de la República solicitaron ayer los dirigentes sindicales del mineral de "El Teniente", con el objeto de tratar con el Jefe del Estado sobre el conflicto pendiente.

Según se supo ayer en la Confederación de Trabajadores del Cobre, hoy se sabrá el día y hora de audiencia, adelantándose que, posiblemente, el Jefe del Estado acceda a recibir hoy mismo a los representantes de los obreros y empleados de la Braden Copper Company.



CONFERENCIA DE PRENSA.— Fernando Tietzen, gerente de la Compañía productora de cemento "Cerro Blanco", de Polpaico, ofreció ayer una conferencia de prensa. Versó sobre el conflicto huelguístico de dicha industria, y acerca de las pérdidas que originó, en el aspecto económico, tanto para la Compañía como para sus trabajadores. EN EL GRABADO, un aspecto de la conferencia.

Hoy puede quedar resuelto conflicto en Industria de Cemento Cerro Blanco

● Cuantiosas han sido las pérdidas originadas por la huelga, tanto para la Compañía como para sus trabajadores

A punto de resolverse está el conflicto huelguístico de los obreros de la industria de cemento "Cerro Blanco" de Polpaico. Ello depende del éxito que puedan tener las negociaciones directas que se verificarán en el día de hoy.

La noticia la dio a conocer Fernando Tietzen, gerente de la compañía, en una conferencia de prensa ofrecida ayer en las oficinas de la industria. Señaló que abrigaba la esperanza de que este problema sea definitivamente resuelto, mediante la reconsideración por parte de los dirigentes sindicales, de algunas de sus peticiones que a la empresa le son absolutamente imposibles de aceptar.

LAS DIVERGENCIAS

Informó que las divergencias que han subsistido hasta la fecha, tienen relación con la duración del futuro convenio. Dijo que los dirigentes aspiran a que sea de 12 meses, con un reajuste de un 15%, más un bono pagado por una sola vez de E° 70 y otros reajustes en las regalías de tipo social.

PROPOSICION DEL MINISTRO H. GALVEZ

Por otra parte —añadió— la proposición del Ministro del Trabajo (que la compañía ha aceptado) es: reajuste de un 15% y duración del convenio por espacio de 15 meses, más otros dos reajustes de acuerdo al alza del costo de la vida, a los cinco y 10 meses contados desde la firma del convenio.

CURIOSA POSICION DE DIRIGENTES

Dijo parecerle muy curiosa la posición de los dirigentes del sindicato de rechazar la fórmula del Ministro H. Gálvez, en circunstancias de que les es favorable. Rechazan el tener otros dos reajustes en los próximos 15 meses. En cambio, exigen que el reajuste sea sólo por una vez en los 12 meses, pero con un bono, pagado por una sola vez de E° 70, y que los días de huelga sean considerados para otros efectos legales.

Cabe señalar que sobre este bono, la proposición del Ministro es de que sea de E° 30.

PERDIDA PARA LOS TRABAJADORES

Continuando con sus declaraciones, el señor Tietzen explicó que la pérdida neta por cada trabajador en los 71 días de huelga alcanza a 305.000 pesos, sin considerar las regalías de tipo social. Siguió expresando que la intransigencia de los dirigentes seguramente se debía a las influencias que sobre ellos sopesaba de parte de la CUT o de algunos dirigentes políticos. Agregó que esto dejaba evidenciar el deseo de no alargar las distancias entre las presentaciones de los futuros pliegos de peticiones, provocando con ello una constante intranquilidad social.

PERDIDAS PARA LA COMPAÑIA

Enseguida calculó las pérdidas de la Compañía, durante los días de huelga, en aproximadamente un millón ochocientos mil escudos, dejando de producir un millón quinientos mil sacos de cemento.

PROYECTOS DE AMPLIACION

Por otra parte, informó que la Compañía tiene en perspectiva ampliar su producción, mediante el mejoramiento de sus métodos de trabajo. Su actual producción es de 290 mil toneladas anuales, equivalente a unos siete millones doscientos mil sacos.

NO ALZARA SUS PRECIOS

Explicó que el propósito de la Compañía (haciendo suyos los consejos del Gobierno) es de no alzar los precios en las ventas de cemento. Que para ello tratará de absorber con sus propias utilidades los gastos que le originen los nuevos reajustes a sus trabajadores. Al respecto, indicó que desde hace dos años ha mantenido los precios del cemento.

SABOTAJE A LA RECONSTRUCCION

Consultado, finalmente, por los periodistas si tenía conocimiento de que la prolongación de la huelga estaría relacionado con un sabotaje a los planes de reconstrucción del Gobierno, contestó: "Podría ser así, pero yo no podría asegurarlo".

OO. DE POTRERILLOS EXIGEN BONO POR RECARGO DE TRABAJO

Desde Potrerillos se informó que en ese mineral de la Andes Copper Company ha surgido un problema que afecta a 21 obreros de la Sección Cancha del Cobre, quienes han solicitado el pago de un bono adicional por recargo de trabajo, cuestión que no ha logrado ser superada en las conversaciones sostenidas entre los afectados y dirigentes sindicales con los jefes de la Empresa.

Se supo que la Compañía aceptó, en principio, la solicitud de un bono extraordinario, ofreciendo pagarlo cada vez que la producción exceda las 325 toneladas. Los obreros rechazaron el ofrecimiento, exigiendo un bono de seiscientos pesos por cada día de trabajo en que la producción sobrepase las 300 toneladas.

Condenan sanciones del P. S. a dirigentes ferroviarios:

LA POLITICA DEBE MANTENERSE AL LADO FUERA DE LOS GREMIOS

"La política, el contubernio y los manejos partidistas deben quedar al lado afuera de la puerta de los gremios y que los dirigentes se deben a los trabajadores de todas las tendencias ideológicas", expresaron a LA NACION personeros de los asalariados al reprobar la expulsión de Manuel Collao, presidente de la Federación Industrial Ferroviaria, de las filas del Partido Socialista.

Dicha colectividad, junto con expulsar a Manuel Collao, quien exhibe a su favor una clara trayectoria gremialista, suspendió de su condición de militantes a Waldo Iriarte, presidente de la Unión de Obreros Ferroviarios y a Alfonso Arriagada, presidente de la Federación Santiago Watt, por no haber suscrito una carta dirigida al Primer Mandatario en la cual se refieren a su preocupación por solucionar los problemas económicos de dicho gremio, agradeciéndole esta atención.

Además de lo anterior, las declaraciones de algunos dirigentes gremiales entrevistados en encuestas relámpagos, pueden sintetizarse así:

CARLOS IBAÑEZ KING, presidente de la Federación de Choferes de Microbuses, luego de manifestar que la política no debe entronizarse en las organizaciones sindicales, dijo: "Precipitada y fuera de foco la actitud del Partido Socialista. Ello está indicando que, lamentablemente, estos partidos que se dicen representar a los trabajadores, sólo aspiran a entrometerse y dirigir a los gremios con fines puramente politiqueros. Los políticos deben atender a los gremios y no servirse de ellos como meros instrumentos de sus aspiraciones. Considero que es de justicia, aunque los dirigentes no pertenezcan a los partidos de Gobierno, formular sus agradecimientos cuando se les ha atendido en sus peticiones. Los choferes de micros estamos junto a los dirigentes ferroviarios afectados con tales medidas".



INES DEL CANTO, presidenta de la Federación de Empleados de Comercio.

INES DEL CANTO, presidenta de la Federación de Empleados de Comercio, se expresó así: "No me he informado al detalle sobre esta situación. Mis preocupaciones me han impedido leer la prensa estos últimos días. En todo caso, considero que cuando un Presidente de la República se merece que se le den los agradecimientos por las atenciones que ha dispensado a algún gremio, deben expresárseles. Incluso, saludarle con motivos de una fecha tan memorable como es el de la celebración de las festividades de Año Nuevo. Puedo agregar que el gremio que tengo la honra de presidir también lo hizo con el Presidente Alessandri. Aún más, incluso enviamos saludos a todas las personalidades que en una u otra forma se interesaron el año pasado por nuestras inquietudes. Nuestros saludos y venturas personales fueron dirigidas a todos los parlamentarios, sin importarnos su color político. Sostengo que la política debe quedar afuera de la puerta de los gremios."

RICARDO UGARTE, Secretario del Sindicato Profesional de Empleados de la Compañía de Teléfonos, contestó: "Lamentable es lo que le ha ocurrido a estos dirigentes ferroviarios. Creo que de una vez por todas la política debiera estar al margen de las organizaciones gremiales. Aunque los dirigentes, es obvio que deban pertenecer a alguna entidad de esta naturaleza, no debe confundirse una misión con la otra. Los dirigentes se deben a los obreros de todas las tendencias políticas."



CARLOS IBAÑEZ KING, presidente de la Federación de Choferes de Microbuses.



FRANCISCO CREMICIO, presidente del Comité Yungay, de la Federación Ferroviaria "Santiago Watt".

FRANCISCO CREMICIO, presidente del Comité Yungay de la Federación Santiago Watt (ferroviaria) y de la Escuela Sindical de la misma Federación, dijo: "Discrepo fundamentalmente de la actitud de mi partido —también es socialista— de haber expulsado de sus filas a uno de los mejores dirigentes de nuestro gremio. También de suspender temporalmente a los compañeros Alfonso Arriagada y Waldo Iriarte, hombres que también se han esforzado por mejorar nuestras condiciones de vida. Creo que el pertenecer a un partido de oposición no inhibe a un dirigente gremial reconocer las atenciones que le haya dispensado a su gremio el Primer Mandatario. Estimo que el Comité Central de mi partido debió primero haber escuchado las razones que tuvieron nuestros dirigentes para dirigirse a S.E.

"Como dirigente, siempre he considerado que la política no debe entrabar las garantías que debemos dar a todos los compañeros, cualquiera que sea su filiación partidista".

A petición de su propietario fueron desalojados de la fábrica:

OBREROS DE "VESTEX" INSISTEN EN QUE SE LES PAGUE EL REAJUSTE DEL 15 o/o

Violento ataque del diputado Musalem a Carlos Vial, mientras Clotario Blest apela a su conciencia cristiana

Con la huelga en VESTEX vino abajo el título de "Ministro de los Gremios", que durante tanto tiempo había exhibido el senador Carlos Vial, dijo antenoche el diputado demócrata cristiano José Musalem al hacer uso de la palabra en una improvisada concentración del personal de esta industria. Habló desde el exterior de la planta de Gamero 2547, ya que no se le permitió el acceso a ella y coreó con sus palabras nutridos aplausos. Agregó enseguida: "¿Dónde está ahora el famoso Ministro de los Gremios y de la Sensibilidad Social que no soluciona una huelga en su industria?". Los otros oradores de la concentración nocturna, que hablaron en términos similares, fueron el diputado comunista José Cademártori, el presidente del Sindicato Industrial VESTEX, Raúl Valenzuela y el dirigente textil, Erio Cavaglieri.

EL CONFLICTO

El jueves de la semana pasada los 550 operarios de Tejidos y Vestuarios —VESTEX— en su mayoría mujeres, paralizaron sus labores y ocuparon las dependencias de la planta como protesta por la negativa de la industria de cancelarles la bonificación del 15 por ciento establecida en la Ley 14.501.

La empresa fundamentó su negativa en que este pago no es procedente, de acuerdo con la misma ley, ya que estos obreros suscribieron en 1960 un convenio que les otorgó reajustes de salarios.

GESTIONES

Poco después de que los obreros ocuparon la industria, el senador Carlos Vial Espantoso, uno de los principales accionistas de VESTEX y presidente de su Consejo, visitó al Ministro del Trabajo para denunciarle lo acontecido en la fábrica de Gamero 2547 y solicitarle su intervención.

También visitaron al Ministro Gálvez los dirigentes sindicales, quienes propusieron que un Tribunal Tripartito integrado por las partes y un representante de esa Secretaría de Estado— resolviera sobre su petición, condicionando su reintegro a las labores a la aceptación del tribunal por parte del senador Vial Espantoso. Este rechazó dicha proposición.

DESALOJO

El senador Carlos Vial, en relación con la huelga de su industria, visitó el lunes al Primer Mandatario y después al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río.

Acompañado de su hijo Carlos Vial Castillo, Gerente de VESTEX, haciendo valer su condición de representantes legales de la industria solicitaron la ayuda de las autoridades para desalojar sus dependencias que se encontraban ocupadas por parte del personal.

Esta tarea se cumplió ayer a las cuatro y media de la madrugada por Carabineros y en perfecto orden, sin que se registraran incidencias.

INTERVIENE LA CUT

Poco antes del mediodía, una delegación de dirigentes de la CUT y de VESTEX, acompañados de los diputados José Musalem, Mario Palestro y José Cademártori, visitó al Ministro del Interior para denunciar el desalojo, calificándolo como "arbitrario", ya que los obreros, que poseen acciones de VESTEX, consideran que son "co-dueños" de la industria.

El Ministro Sótero del Río les respondió que esta medida se había adoptado, no por iniciativa de las autoridades, sino a petición de los señores Vial Espantoso y Vial Castillo, quienes lo habían visitado con el objetivo mencionado.

Se había considerado para la petición, de acuerdo con la ley, que existía "ocupación ilegal de un establecimiento".

—"Si Ud. pidieran la ayuda del Gobierno para desalojar de su casa a personas que se la han invadido, la obtendrán también inmediatamente, pues sería nuestro deber concederla le dijo el Ministro al diputado Cademártori.

CONCENTRACION

A las 16 horas, en su local de Carrión 1760, se reunieron los obreros de VESTEX para considerar la prosecución de su movimiento.

Hablaron en esta oportunidad Joel Cáceres, dirigente nacional de la CUT y regidor por San Miguel; Elías Mallea, de la Federación Metalúrgica; el candidato socialista a diputado por Santiago, Clodomiro Almeyda y el dirigente de la Federación Textil, Heriberto Medina. Se insistió en la asamblea en reclamar el pago de la bonificación solicitada.

"CONCIENCIA CRISTIANA"

El orador de fondo de esta concentración fue el Presidente de la Central Unica de Trabajadores Clotario Blest, quien en ese acto aceptó convertirse en mediador entre los obreros y el senador Carlos Vial.

"Apelaré —dijo don Clotario— a la conciencia cristiana del senador Vial Espantoso para que considere sus peticiones. Conversaré con él y mañana (hoy jueves), les tendré una respuesta".

Sus palabras fueron premiadas con una cerrada ovación.

ESTIBADORES PIDEN REAJUSTE DE SALARIOS

Los estibadores marítimos del país presentaron pliegos de peticiones de aumento de tarifas, salarios y condiciones de trabajo, con motivo de haber caducado el 31 de diciembre último los convenios colectivos que se habían suscrito con la Cámara Marítima en los distintos puertos.

En Valparaíso, el pliego del Sindicato de Estibadores Marítimos fue presentado a la Cámara por los dirigentes Wenceslao Moreno, presidente, y Juan Cataldo, secretario, además de los integrantes de la Comisión de Conflicto, Oscar Frías y Orlando Núñez.

ENCUESTA OCUPACIONAL SE HARA EN ZONA DAMNIFICADA

● Estará a cargo de Servicios del Trabajo y con la cooperación de otros Servicios e instituciones

Una amplia encuesta ocupacional realizará dentro de poco el Departamento del Empleo y la Mano de Obra de la Dirección del Trabajo en las provincias afectadas por los sismos de mayo, con el objeto de conocer las disponibilidades de mano de obra especializada en la región.

De esta manera, la Dirección del Trabajo y su Departamento especializado acogerán el pedido hecho por el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez y al deseo del Gobierno, expresado por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi, quien ha destacado que es "indispensable contar con una información periódica sobre los niveles de ocupación en las provincias azotadas por los sismos de mayo".

La encuesta, que se referirá especialmente a las actividades de la industria y el comercio de la región comprendida entre Talca y Aisén, procurará establecer el número de dependientes ocupados el 1.o de mayo de 1960 y el 1.o de enero del año en curso. Asimismo, se hará una inscripción intensiva de todos los elementos que buscan trabajo en la región, con el objeto de obtener una información lo más completa posible sobre las disponibilidades del mercado del empleo en la zona.

La labor será cumplida de inmediato por los funcionarios del Trabajo de cada localidad, bajo la tuición de los Intendentes y Gobernadores y asesorados por los Comités COPERE formados en la zona y la colaboración de otros servicios públicos.

Cancelado cuadrangular internacional cestero

Inconvenientes insalvables impidieron su realización. En su reemplazo, Cerro Porteño jugará en Santiago, Valparaíso y Melipilla

Inconvenientes insubsanables presentados en las últimas horas de ayer, miércoles, determinaron a la Federación de Básquetbol de Chile y al Club Colo Colo no realizar el torneo cuadrangular internacional programado para los días 12, 13 y 15 de este mes en el Gimnasio de la Federación. En este certamen iban a participar los equipos de Cerro Porteño, paraguayo; Pedro Echagüe, argentino y las selecciones de Santiago y de la Universidad de Chile.

TEMPORADA CON CERRO PORTEÑO

El Club Colo Colo que trae al equipo paraguayo, confeccionó inmediatamente después del fracaso del cuadrangular, un programa de partidos que es el siguiente: jueves 12, debuta Cerro Porteño frente a los "albos" que se reforzarán con Selim Zará, de Luis Marambio y Pinto de Audax Italiano, además, posiblemente con Aravena, de la Escuela Normal. Juan Arredondo, entrenador de Sirio, dirigirá a Colo Colo en este evento. La segunda presentación de los "guaraníes" tendrá lugar en Melipilla y servirá para que la Asociación local, inaugure el escenario donde se jugará el Campeonato Nacional N.o 25.

Seguidamente, los visitantes se presentarán el domingo en Valparaíso, enfrentando a la selección porteña. La temporada finalizará el martes 17 en Santiago, jugando Cerro con la selección local que entrena Isaac Ferrer.

Nacional de Fútbol Juvenil prosigue este fin de semana

Programa completo de los partidos que se juegan el sábado y domingo

Con dos partidos que se juegan en Concepción y Penco se reinicia el próximo sábado 8 el Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil. Los dos partidos ya aludidos se efectúan de acuerdo al siguiente programa:

Sede: Concepción. 17.30 horas: Concepción con Talcahuano.

Sede: Penco. 17.30 horas: Penco con Tomé.

Espera ganador en este grupo, la selección de Schwager, ganador de Lota.

Los demás encuentros se jugarán el domingo en las distintas sedes del país y de acuerdo al horario y canchas que se indican:

Chuquicamata, 11.30 horas: Chuquicamata con Arica; Antofagasta, 17.30: Antofagasta con Tocopilla; La Serena, 17.30: La Serena con Coquimbo; Est. Playa Ancha, 17.30: Alejo Barrios con Quilpué; Estadio O'Higgins, 17.30: B. O'Higgins con Viña del Mar; Villa Alemana, 17.30: Villa Alemana con Quillota; en este grupo de Valparaíso y Aconcagua espera ganador Los Andes. Pitrufquén, 17.30: Pitrufquén con Valdivia; en esta zona espera ganador la selección de Los Angeles. Estad. Talca, 17.30: Talca con Curicó; San Vicente de T. T., 17.30: San Vicente con Machalí; en esta zona espera ganador la selección de Cauquenes. Est. W. Muller, 17.30: Santiago con Conchalí; Estad. Municipal de Maipú, 17.30: Maipú con Melipilla; Estadio Municipal de Ñuñoa, 17.30: Ñuñoa con Cisterna; Estadio Municipal de San Antonio, 17.30: San Antonio con El Monte; Estadio Municipal de Puente Alto, 17.30: Puente Alto con San Bernardo; Cancha Morandé, Lo Franco, 17.30: Lo Franco con Recoleta.

EL VIERNES PROCLAMAN A COLO COLO CAMPEON

Reparto de premios habrá en la Asoc. Central de Fútbol

El próximo viernes, se reunirá extraordinariamente el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol, para proclamar a los campeones de la competencia 1960, y a la vez hacer entrega de los respectivos premios. A más de los premios que corresponden a Colo Colo y Wanderers, por ser campeón y vice campeón, respectivamente, se entregará un premio a los clubes Colo Colo y Coquimbo Unido, por su corrección deportiva. Habrá premios para entrenadores y jugadores de la División de Honor y de Ascenso.

EMPIEZA EL VIERNES:

Internacional Femenino de Básquetbol en La Calera

Se disputará un cuadrangular con la participación de un equipo argentino, Magallanes, de Santiago; Ferroviarios, de Quillota, y Unión Calera

En la ciudad de La Calera se disputarán entre los días viernes, sábado y domingo de esta semana; un torneo cuadrangular internacional de básquetbol femenino. El certamen contará con la participación de los equipos: Unión Vecinal General Dorrego, de Mendoza; Magallanes, de Santiago; Ferroviarios, de Quillota y el cuadro local, Unión Calera.

El solo anuncio de esta programación ha causado justificado entusiasmo en La Calera, de momento que no es corriente ver fuera de la capital, torneos internacionales. Fuera de las argentinas, que sin duda alguna son motivo de atracción, los caleranos tendrán ocasión de ver en acción a dos integrantes del selecionado nacional que en forma brillante, obtuviera hace pocas semanas, el título de Campeonas Sudamericanas: Luz Silva y Estela Quezada.

El peruano Gómez Sánchez a la Universidad Técnica

Los "técnicos" piensan en esta contratación, ante la libertad de acción que le dio River

Universidad Técnica piensa poner a su equipo de fútbol a tono con el magnífico estadio que ha construido en Avenida Ecuador, y para ello tiene en carpeta la contratación del puntero peruano Gómez Sánchez, que estaba jugando por River Plate de Buenos Aires. Como el equipo trasandino está en un plan de renovación de su delantera, Gómez Sánchez quedará en libertad de acción, lo que ha tentado a la grúa de los técnicos. De materializarse este deseo de Universidad Técnica, será la contratación más sonada que haga este año un equipo de la División de Ascenso.

Vóleibol festejó a seleccionados

Con un coctel servido en los salones del Club Deportivo Nacional, la Federación de Vóleibol de Chile, notificó anoche oficialmente a los seleccionados su designación como tales.

Al ágape asistió, especialmente invitada, la señora esposa del correcto jugador de la selección Guillermo Cordal, estrella de los seleccionados brasileños de este deporte en las últimas confrontaciones internacionales. La joven pareja de deportistas viene llegando de su viaje de bodas por la costa de Atlántico.

En la reunión estuvo la totalidad del directorio de la Federación y el presidente, en breves palabras, hizo saber a los seleccionados la responsabilidad que habían contraído y que todos sus compañeros de directorio esperaban cumplieran en forma ejemplar, para bien del deporte nacional.

EN VALPARAISO:

Selección para circuíto "Las Playas" se realiza el domingo

Ricardo Vidal, en el equi po de Santiago que irá al puerto

Diez fondistas de Santiago, participarán en la selección para el "Circuito de las Playas", que se realizará en Montevideo la próxima semana.

La prueba se correrá en Valparaíso el domingo, organizada por la Asociación Valparaíso, con la participación de especialistas de la zona central.

La dirigente local ha designado para ir al puerto, a los siguientes fondistas: Ricardo Vidal (UC); Juan Torres, Alberto Zamudio y Luis Miranda (Supl.); Alfonso Cornejo y Alfredo Abarca (Green Cross); Juan Morales; Jaime Venegas y Juan Barraza (Royal); y al juvenil del Atlántida, Pablo Torrealba.

Estos atletas deben pasar a ratificar sus inscripciones, y recibir sus pasajes, mañana, de 19.30 a 20.30 horas, en la secretaría de la Asociación.

SABADO Y DOMINGO:

ESTA SEMANA FINALIZA TEMPORADA DE POLO

En la cancha del Club San Cristóbal finaliza este fin de semana la temporada de primavera de polo, con un torneo ya tradicional, cuyas bases tienden a la difusión del juego, ofreciendo novedosas características.

El torneo en mención se juega sólo a 4 chukker, de 7 minutos por eliminación, debiendo participar en cada uno de los 8 equipos contendientes un jugador de handicap 0, vale decir, que no haya tomado parte oficialmente en competencias de primera o segunda serie. Además, los cuartetos no podrán tener más de 8 de handicap en total.

EL PROGRAMA

El programa completo de este torneo que empieza el sábado y termina el domingo es el siguiente:

SABADO 7 DE ENERO

11 horas: Romeral-U. Católica; árbitro, José Sayago.

15 horas: Las Vizcachas-Rautén; árbitro, Jorge Undurraga.

16 horas: San Bernardo-Miraflores; árbitro, J. R. Arbat.

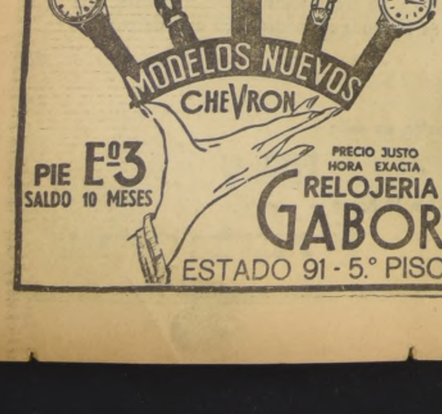
17 horas: Santa Ana-Chimbarongo; árbitro, Gustavo Larraín.

DOMINGO 8 DE ENERO

10 horas: Ganador Santa Ana-Chimbarongo con ganador Romeral-U. Católica.

11 horas: Ganador Las Vizcachas-Rautén con ganador San Bernardo-Miraflores.

17 horas: Final del torneo entre los vencedores de la mañana



BOXEO AL DIA

NUEVA YORK, 4.— (UPI). —Carmen Basilio, ex campeón mundial de las categorías welter y mediano, es esperado aquí hoy para la pelea que tiene pactada el sábado por la noche en el Madison Square Garden contra el mexicano Gaspar Ortega.

Las apuestas están "parejas" para el match a diez asaltos en que Basilio regresa al cuadrilátero después de seis meses de ausencia, para reconquistar reconocimiento como boxeador welter (147 lbs. o 66.67 kilógramos). Los apostadores, sin embargo, podrían favorecer ulteriormente al mexicano, en vista de su reconocida acometividad y su resistencia.

Basilio no ha peleado como welter desde hace cuatro años y deberá pesar como máximo 155 lbs. (70,306 kilógramos), para la pelea, de acuerdo con el contrato.

NUEVA YORK, 4.— (UPI). —Dos importantes peleas de la categoría mediomediano (welter), fueron anunciadas hoy para librarse próximamente en Madison Square Garden.

En la primera, señalada para el 28 de enero, el cubano Florentino Fernández se enfrentará a Rory Calhoun.

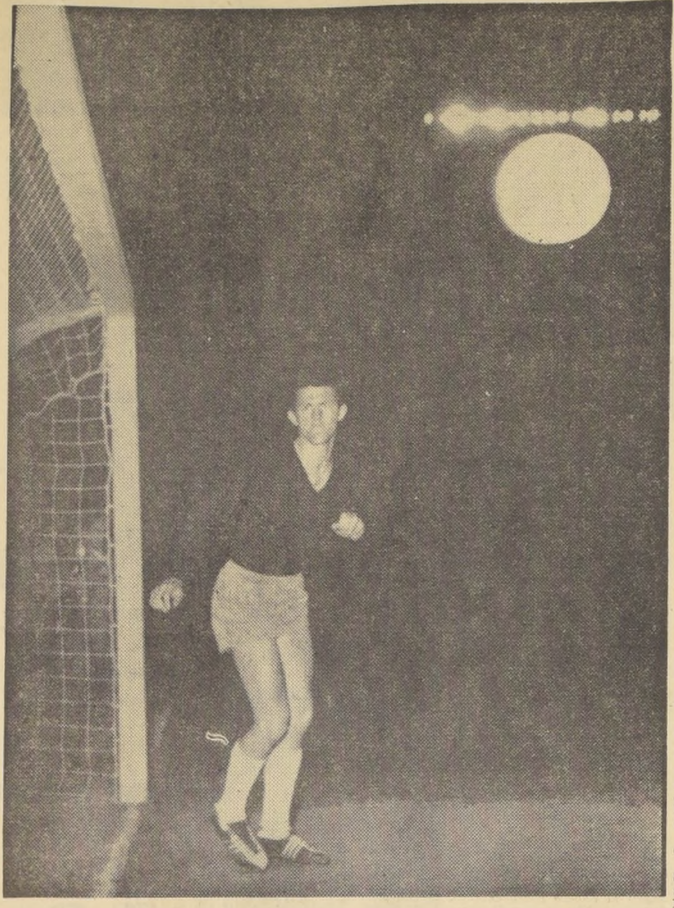
La otra la librarán el argentino Luis Federico Thompson y Charley Scott, de Filadelfia, el once de febrero.

Ambas peleas serán a diez asaltos.

FUTBOL DE CATEGORIA:

Estrella Roja batió por 4-1 a la Selección chilena

Los checos exhibieron un juego brillante, de consistencia colectiva, frente a un rival que bien para desmoronarse. Autores de los goles Sherer, Tichky, penal; Buberick, Dolinsky, y ra, el único de los chilenos



EL UNICO GOL del seleccionado nacional, se produjo a los 11' del primer tiempo. Moreno burló a Ferjancik (N.o 4) y envió un centro por alto. CABRERA, bien ubicado, conectó con golpe de cabeza, venciendo netamente a Javorek.

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 21.727 personas.
RECAUDACION: E° 24.356,50.
ARBITRO: René Bulnes.

SELECCION CHILENA (1): Escuti; Valdés, F. Navarro y S. Navarro; Cortés y Ortiz; Moreno, Fouillioux, Cabrera, Toro y Bello.

ESTRELLA ROJA de Checoslovaquia (4): Javoreck; Weiss, Tichy y Ferianeick; Matlek y Buberick; Gajdos, Sherer, Gaborick, Cachany y Dolinsky.

PRIMER TIEMPO.— 10' gol de SHERER al puntear junto a uno de los postes, una pelota que rebotó en el travesaño luego de un remate de media distancia ejecutado por Gajdos. Los defensores chilenos estimaron que la pelota estaba fuera del campo y no la jugaron.

11' Gol de CABRERA conectando de cabeza, con remate espectacular, un centro alto de Moreno.

22' Gol de TICHY con tiro penal por infracción de Fernando Navarro contra Dolinsky.

42' Fernando Navarro recibió pelotazo que lo sacó del campo, pero retorno a los pocos minutos.

SEGUNDO TIEMPO.— En el cuadro nacional, Raúl Sánchez reemplazó a F. Navarro y Braulio Musso a Mario Moreno.

12' Gol de BUBERICK en brillante acción personal.

30' Gol de DOLINSKY empalmando de manera notable un centro largo y exacto de Sherer.

33' Weiss cometió penal contra Cabrera cuando éste entraba con muchas posibilidades. Sirvió Toro, al cuerpo de Javoreck que rechazó; recogió Musso y su tiro fue desviado a corner.

34' Juan Soto entró en lugar de Cabrera.

Durante todo un período la Selección chilena le jugó mano a mano al team de Estrella Roja de Checoslovaquia. Fue en los 45 minutos ininciales del match disputado anoche en el Estadio Nacional. Cumplido ese lapso, en tanto que su rival mantenía su ritmo y la jerarquía de su fútbol, el equipo nacional declinaba de manera tan ostensible que el encuentro terminó por convertirse en una exhibición de los checos.

El equipo chileno jugó mal en el segundo tiempo. Muy mal. En su descargo sólo podría hacerse valer de que tuvo por contrincante a un conjunto de real valer, brillante y eficaz. Tal como jugó anoche Estrella Roja, es uno de los equipos extranjeros [...] pletos y poderosos [...] han visitado en [...] po. Nos mostró el [...] Bratislava, valores [...] les del fulgor de un [...] fano o un Kubala [...] tivamente, su fútbol [...] ció baches. Un fútbol [...] hecho a ritmo [...] námico y ejecutado [...] bres de excelente téc[...] singular dominio de [...] y un claro sentido de [...] ción en el campo. [...] trella Roja una especie [...] vimiento de rotación [...] de toda la cancha, [...] bajo fuerte, sólido, [...] prevaleció su físico, [...] nunca usado en la [...] leal o peligrosa. Se [...] cho en pocas palabras [...] gran equipo, con nota[...] tido de la disciplina [...] go y de una aptitud [...] puesta en forma [...] al servicio del rendi[...] conjunto.

En ese primer tiempo [...] jugó bien, tanto como [...] val, el cuadro chileno [...] de fortuna. Los dos [...] le hicieron a Escuti [...] por vía anormal. En [...] mero, a juicio de quie[...] taban detrás del arco, [...] ta ya había salido de [...] cha cuando convirtió [...] Y el penal que se le [...] Navarro puede ser dis[...] En cambio hubo un [...] situaciones frente al [...] ropeo en que Javoreck [...] con mucha suerte para [...] se.

El juego chileno fue [...] nando con el correr del [...] po. Todo el equipo [...] moviéndose a ritmo [...] do. La defensa quitó [...] po y los volantes apoya[...] tanto que el ataque [...] se de primera y la [...] rauda. Poco a poco [...] perdiendo ese ritmo [...] así como hombres [...] Ortiz cayeron en [...] chiquito, ineficaz. [...] arriba, se entretuvo con [...] lota y perdió excelentes [...] tunidades para mover [...] compañeros bien ubicados [...] poco valieron los esfuer[...] Toro por retomar el [...] uniera todo el camino [...] conjunto. Este se cortó [...] ca más apareció en el [...] nar colectivo, hasta [...] en ese cuarto de hora [...] sin brújula, de notoria [...] orientación, que dio [...] una exhibición sin [...] tunda y espectacular [...] hábiles jugadores checos.

Raúl H. L[...]

DIJERON LOS CHECOS:

"FALTA COORDINACION EN LOS CHILENOS"

Al término del partido, captamos algunas impresiones [...] los camarines de ambos equipos.

El delegado del fútbol checo declaró que el equipo [...] rendido lo habitual. Agregó el señor ONDRACEK que [...] peraban un triunfo tan amplio.

JUSTIN JAVOREK, el extraordinaria guardavallas [...] declaró: "Me siento muy emocionado con la ovación que [...] tributaron. El penal que nos cobró el árbitro fue justo [...] ya que medió una falta grande. En cuanto al gol de C[...]ra, dijo que había sido un bonito gol, pero un tanto for[...] Los delanteros chilenos, agregó, tienen poca puntería y [...] a disparar desde lejos.

TITUS BUBENIK opinó que se notaba que el [...] chileno era un equipo en formación. Resaltó la falta de [...]dinación entre los jugadores.

FERNANDO RIERA encontró mal, pero muy mal [...] actuación de sus dirigidos. Dijo que les había faltado [...]dimiento. En cuanto a los checos, declaró que habían [...] un poco de suerte en la conquista de los goles.

MISAEL ESCUTI, anotó que en el primer gol, la [...] había escapado por veinte centímetros a sus manos, y que [...] defensas habían fallado en el despeje. Encontró a los [...] un equipo muy parejo y efectivo.

DOCTOR ANTONIO LOSADA declaró que era [...] un resultado como éste, ya que una selección siempre [...] nos coordinada que un equipo de club. Además, agregó [...] es media selección checoslovaca, refiriéndose a Estrella [...]

GRATO ANUNCIO

EL ESTADIO CHILE QUEDARA TECHADO A FINES DE FEBRERO

Hay plazo fijo para la entrega de la estructura metálica que lo cubrirá

¡Por fin! Se techará el Estadio Chile. Es una buena noticia para comenzar el año para los deportistas. La estructura metálica sobre la que se colocará el material que cubrirá el estadio, está en plena construcción. Con plazo definitivo para su entrega e instalación por parte de la maestranza encargada de su ejecución, para fines de febrero. Hay multa de 47 escudos por día de demora y un premio por la misma suma por cada día de anticipación al vencimiento del contrato.

La estructura metálica quedará instalada a más tardar en 15 días más. El montaje se proyecta terminar alrededor del 15 de febrero. Luego, comenzará la colocación de las planchas que cubrirán la parte superior (cielo) del Estadio. Al término de esta faena, empezarán las demás obras que lo completarán, entre otras, un sistema moderno de ventilación, que dará comodidad a los espectadores.

Poca demora habrá en las terminaciones, pues casi todo el material, se encuentra desde hace tiempo en el estadio de calle Politeama. Lo que es posible que quede pendiente, es la habilitación de las habitaciones que servirán de alojamiento a los deportistas. Todos los demás servicios serán terminados antes de la inauguración, que se insinúa para fines de mayo o mediados de junio próximo.

Dos torneos de natación se harán este sábado: en Santa Laura y Los Leones

Dos torneos de natación tendrán lugar este sábado. El primero organizado por la Asociación Santiago, y el segundo por la Asociación Universitaria de la U. de Chile. La Santiago lo hará en la piscina del Estadio Santa Laura, y los universitarios en la pileta de Los Leones. Ambos se iniciarán a las 18.30 horas.

PROGRAMA DE SANTA LAURA

100 metros estilo Mariposa infantiles varones.
100 metros estilo libre infantiles damas.
100 metros estilo libre varones tercera categoría.
200 metros estilo pecho damas todo competidor.
400 metros estilo libre varones todo competidor.
100 metros estilo espalda damas segunda categoría.
.00 metros, estilo pecho varones segunda categoría.
100 metros estilo mariposa damas tercera categoría.
100 metros estilo mariposa varones tercera categoría.
Posta 4 x 50 4, estilos, varones tercera categoría.
Posta 4 x 50 estilo libre, damas todo competidor.
Posta 4 x 100 estilo libre, varones todo competidor.

PROGRAMA EN LOS LEONES

100 metros estilo pecho varotiles varones menores de 12 años.
50 metros, estilo libre infantiles damas menores de 14 años.
200 metros, estilo libre juveniles varones hasta 17 años.
100 metros, estilo espalda damas todo competidor.
50 metros, estilo pecho infantiles, damas menores de 14 años.
100 metros, estilo pecho juveniles damas hasta 17 años.
50 metros, estilo pecho infantiles, varones hasta 15 años.
100 metros, estilo espalda varones hasta 15 años.
100 metros, estilo espalda varones todo competidor.
100 metros, estilo mariposa varones todo competidor.
100 metros, estilo libre juveniles damas hasta 17 años.
100 metros estilo libre damas todo competidor.
50 metros, infantiles varones hasta 15 años.
100 metros, estilo pecho juveniles varones todo competidor.
100 metros, estilo pecho varones, todo competidor.
100 metros estilo libre varones todo competidor.

Feola es nuevo director técnico de Boca Juniors

RIO DE JANEIRO, 4 (UPI).— Vicente Feola, ex director técnico del equipo nacional de Brasil que conquistó el Campeonato Mundial de Fútbol, partirá hoy a Buenos Aires, por vía aérea, para asumir su nuevo cargo de director técnico de Boca Juniors.

Otro director técnico brasileño, Oswaldo Brandao, que actualmente dirige a Palmeiras, de Sao Paulo, anunció que está en negociaciones con Racing, de Buenos Aires, para dirigir al equipo de ese club. Brandao dijo que ha recibido una buena oferta de la institución bonaerense.

LA VOZ DEL PUBLICO

Academia de Chile, adelante

Me dirigo a todos los magallánicos.

Parece que una vez más, seguiremos por la misma ruta; la cual es quedarnos a brazos cruzados, esperanzados en un una reclamación que no prosperará como el caso de Universidad Católica, y como la aprobación de aumentar a 18 la serie profesional, pues hay clubes que la aprueban, siempre que baje el nuestro. Es por eso que les hago un llamado para que estrechemos filas y no estemos esperando algo que no nos beneficiaría, y empecemos prontos a cooperar, para cubrir el déficit que existe actualmente y para después preocuparnos por entero del equipo que nos ha de representar en segunda división.

Si queremos que a nuestra institución no le suceda, lo de Santiago National, debemos estar al lado de Enrique Schnake, su presidente, ayudándole económicamente o aportando cualquier granito de arena. Espero que esos verdaderos magallánicos; que por la radio o por la prensa aparecían como tales, se acerquen al club, que olviden las rencillas, que no sean rencorosos, que nos unamos todos y luchemos por una sola consigna: "Levantar y engrandecer esa vieja y aporreada institución carabelera, "Magallanes".

Señores Juan Seyler, Manuel Bianchi Gundján, Luis Meza Araya, Hidalgo Ceballos, Carlos Briceño, Hilario Medina, Gustavo González, acercaos a las huestes albicelestes a cooperar, demostrar el verdadero cariño que tienen por estos colores, si desean que Magallanes no desaparezca. No solamente con dinero se puede cooperar, a veces las opiniones, las ideas producen más, y quienes mejor que Uds. que conocen al dedillo la vida de esta institución, con mayor razón pueden cooperar con ese dinámico y gran presidente.

Muchos socios y simpatizantes creo, ya habrán hecho llegar su óbolo a las arcas del club, los que no lo han hecho deben hacerlo luego, para así financiar nuestro club y devolverlo al sitial que le corresponde.

Espero mi nota sea acogida por los señores ex dirigentes, socios y simpatizantes de Magallanes, para que entremos a luchar por la reivindicación de nuestra institución y para que el año 1962 se diga: "Vuelve la Academia de Chile", por eso nuestro grito de batalla en el Ascenso será: "Academia de Chile, adelante". Carnet 29456.

CLUB DE DEPORTES FERROBADMINTON

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Conforme a lo dispuesto en los Arts. 14 y 17 de los estatutos de la institución, cítase a asamblea general ordinaria de socios para el 8 de enero próximo, a las 9 horas, en primera citación, y, a las 9.30, en segunda.

TABLA:

1.—Acta.
2.—Memoria anual.
3.—Balance ejercicio 1960.
4.—Reforma de estatutos y reglamentos.
5.—Cuenta elección directorio 1961
6.—Incidentes.

Lugar de reunión:
TEATRO REPUBLICA
(Avenida República 239)

El presidente

SUPLEMENTO DEPORTIVO

LA NACION

EDICION EN 2 SECCIONES

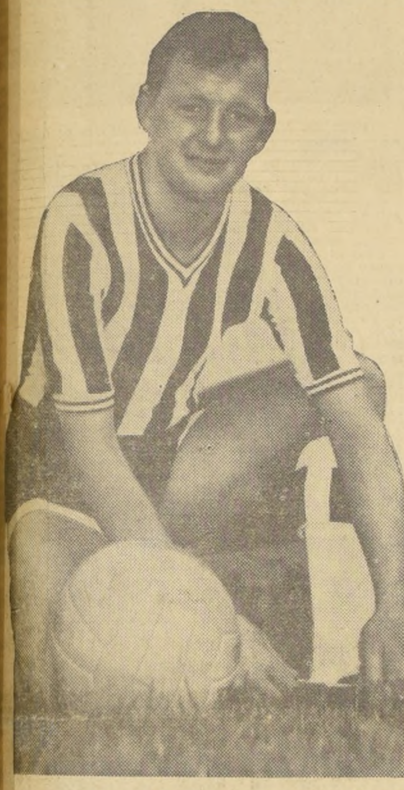
AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 5 DE ENERO DE 1961 — PRECIO: Eº 0.05 — N.o 15.737

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

TORNEO MUNDIAL DE FUTBOL EN CHILE

SURGEN FINALISTAS QUE VIENEN EL 62

Pocas dificultades para el pronóstico.— ● En la mayoría de los grupos eliminatorios aparecen equipos poderosos frente a rivales muy débiles.— ● Sólo surgen dudas entre Paraguay, México, Costa Rica, Checoslovaquia y Escocia.



LA SELECCION de Irlanda del Norte, Dick Keith aparece como un "posible" viajero.

Este año de 1961 será de intensa actividad para el fútbol mundial. El 31 de diciembre deberán quedar definitivamente clasificados los catorce equipos que vendrán al Campeonato del Mundo por la Copa Jules Rimet 1962.

Por ahora, el único finalista, es Argentina, vencedor de Ecuador, en diciembre pasado. En todos los demás grupos —Europa, Asia, Africa, Medio Oriente, América del Sur, Central, y del Norte—, restan 61 encuentros. Que deberán disputarse antes del 31 de diciembre, fecha en que se conocerán los participantes de la rueda final, en la que tomarán parte, además, por derecho propio, Chile y Brasil, poseedor de la Copa.

Mientras tanto, en nuestro país, seguirán cumpliéndose los preparativos para el importante torneo. También, para fines de año, deberán estar terminados los estadios que servirán de escenario a los partidos eliminatorios de la rueda final. Son los siguientes: Arica, Estadio Municipal, capacidad para 25.000 personas; Viña del Mar, Estadio "Sauzalito", 35.000 personas; Rancagua, Estadio O'Higgins, 25.000 personas, y Santiago, Estadio Nacional 100.000 personas.

Los resultados registrados en los recientes partidos eliminatorios, más la trayectoria y la campaña internacional, de los partidos de los países inscritos, hacen posible un pronóstico sobre los participantes en la rueda final del Campeonato del Mundo por la Copa "Jules Rimet 1962". Las sorpresas en los encuentros de clasificación que restan, serán escasas. Asimismo, el sorteo de los diversos grupos eliminatorios, tanto en Europa como de las demás zonas, ayudan al vaticinio. En todo caso, hay que hacer debida reserva, pues no debe olvidarse que tratándose de fútbol, nada es seguro, obsoluto.

A la simple vista, por línea, surgen como finalistas para 1962, los siguientes cuadros europeos: SUECIA, vicecampeón mundial; FRANCIA, que ya ha vencido a Finlandia y Bulgaria, del mismo grupo; ALEMANIA OCCIDENTAL, uno de los grandes del fútbol mundial, ganador reciente de Irlanda del Norte y Grecia, del grupo III de Europa; HUNGRIA, que debe dar cuenta fácil de Alemania Oriental y Holanda; UNION SOVIETICA tiene como rivales a Turquía y Noruega, de poca figuración internacional; INGLATERRA, a quien corresponde eliminarse con Portugal y Luxemburgo; ITALIA, su único rival, Rumania, se retiró de la competencia; su contendor vendrá de la zona del Medio Oriente (Etiopía o Israel); CHECOSLOVAQUIA o ESCOCIA, pero algo sacaremos en limpio luego de ver el fútbol checo frente al nuestro; ESPAÑA, siempre que Gales no diga lo contrario; y YUGOSLAVIA, cuyos adversarios son muy débiles.

En la zona sudamericana, que incluye a América Central y del Norte, de la que vendrán cuatro equipos, ya ARGENTINA se aseguró el viaje, eliminando a Ecuador. Pueden completar el grupo: URUGUAY, que se eliminará con Bolivia; PERU, superior a Colombia. Las dudas están en el grupo IV. Paraguay, que no anda muy bien que digamos, tiene que medirse con Costa Rica o México, cuya campaña última aparece de más categoría que la de los guaraníes. Cualquiera de los tres puede estar en la jornada de Santiago, en mayo del 62.

ENRIQUE VERGARA R.



INAMOVIBLE en el cuadro sueco debe ser el puntero Hanrin, actual integrante del Fiorentina, de Italia. Debe venir el 62.

Poco a Poco se Está Armando el Cuadro de la Casaca Roja



RICARDO DIAZ, joven crack de Wanderers, forma en el cuadro B. De seguir progresando, puede reemplazar a más de un consagrado para el 62.

Al término del año pasado se insinuó ya que la organización y preparación del equipo chileno que actuará en el Mundial del 1962, tomó el rumbo de la realización. El primer "apretón" frente a la Selección del Paraguay que tuvieron los conjuntos "A" y "B", demostró que hay intención de hacer bien las cosas. No dejar ninguna para más tarde.

El entrenador y la Comisión de Equipo de la Asociación Central de Fútbol estudiaron profundamente los informes de ambos cotejos, y calibraron a los futbolistas que más se acercan a las características, a los moldes a que quieren llegar con el cuadro. La cuestión es arribar cuanto antes, si es posible, al equipo que se asome al ideal.

El plan se está cumpliendo sin apuros, con tino, y en él figuran una serie de presentaciones que más de exhibición de fuerzas o de poderío, sirvan para armar un verdadero conjunto, donde no existan piezas que desentonen. Que todas se muevan coordinada y armónicamente.

Al cuadro checo del "Estrella Roja" que enfrentó anoche al equipo nacional le aguardan sucesivos compromisos con Alemania Occidental, en abril venidero y con Brasil, por la Copa O'Higgins, en mayo próximo. Para entonces, ya se podrá ir hablando de "posibles" y "probables", y habrá seguramente alguna quienes no será difícil darlos como titulares. Igualmente, se producirán modificaciones en la composición de los equipos "A" y "B": Subirán unos y bajarán otros. La cuestión es armar pronto el team que vestirá la casaca roja en el importante evento del 62.



JUVENTUD y voluntad ha demostrado el volante de la "U", Carlos Contreras.



¿SERA TITULAR?.— Ramiro Cortés ha mantenido su línea de juego, y muchos lo dan como titular.

COPA "JULES RIMET" 1962

Partidos decisivos se anuncian en todas las canchas del mundo

El Campeonato Mundial de Fútbol por la Copa Jules Rimet, que se realizará en Chile en mayo de 1962, se encuentra en pleno desarrollo. En las canchas de todo el mundo se han disputado y se jugarán en fechas venideras los encuentros correspondientes a la jornada de clasificación, a cuyo término se conocerá a los 14 finalistas, a los que vendrán a nuestro país. Completarán, junto a Chile y Brasil la nómina de los 16 equipos que tomarán parte en la rueda final.

25 PARTIDOS

Hasta hoy se han jugado 25 partidos en los diferentes grupos eliminatorios. Los resultados fueron los siguientes:

EUROPA

..GRUPO I.— Suecia 2, Bélgica 0; Bélgica 2, Suiza 4.

GRUPO II.— Finlandia 1, Francia 2; Francia 3, Bulgaria 0.

GRUPO III.— Irlanda del Norte 3, Alemania Occidental 4; Grecia 0, Alemania Occidental 3.

GRUPO VI.— Luxemburgo 0, Inglaterra 9.

ASIA

Corea del Sur 2, Japón 1.

AFRICA

GRUPO 2.— Marruecos 2, Túnez 2, Túnez 2, Marruecos 1.

GRUPO 3.— Ghana 4, Nigeria 1; Nigeria 2, Ghana 2.

MEDIO ORIENTE

Chipre 1, Israel 1; Israel 6, Chipre 1.

AMERICA DEL SUR

GRUPO I.— Ecuador 3, Argentina 6; Argentina 5, Ecuador 0.

AMERICA CENTRAL DEL NORTE

GRUPO 1.— Estados Unidos 3, México 3; México 3, Estados Unidos 0.

GRUPO 2: Costa Rica 3, Guatemala 2; Guatemala 4, Costa Rica 4; Honduras 2, Costa Rica 1; Costa Rica 5, Honduras 0; Honduras 1, Guatemala 1.

GRUPO 3.— Surinam 1, Antillas 2; Antillas 0, Surinam 0.

FINALISTA

Por el momento, el único país que ya se ha clasificado oficialmente para la rueda final de Santiago, es Argentina, vencedor, de Ecuador en los dos encuentros que disputaron en diciembre pasado.

PROXIMOS PARTIDOS

Han sido fijadas las fechas en que se disputarán los partidos de los diferentes grupos eliminatorios. Son las siguientes:

Se han jugado 25 encuentros en los diferentes grupos eliminatorios. Nómina de los partidos que restan

EUROPA

GRUPO I.— 21-5-61: Suiza con Bélgica; 28-5-61: Suecia con Suiza; 4-10-61: Bélgica con Suecia; 29-10-61: Suiza con Suecia.

GRUPO II.— 16-6-61: Finlandia con Bulgaria; 27-9-61: Francia con Finlandia; 29-10-61: Bulgaria con Finlandia; 12-11-61: Bulgaria con Francia.



CRACK INGLES.— Don Howe es el titular como zaguero derecho.

GRUPO IV.— 16-4-61: Hungría con Alemania Oriental; 30-4-61: Holanda con Hungría; 14-5-61: Alemania Oriental con Holanda; 10-9-61: Alemania Oriental con Hungría; 1-10-61; Holanda con Alemania Oriental; 22-10-61: Hungría con Holanda.

GRUPO V: 1—6—61: Noruega con Turquía; 16—6—61: U. Soviética con Turquía; 1—7—61: Unión Soviética con Noruega; 23—8—61: Noruega con U. Soviética; 29—10—61: Turquía con Noruega; 12—11—61: Turquía con Unión Soviética.

GRUPO VI: 19—3—61: Portugal con Luxemburgo; 10—5—61: Inglaterra con Portugal; 21—5—61: Portugal con Inglaterra.

GRUPO VIII: 3—5—61: Escocia con Irlanda; 7—5—61—Irlanda con Escocia; 14—5—61: Checoslovaquia con Escocia..

Los países nombrados en primer término hacen de local.

OTROS PARTIDOS:

No han sido fijadas las fechas de los siguientes encuentros:

EUROPA:

GRUPO III:

Alemania Occidental — Irlanda del Norte; Alemania Occidental — Grecia; Irlanda del Norte — Grecia; Grecia — Irlanda del Norte.

GRUPO VI:

Inglaterra — Luxemburgo;

GRUPO VII:

Italia espera ganador del grupo de Medio Oriente, en el que intervendrá Israel, que eliminó a Chipre y Etiopía.

GRUPO VIII:

Escocia — Checoslovaquia; Checoslovaquia — República de Irlanda, partido y revancha.

GRUPO IX

España — Gales, partidos y revancha; el ganador se elimina con el ganador del grupo de Africa.

GRUPO X:

Yugoslavia — Polonia, partido y revancha; el ganador deberá enfrentar al vencedor del grupo de Asia.

ASIA:

GRUPO UNICO:

Japón — Corea del Sur; el ganador entrará a la final del Grupo X de Europa.

AFRICA:

GRUPO II:

Marruecos — Túnez, partido de desempate; el vencedor se medirá con Ghana, ganador del grupo II. El cuadro que resulte vencedor deberá enfrentar al finalista del Grupo IX de Europa.

MEDIO ORIENTE:

GRUPO UNICO:

Israel — Etiopía, partido y revancha; el ganador enfrentará al finalista del Grupo VII de Europa.

AMERICA DEL SUR:

GRUPO II:

Bolivia — Uruguay, partido y revancha.

GRUPO III:

Colombia — Perú, partido y revancha.

GRUPO IV:

Paraguay espera contendor, que será el finalista de los diversos grupos de América Central y del Norte.

A. CENTRAL Y DEL NORTE:

Serie eliminatoria entre México — Costa Rica — Surinam. El ganador se medirá con Paraguay



PRESTIGIADO POR SU TRIUNFO EN LA COPA DE ORO, vencedor de los mejores equipos de Europa, y por ello, virtual campeón del mundo, llegó a Chile el seleccionado francés de rugby, cumpliendo en la cancha del Stade una actuación de especial categoría. Su visita dejó grandes enseñanzas y fue un verdadero suceso en la actividad deportiva del año 1960.

RECUENTO DEL RUGBY:

Los franceses le dieron jerarquía a la temporada

● La presentación de la Selección gala fue lo mejor de la temporada que terminó.— ● Competencias nacionales, contratación de un técnico y afiliación a la FIRA.

En orden comparativo y estimado como un deporte menor en la esfera nacional, cumplió el rugby, en la temporada 1960, una actividad que mueve al elogio amplio. Sin el apoyo de las grandes masas, carente de medios económicos, luchando con enormes sacrificios para dar a conocer su deporte, lograron los dirigentes de la Federación darle al rugby una categoría de mucha significación.

Considerándolo de justicia, damos a grandes trazos lo que hizo el deporte de la "ovalada" en el año que terminó, recalcando lo que, a nuestro juicio, alcanzó mayor proyección o fue, en un momento, atracción deportiva. En este sentido, no cabe duda de que el mayor suceso del año rugbístico lo representó la presentación que hizo en nuestro país la selección francesa, virtual campeón del mundo.

UN SOLO PARTIDO

El seleccionado galo mostó el 10 de agosto en la cancha del Stade toda la gama de incontables recursos que posee y que le permitieron a los 5 mil aficionados que asistieron, ver un rugby lleno de colorido, de latinidad pura y de una concepción del juego totalmente distinta a los clásicos moldes tan en boga en los países de habla inglesa.

RESULTADO DECOROSO

Ante una fuerza de esa categoría el equipo chileno, representado por el Stade Francés con 4 refuerzos cumplió esa tarde una actuación muy celebrada. A pesar de la alta anotación final (55-6), produjo el equipo nacional la faena de mayor valía de un team chileno en muchos años, logrando con ello sorprender gratamente a los aficionados locales y recibir loables comentarios de jugadores y técnicos franceses.

COMPETENCIAS NACIONALES

Aparte de esto, las competencias locales se cumplieron con absoluta normalidad, superando en calidad técnica y en interés a lo hecho en años anteriores. En la primera división el título lo compartieron: Old Boy's y Country Club, quedando relegado al tercer lugar, Stade Francais, equipo éste que declinó en las postrimerías del certamen, luego de haberse mantenido en punta durante muchas fechas.

En segunda división el triunfo perteneció a Old Mackayans "A", de Viña del Mar. Segundo fue Stade Francais "A" y tercero Universidad Católica. La competencia juvenil, que en el año tuvo un gran auge, fue ganada por Universidad de Chile, rematando 2.o Country Club y tercero Barros Arana. Además se efectuó el tradicional certamen de seven a side en el que triunfó Stade Francais en primera y segunda división.

OTRAS ACTIVIDADES

Merecen también señalarse como actividades importantes, un partido entre veteranos efectuado por primera vez en Chile; la obtención de la sede social y la afiliación a la F. I. R. A. (Federación Internacional de Rugby Amateur), organismo éste que controla y dirige el rugby en todo el mundo.

LA PROXIMA TEMPORADA

En la idea de mantener el ritmo de progreso ya insinuado el año 60 y en lo posible acrecentarlo, tiene en vista la Federación contratar un técnico europeo, quien permanecerá en Chile de abril a septiembre, repartiendo su labor entre los clubes y Asociaciones y dictando además charlas técnicas, conducentes a mejorar el standard general de juego. Además será obligación del coach preparar a la selección que tiene comprometida su concurrencia al 2.o Campeonato Sudamericano, que se efectuará en octubre de 1961, en Montevideo.

J. F. R.



EL PARTIDO ENTRE STADE Y COUNTRY fue vital para el resultado final del torneo. Ganó Country y con ello compartió el primer lugar con Old's Boy. En la nota gráfica, Guell, de Stade, caído no puede alcanzar el balón, tras el cual va su compañero Ringeling y López, Heddle y Campbell, de Country.

El torneo es enemigo de las novias y madres

Varias anécdotas cuentan los dirigentes de la Asociación melipillana de básquetbol, con motivo de las gestiones que tienen que hacer a diario para lograr mejoras en las ya cómodas instalaciones del escenario.

Todas tienen relación con el tiempo que a ellas les dedican. Veamos algunas: Anselmo Osorio, presidente de la Asociación, soltero, y que vive con su madre, cuenta: "Como casi no la veo nunca, desde hace por lo menos un mes, me pregunta por teléfono al Banco Panamericano: ¿tienes algo que hacer mañana, para poder conversar dos minutos?"

Algo parecido le ocurre al vicepresidente, Antonio Arap, comerciante y hombre de muy buen humor. Es soltero, y está de novio: "El día de Pascua fui a saludar a mi novia poco antes de las doce, salí luego a una reunión y después se me olvidó volver. Al ser requerido por mi ausencia contesté: el Campeonato se acaba luego m'hijita, y usted queda. No me habló desde entonces.

Las localidades ya están en venta

La venta de entradas para el Campeonato Nacional de Básquetbol, ha tenido buena acogida entre los aficionados locales y es así que ya todos los palcos están vendidos.

El precio de las localidades son los siguientes: abonos a tribunas: 4 escudos; abonos a galerías: 2,50 escudos; tribunas por reunión: 0,40 escudos; galerías: 0,25 escudos. El precio de los palcos, ya agotados, había sido fijado en 40 escudos.

Los bajos precios que se cobrarán, se debe, según explicación de los dirigentes organizadores, a la sencilla razón que cuál más, cuál menos, todos los habitantes de la población habían cooperado de alguna manera al brillo del certamen, y era justo que las localidades estuvieran al alcance de todos los bolsillos.

KID DINAMITA POR SAM LEFF



ELIECER MENDOZA:

"Hay pocas facilidades para hacer pentatlón"

Impresiones del flamante campeón nacional del pentatlón moderno.— El triunfo logrado es el primero en su carrera.— No ha tenido actuación internacional.— Empezó en la Escuela de Carabineros



ELIECER MENDOZA: "La equitación es mi fuer..."

En los cálculos previos, hechos por los entendidos, no figuraba **ELIECER MENDOZA** como posible ganador del Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno. Tenía antecedentes, pero había otros: Gerardo Cortés, Lister, Gallo, Fuentes, etcétera, que en el papel aparecían con mayor chance. Incluso, sus compañeros y en entrenador del conjunto, Aldo del Río, le otorgaban mejores posibilidades a su coequipo René Seguel. Esta impresión no significaba en modo alguno que Mendoza fuera un desconocido, o que el triunfo que logró, sea ahora estimado como un batatazo. Pensar así, es desconocer los antecedentes que ya había acumulado el moreno representante de Carabineros.

SUREÑO

Mendoza nació en Angol hace 27 años, pero se radicó en Santiago con su familia cuando aún era muy niño. Tomó contacto con el pentatlón a su llegada a la Escuela de Carabineros. Antes había hecho de todo: básquetbol, fútbol, natación, atletismo, tenis, etcétera, pero a indicación del entrenador Del Río dejó de ser un "comodín", para dedicarse de lleno a la agotadora especialidad.

PRIMERA VICTORIA

Hasta el momento, Mendoza ha hecho cuatro pentatlones, y este último le ha dado su primera victoria. El año 1958 había llegado 3.o, y el 59, 4.o. En ambos casos, con puntajes superiores al que logró en esta oportunidad. No ha participado aún en ningún torneo internacional, aunque fue a los Juegos Panamericanos de Chicago como reserva del equipo chileno.

FUERTE EN EQUITACION

Se ha dicho, que Mendoza tuvo suerte al ganar la prueba de equitación, ya que había otros competidores que tenían más capacidad. El no lo cree así, y al afirmarlo, dice: "es efectivo que la suerte influye en la prueba de equitación, ya que gran parte depende del caballo que le corresponda ocupar. Pero en mi caso, creo que no se puede olvidar que de los 4 pentatlones que he hecho, he ganado 3 veces la equitación. Esto indica que, además, de suerte, no monto tan mal".

POCAS FACILIDADES

Mendoza considera que la calidad técnica del pentatlón chileno es pobre más que nada por las pocas facilidades que existen para practicarlo. Su opinión arranca de la impresión que le dejó el Campeonato Panamericano de Chicago. Dice: "en Chicago, los competidores chilenos eran los de menor calidad técnica. Esto, sin desconocer que aquí existen hombres muy bien dotados, físicamente, pero que no pueden avanzar, porque no hay cómo hacerlo. En natación se advierte más claramente esto. La falta de piscina temperadas, impide un entrenamiento continuado a través de todo el año. Tampoco hay campos adecuados por el cross, ni implementos para el tiro de pistola".

SELECCIONES NACIONALES

Estima Mendoza que, los campeonatos de pentatlón no tienen propiamente el carácter nacional que se le ha pretendido dar. Lo señala ... "los torneos son más ... petencias militares. ... haya más interés y ... formar verdaderas ... nacionales, es preciso ... ticipen también civiles ... Universidades, e inclu... ceos debieran formar ... Es difícil, pero la Fe... debiera preocuparse ... esto se consiga".

DESEA SEGUIR

El campeón nacional ... fiesta interés por se... pitiendo. Cree que ... por delante varios ... expresa categóricamente ... toy en la edad en que ... porta mejor el esfuerzo ... competencia, y pienso ... do hacer todavía un ... pel si consigo mante... entrenamiento. Pero ... yo no puedo resolver ... taría simplemente ... que pentatleta, soy ... Carabineros y es la ... ridad del Cuerpo la que ... mina.

Si me ordenan que ... pitiendo, lo haré con ... gusto, ya que el pentatlón ... un deporte que me ... que nada".

J. ...

Un suceso será el Campeonato Nacional Cestero de Melipilla

Los organizadores no han descuidado detalle para que el torneo sea ... brillante de los últimos tiempos. Villa Olímpica albergará a las delegaciones. Capacidad para 10 mil personas tiene el escenario

Inusitado entusiasmo ha provocado en la ciudad de Melipilla la realización del 25.o Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino que se efectuará entre el 21 de enero y el 2 de febrero, y por este motivo, creyéndolo de interés, LA NACION destacó un cronista en esa localidad para que informará a nuestros lectores de los preparativos ... tiones que hacen actualmente los ... melipillanos a fin de ofrecer el ... comodidades a todas las delegaciones ... teras que llegarán a esa ciudad con ... del torneo.

COSTO DEL CAMPEONATO

El certamen tendrá un costo aproximado a los 15.000 escudos y para financiarlo, los dirigentes se han visto obligados a firmar documentos sin más garantía que su palabra, garantía que los Agentes de los Bancos Panamericanos y del Estado, Daniel Herrera Carvallo y Carlos Fuenzalida Theare han estimado segura. Todo el comercio coopera y cooperará aún más, dice el presidente de la Asociación, Anselmo Osorio Calderón, dirigente antiguo y respetado en la zona que no ha descuidado detalle para el mejor éxito de su gestión. Los comerciantes de la plaza, a pesar de ser acreedores de la Asociación, pagaron la propaganda por adelantado y al contado, siendo ésta y la venta de los palcos, ya agotados, las únicas entradas recibidas hasta el momento.

ESCENARIO AMPLIO

El campeonato que se desarrollará sólo en reuniones triples y nocturnas, se disputará en la media luna municipal, acondicionada especialmente para la ocasión y con capacidad para diez mil personas comodamente sentadas, incluyendo en este número a las autoridades, invitados y periodistas. La cancha cuenta con tableros de vidrios, reloj control, timbres y todos los implementos necesarios para el correcto cumplimiento de los partidos.

ALOJAMIENTO

Una Villa Olímpica, ubicada a pocas cuadras del centro de la ciudad y no habitada aún, servirá de alojamiento a las diversas delegaciones que participarán en el torneo. La villa pertenece a la Corporación de la Vivienda y cada casa tiene capacidad para 7 personas comodamente instaladas. Las comidas serán servidas en el casino de la media luna, un lugar típico en el que no estará ausente la música del folklore.

COMISION RELACIONADORA

Una comisión formada por los caracterizados vecinos Manuel y Pedro Marín Fernández y Humberto Jara Toro, tendrá a su cargo las relaciones públicas. Ya de común acuerdo han elaborado un programa de festejos y paseos para las delegaciones, que incluirán todos los lugares de atracción turística de la zona.

En la reunión inaugural, los organizadores le rendirán un homenaje al fundador ... ciudad, el Conde Antonio ... so de Velasco, que ... años le diera el actual ... a la localidad.

ILUMINACION

La Empresa Nacional de ... tricidad instaló sin costo ... los organizadores, dos ... eléctricos, además de la ... nación, total de la cancha ... irá sobre postes con ... ra del recinto, ó sea, ... obstáculo alguno para ... fecta visibilidad de los ... dores.

EL CUADRO LOCAL

Los catorce jugadores ... trenan actualmente tres ... por semana son los ... Bruno y Rino Romanini ... y Ricardo Guerrero, ... Vera, Alfredo Marín, ... ca, Guillermo Medina, ... Holmar, Héctor Vásquez ... nán Hernández, Renato ... lez, Jaime Guajardo y ... Montoya. A esta lista ... garán algunos refuerzos ... la Asociación melipillana ... seguirá con sus cónyuges ... tro de los próximos días ... tal de jugadores de ... pondrá el conjunto local ... de 17.

Jaime Pinto ...

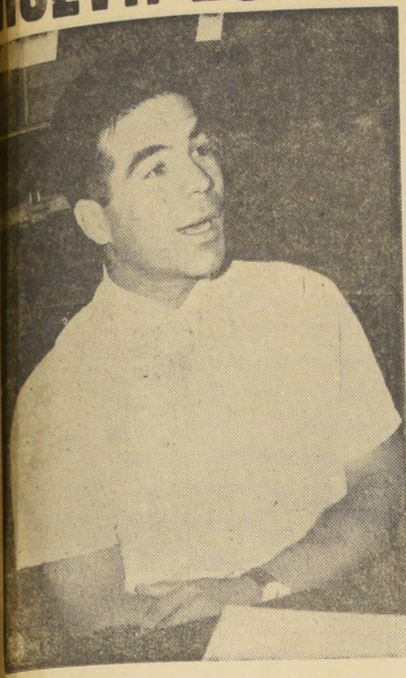


COMODO ESCENARIO: La Medialuna Municipal, escenario del Campeonato Nacional de Básquetbol tendrá capacidad para diez mil personas comodamente sentadas. En el ... do, parte de las tribunas y la cancha de madera ya casi terminada. En el espacio ... prendido entre la tribuna y el rectángulo habrá un hermoso jardín.

JOSE MANUEL AGUIRRE

NUEVA ESTRELLA DEL POLO

Consumado jinete, el N.o 1 de Universidad Católica, es también famoso corredor de vacas. Empezó en 1955 a jugar polo. A los 10 años ganó su primer Champion



J. M. AGUIRRE: "La Católica es el mejor equipo".

Nadie puede discutir que JOSE MANUEL AGUIRRE ha sido el gran suceso de la actual temporada de polo y que 1960 representó para el excelente N.o 1 de la Universidad Católica el año de su consagración definitiva en el ambiente nacional.

Jinete magnífico, agalludo, de enorme colorido, "Peteco" Aguirre —24 años, casado, sin hijos—, fue determinante en los éxitos que ha logrado hasta el momento el cuarteto estudiantil, a pesar de que en él figuran Francisco Astaburuaga, Julio Zegers y Juan Unzurrunzaga, polistas todos de primera línea en el concierto chileno. Esta circunstancia facilitó posiblemente el ascenso de Aguirre; pero no se puede desconocer que en ello influyó también las extraordinarias condiciones que posee.

CINCO AÑOS DE POLO

En esto, en sus notables dotes de jinete, encontró Aguirre el camino fácil para el lugar de privilegio que hoy ostenta en el polo chileno. Empezó prácticamente a montar casi junto con aprender a caminar. A los 10 años ya era un astro en la corridas de vaca y a esa edad consiguió en Colina, su tierra natal, el primer "Champión", derrotando a corredores de la talla de los hermanos Pavez, de Pichidegua, y de Rodolfo Bustos, de San Carlos. Sin alejarse de las medialunas, en las que ya es ampliamente conocido, inició su aprendizaje en el polo en 1955.

4 EQUIPOS

Desde esa fecha hasta ahora, "Peteco" ha jugado en cuatro equipos: Lo Curro, en 1956; Lucas, en 1957; Romeral, en 1958 y 1959, y Universidad Católica, en 1960. Integrando "Los Incas" logró su primer campeonato teniendo como compañeros a Juan Carlos Echenique, Fernando Fantini y Francisco Astaburuaga.

ASTABURUAGA, EL MAESTRO

Para Aguirre, todo lo que es en el polo se lo debe a Francisco Astaburuaga, su actual compañero en el equipo de la U. Católica, al cual llegó invitado por Julio Zegers como reemplazante de Jaime Zegers. "Astaburuaga —dice "Peteco"—, ha sido para mí un maestro impagable. Después de cada partido, con una paciencia increíble, iba conmigo a mi fundo "Santa Isabel", de Colina, y allí, en una cancha de fútbol me indicaba los errores que había cometido durante el juego".

6 DE HANDICAP

Aunque él no lo dice, resulta evidente que las enseñanzas de Astaburuaga cayeron en un terreno fértil. La facilidad de aprendizaje de Aguirre sumada a sus ya dichas condiciones naturales, le permitieron progresar con increíble rapidez. Al empezar tenía un 0 de handicap. Ahora recién logró ser clasificado con un 6, con lo que se pone a la par de los mejores, incluso del que él considera su maestro. Con esto se confirma la opinión casi general, de que Aguirre nació para el polo y que él es ya una figura que no podría quedar al margen de una selección nacional.

LA CATOLICA, EL MEJOR EQUIPO

Afirma Aguirre, que su equipo, la U. Católica, es el mejor que hay actualmente en el país. "Para sostener esto —dice—, me remito a los resultados. En la actual temporada ganamos todas las competencias, salvo una en la que nos derrotó Lo Curro, incluyendo en ellas el Campeonato Abierto sin Handicap, finalizado recientemente.

SIGUE JUGANDO

La valentía casi suicida que muestra Aguirre en la cancha le ha provocado algunos accidentes. En el último torneo rodó, quedando muy sentido. Sin embargo, no se amilana y expresa que seguirá jugando. "En 20 días más —dice—, volveré a montar y de nuevo me tendrán en las canchas, y también cada vez que pueda, en las medialunas".

Jorge Fernández R.



EN COMPAÑIA de su hermano Guillermo, José Manuel Aguirre ganó el último Champion de la Quinta Normal, confirmando que su exi to en el polo se debe en gran parte a que es un jinete de notables condiciones.

DOBLE CAMPEON

La doble activididad que ha desarrollado Aguirre en las canchas de polo y en las medialunas de los rodeos, le ha provocado una serie de curiosas anécdotas.

El último Champión coincidió en fecha con una competencia de polo. Lógicamente, Aguirre no se quería perder ninguna y a toda prisa se trasladaba de un escenario a otro. Para facilitar el cambio de ropa, tenía un auto en el que llevaba una maleta con todos los atuendos. Se sacaba el traje de polista y vestía la ropa de huaso. Así, con la rapidez de un prestidigitador fue solucionando el problema y afortunadamente para él, ganó el Champión y también el torneo de polo.

Con 54 kilos, Willie Gould noqueaba a pesos pesados

(Buenos Aires. — Gentileza Aerolíneas Argentinas)

A veces es lindo recordar. Sobre todo cuando el recuerdo surge así, de pronto, sin buscarlo en la memoria, sin que uno lo espere.

Estábamos revolviendo papeles y recortes en busca de unos datos, cuando de pronto nos encontramos con varios de Willie Gould. Por tratarse de él, debemos aclarar que más que de nuestros propios recuerdos se trata de los ajenos, porque la verdad es que no alcanzamos a verlo pelear a aquel pugilista cuya figura alcanzó ribetes legendarios.

Fue uno de esos valores extraordinarios que marcan una época. El, en los albores del boxeo en esta tierra, fue un pionero del ring. Extraordinario, sí, porque solamente siéndolo podía, con 57 kilos de peso, liarse a puñetes con rivales que llevaban enorme ventaja en el peso. Un día, conquistó el título de campeón sudamericano de todos los pesos, batiendo por K. O. en el 14.o round, a Joe Daly, pugilista chileno que pesaba nada menos que 84 kilos. Es claro que en estos tiempos no podría repetir la hazaña, entre otras razones porque no permitirían un combate tan dispar. Pero lo cierto es que resulta realmente asombroso. Además, todas las referencias de aquella época indican que Gould era verdaderamente un peleador estupendo.

Había nacido en Inglaterra el 6 de agosto de 1883. Un día, viendo un combate en Londres, se entusiasmó con el boxeo y a él se dedicó de lleno.

Vino a Buenos Aires en 1908. El boxeo estaba rigurosamente prohibido acá, pero se realizaban reuniones subrepticias, burlando a la policía. Gould le ganó a Mac Carthy, a Alfredo Culpin, Henry Stevan, Willie Williams y Jack Mudden. Agotados los rivales, volvió a Inglaterra. Combatió inmediatamente después de llegar, falto de entrenamiento, y perdió con Sam Keller. Un nuevo match, le significó otro contraste con Johnny Condon. Si alguien pensó entonces que en Europa "otros gallos le cantaban" a Gould, se equivocó, porque después de esas derrotas, ya recuperada su forma, obtuvo varios triunfos.

Le había gustado Buenos Aires (entonces todavía la gran aldea) y tenía en ésta muchos amigos.

Cuando regresó otra vez a esta capital, se hizo ciudadano argentino y el 10 octubre de 1910, en el teatro de la vecina localidad de Lomas de Zamora, tuvo lugar el ya mencionado combate con Daly, por el título sudamericano de todos los pesos.

Después de otro match el que batió a Kid Johnson por K. O., en el 6.o round, viajó nuevamente a Europa, combatiendo en Francia, España e Inglaterra. La prensa parisina lo apodó "el ciclón argentino". Bernard, Juan Poesy, Bill Lewis, Young Snowall; en España, Joe Harten, fueron enriqueciendo la nómina de sus vencidos, la mayoría expeditivamente. A un hermano del famoso Jorge Carpentier lo noqueó en el primer round. En Londres, derrotó por puntos, a Bill Lewis.

Lesionado en la clavícula derecha y una rodilla, pelea en inferioridad de condiciones con Charles Legoud, y pierde. Se hace operar y, convaleciendo, regresa a Buenos Aires. Reaparece el 4 de mayo de 1912, contra la opinión de los médicos, pese a lo cual derrota a Becreno, Steward Lewi y Eeaman Brewer. Lewi creía que la inferioridad de condiciones en que se hallaba Gould, le abría la posibilidad de batirlo y le pide la revancha. Le fué concedida, pero en el ínterin, Willie Gould se repuso totalmente y llegó al desquite en plena posesión de sus medios. Lewi se enteró, debiendo abandonar en el 6.o round.

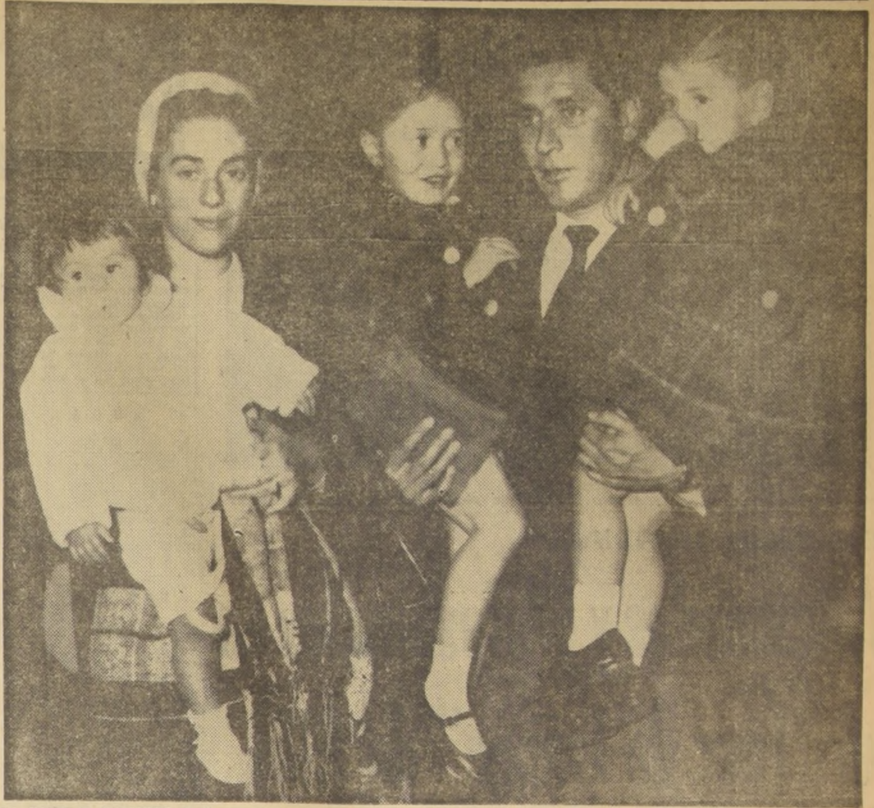
Luego va a Estados Unidos, en abril de 1913, y en el norte realiza cuatro encuentros (con Stassen, Catsey, White y Poltom) cosechando igual número de triunfos.

Pero todo termina, todo tiene un fin. Hasta para el maravilloso Willie Gould, iba a llegar el momento del epílogo.

Por ese tiempo había arribado a Buenos Aires un francés llamado Gustavo Lenevé, poco menos que de incógnito. Pero quienes lo vieron trabajar en el gimnasio comprendieron que en Lenevé estaba el gran rival de Gould. Se concertó el match, que en la época causó sensación, y el 14 de marzo de 1915, en la plaza de toros del Real de San Carlos, en la ciudad uruguaya de Colonia, tuvo lugar el apasionante duelo. Al cabo de 14 rounds, por falta de luz, el árbitro (lo era el ingeniero Macías) suspendió el combate, sin dictar sentencia por considerar que había sido sumamente equilibrado. Volvieron a medirse los contrincantes el 28 del mismo mes, a 20 rounds. En el 18.o período, el referée detuvo el cotejo, declarando ganador a Lenevé. Gould había sufrido varias caídas y, aunque hacía esfuerzos desesperados por continuar peleando, era visible que estaba irremisiblemente vencido. Había recibido, además, intenso castigo.

Comprendió que le había llegado el momento de hacer mutis y se retiró, dedicándose a la enseñanza del box. Y si como pugilista le había prestado grandes servicios al boxeo argentino, propulsándolo y difundiéndolo con el entusiasmo que promoviera, como profesor también le fué sumamente útil, enriqueciéndolo con varios valores de auténtica envergadura.

Juan Mora y Araujo



LA FAMILIA RAMIREZ el día que regresaron de la última actuación de "papá Jaime", en España. Fue cuando jugó en el Granada, con bastante suceso. En el grabado aparece el crack que hasta hace poco era de O'Higgins, llevando en brazos a sus hijos Celeste y Jaime. Su esposa, Graciela, cuida de Ivanna, la pequeña granadina.

JAIME RAMIREZ

TODAVIA PUEDO JUGAR 8 AÑOS MAS

El futbolista chileno de exportación piensa jugar en Chile hasta 1962 para luego volver a partir. Anda con su pase en el bolsillo, por el que le pagó 7 millones a O'Higgins. Evocación de su paso por canchas de España

Jaime Ramírez es un futbolista chileno de exportación. Hace algunos años fue contratado por el club Español, de Barcelona. Retornó para enrolarse en Colo Colo, y se fue de nuevo a España, esta vez, para vestir la casaquilla del Granada. En el intertanto, River Plate había hecho gestiones para contratarlo. El año pasado, Jaime Ramírez volvió por tercera vez a Chile, luego de una buena campaña en canchas españolas. O'Higgins de Rancagua, el "nuevo millonario" del fútbol criollo, pagó 15 millones de pesos por su pase. Es el mismo pase que ahora Ramírez compró en 7 millones. Anda con él en el bolsillo, a la espera de firmar con otro club, cosa que puede suceder en estos días, ya que la calidad del forward es cosa que nadie pone en duda.



HOMBRE DE MUNDO, con la experiencia y el aplomo que muestra seguro de su porvenir como hombre y futbolista. Quien su calidad puede llevarlo de nuevo al cuadro nacional—, para dan los viajes y la vida en el extranjero, Jaime Ramírez se re seguir jugando en Chile hasta 1962 —el Mundial le atrae y marcharse por tercera vez.

CUERDA PARA 8 AÑOS

Jaime Ramírez cuenta con 28 años de edad. Es decir, se trata de un hombre en la plenitud de su vida futbolística. Aquí en Chile suele decirse que se trata de un veterano, de un jugador de esta edad, sobre todo, si registra 10 años de actuación ininterrumpida en primera división, como tiene Jaime. En Europa, un medio al que él está muy hecho, es un futbolista joven todavía, con cuerda para rato. A los 35 años, Alfredo di Stéfano no ha pensado en retirarse, ni a nadie se le ha ocurrido llamarlo veterano del fútbol.

Pensando en el concepto distinto que se tiene por aquí, Jaime Ramírez me dijo:

—Yo creo que puedo jugar todavía ocho años más. Pero no todos en Chile. Quizás si la mitad. Los otros cuatro años los haría en Europa o en otro país extranjero. Yo soy un convencido de que aparte de esa tendencia que existe aquí de envejecerlo a uno prematuramente, no hay que mostrarse mucho.

—¿Que de nuevo le han entrado deseos de viajar?

—No los oculto, pero, por ahora, permaneceré en Chile. Le compré mi pase a O'Higgins en siete millones de pesos, y espero arreglar con algún club de los nuestros. Yo comprendo que no es fácil hacer un contrato que me permita resarcirme del dinero invertido y pagarme mis servicios por jugar. Yo mismo doy una solución: que el club que me contrate me pague solamente por jugar un año. Al término de él yo quedaría libre, en posesión de mi pase, como es costumbre hacerlo con los jugadores argentinos que vienen a jugar a Chile. Esta situación, de llegar yo a un acuerdo en el sentido que señalo, la mantendría hasta el Mundial de 1962. Entonces pensaría seriamente, una vez más, en la partida. España, Francia, Portugal; alguno de esos países. Me gusta Europa, su vida y sus costumbres. Y la disciplina de vida del jugador, que le permite a uno rendir mucho y obtener buenas remuneraciones.

—¿Ud. ganó mucho dinero en España?

—No me puedo quejar. Cuando estuve en Español, durante dos años y medio, me trataron y me pagaron muy bien. Y otro tanto me ocurrió en el Granada. Pero, debo ser justo, y decir que O'Higgins me trajo a Chile ganando tanto o más que lo que podría haber ganado en muchos de los principales clubes españoles y de Europa. Por concepto de visitante, cuando uno va a jugar a la cancha del rival y gana, las primas son muy altas en España. En el Granada fluctuaban entre 8 y 10 mil pesetas. Pero bajaban a 2.000 ó 2.500 cuando ganábamos como locales.

Yo creo, sinceramente, que mientras estuve en Granada anduve bien, con fortuna. Formábamos la línea de ataque con Savo, el argentino Benavides, Carranza, Arsenio y yo. Con Arsenio llegamos a comprendernos casi a la perfección. Nos conocíamos de memoria y hasta nos adivinábamos las intenciones. Con el "dos-uno" y los cambios de puestos entre ambos volvíamos locas a la defensas.

—Jaime, le digo: yo le vi debutar por O'Higgins frente a Unión Española. Perdieron, pero el ataque de Uds. jugó muy bien. Y sobre todo, me impresionó mucho su fútbol macizo, serio, de gran eficacia. ¿Qué pasó después que nunca más se repitió?

—Yo también me lo pregunto. Creo que nos perjudicó el ansia de gol con que se jugó, en una obligación impuesta por el público. Se olvidó en el equipo que antes que nada hay que jugar bien la pelota, traerla desde atrás, tratarla bien. Faltó entendimiento, en unos casos, porque eran jugadores de características muy opuestas y, en otros, porque chocaron personalidades muy fuertes, todos quisieron mandar, imponerse y nadie se entendió con nadie.

Para Ramírez, Ferenc Puskas es el jugador más grande que ha visto. "Es algo maravillosa su facilidad para jugar y el dominio del juego que posee. Fue mi adversario en los dos partidos que jugó el Granada contra el Real Madrid. El húngaro nos hizo cinco goles en los dos partidos. Pero en nuestro campo de Granada, pequeñito pero cómodo, le hicimos gran lucha al gran cuadro del fútbol español y perdimos 4-3. Estuvimos ganando 3-2 con un gol sorpresivo, de distancia marcado por Arsenio. Y fue entonces cuando afloró la calidad estupenda de Puskas para ganar el partido.

El fútbol le ha dado a Ramírez una sólida situación económica. El vive para el fútbol y para su familia. Su esposa, Graciela Acuña, le ha dado 3 hijos: Celeste, de poco más de 4 años, que es la mayor; Jaime, e Ivanna, esta última nacida en la tierra de García Lorca. "Nació española y si un día, retornamos a la Madre Patria, anota Jaime, ella llegará a su patria. Creo que es el mejor homenaje que le puedo hacer a la tierra de nuestros antepasados y a un país donde siempre me trataron con mucha distinción."

Radi Hernán Leppé.



DE VUELTA de su primera actuación en España, Jaime Ramírez vistió la casaca de Colo Colo. Fue, en el medio criollo, su consagración rotunda y el reconocimiento a su capacidad de forward de calidad poco común.

Fútbol azteca: Guadalajara, ya es campeón

Es el goleador y el menos vencido

Guadalajara es el virtual campeón del torneo de fútbol de México. A dos fechas del término del campeonato lleva 7 puntos de ventaja sobre Oro. Los de la tierra de Jalisco han acumulado 37 puntos, contra 30 de los orenses. En 24 partidos, el flamante campeón azteca lleva marcados 48 goles a favor y 22 en contra. Es el cuadro más completo de México, con el mejor ataque y excelente defensa.

En la parte inferior de la tabla, están Celaya y Torcuato, con 18 puntos cada uno. Zacatepec y Atlante, campeones en temporadas pasadas, han cumplido una campaña dispar, figurando actualmente en el 7.o y 11.o lugares, respectivamente.



CHARLY GAUL: ganó el título de Mejor Escalador del Mundo en el "Tour" de 1958, al ser invencible en los Alpes, y también inscribió su nombre ese año como triunfador.

CICLISMO MUNDIAL

Aficionados y profesionales en el "Tour de France" de 1961

Por primera vez en el historial de la célebre prueba, ésta perderá su caracter de competencia regionalista o de la Europa occidental, para ser un evento universal, abierto a todos los pedaleros del mundo

Desde 1903 en que el "Tour de France" fue "inventado" por Henri Esgrance, esta célebre competencia internacional cumbre del ciclismo en ruta había estado siempre reservada herméticamente para los astros pedaleros profesionales de la Europa occidental.

A la formidable prueba de más de cuatro mil kilómetros de extensión no tenían acceso o tarjeta-invitación, los demás "camineros" del Viejo y Nuevo Mundo. Ni menos los aficionados.

Pero ahora las cosas han cambiado. Y espectacularmente.



FEDERICO BAHAMONTES: primer español que logró, en 1959, la victoria absoluta en la clásica prueba gala.

UN "TOUR" PARA TODOS

Esgrance concibió un "Tour" regional, exclusivo para los franceses y sus más inmediatos convecinos. Pero para galos, belgas, hispanos, helvecios o itálicos campeones de campeones. Estrellas máximas del ciclismo. Nada de mediocridades o corredores aficionados. Y el "Tour" hasta el año pasado fue terreno vedado para los aficionados.

Pero, al "Padre del Tour", le salió al paso Jacques Goddet el dinámico director de la revista "L'Equipe".

—"El "Tour", si quiere crecer y ganar en prestigio y fama— dijo, debe ser universal. Y estar, además abierto a los aficionados..."

Y se lanzó en campaña.

VUELCO ESPECTACULAR

Goddet, en su cruzada hizo estallar el núcleo hermético de Esgrance. Y ganó.

Ahora el "Tour de France" de 1961 será para todos. Franceses, españoles, belgas, luxemburgueses, italianos, holandeses, alemanes, checos, búlgaros, daneses, rusos, rumanos, siberianos, malayos filipinos y... americanos del Norte, Centro y Sur del Nuevo Mundo, profesionales y amateurs...

Y, lo curioso es que se correrán dos "Tours" o "Vueltas a Francia" en una sola. La primera, como de costumbre, estará reservada a los profesionales; la segunda estará reservada para los corredores aficionados de todo el mundo, siempre que exhiban antecedentes.

NUEVO "TOUR"

La nueva "Vuelta a Francia" se definirá, pues, en dos series. Una para profesionales, el "Tour" clásico, que reunirá a ocho equipos nacionales, tres regionales y un total aproximado de 150 corredores. La otra estará reservada a los "ruteros" aficionados de menos de 25 años. Se definirá en 14 etapas con un día de descanso, una etapa contra reloj y reunirá unos 100 pedaleros. Estos equipos serán designados por las respectivas Federaciones Nacionales Extranjeras de Ciclismo.

Los profesionales darán comienzo a su participaión el 25 de junio y arribarán a la meta del velódromo del Parc des Princes, el 16 de julio. Los aficionados o independientes darán comienzo a su actuación el 2 de julio, desde las ciudades alpinas de Aixles-Bains. A partir de ese momento seguirán el mismo recorrido que tendrán que cubrir hasta París, los "cracks" profesionales.

Este año de 1961 iniciará, pues, una nueva era en la vida del formidable "Tour de France", la "reina" de las pruebas ciclistas en ruta del Mundo Occidental y Oriental.

RAUL AEDO RUIZ



JACQUES ANQUETIL: ex recordman mundial de la hora, anotó su nombre en el bravo "Tour" de 1957.

DESDE LA PEANA

NO VIENE KARPATI. — Cuando se ultimaban los preparativos de las exhibiciones que debería hacer en Santiago el campeón mundial de sable Rudolph Karpati, actualmente en Argentina, los organizadores recibieron un cable, agradeciendo la invitación. Pero, también, pidiendo excusas por dejar sin efecto la visita a Chile, debido al agotamiento de las numerosas presentaciones que esta destacada figura de la esgrima ha estado efectuando en Buenos Aires y otras ciudades transandinas.

TORNEO INTERNACIONAL —Mientras tanto los campeones nacionales han proseguido sus entrenamientos para participar en el torneo que se inicia el sábado en el gimnasio de la Escuela Militar, en Avenida Apoquindo, en el que participarán los equipos de Neptuno, de Montevideo, y Obras Sanitarias, de Buenos Aires.

FIGURAS.— Entre las visitas de alcurnia que actuarán, se anuncia las del campeón de sable oriental, Adolfo Goliardi, a quien acompañarán Paladino Ponzoni y Scarponi. En el conjunto argentino, destacan Santiago Massini, campeón nacional de florete; González Aldalur, Sando, Quintana, Saucedo y otros elementos de gran capacidad.

LOS RECORDS ATLETICOS ACTUALES:

¿Límite de la capacidad humana?

● Interesantes aspectos en la evolución de las cifras de velocidad, y los saltos alto, garrocha y el triple.— ● Las principales figuras y recursos que han debido exibir.

Sobre el límite de la capacidad humana en el deporte, se ha elucubrado bastante en los últimos años. Especialmente en cuanto al atletismo se refiere, en su incesante cambiar de records, que parecen una fantasía. Incluso, quebrando vaticinios que autoridades técnicas como Brutus Hamilton, entrenador jefe de la Universidad de Berkeley formuló en 1948, y que por la autoridad de que procedían, alcanzaron amplia publicidad. En ellos se llegaba a conclusiones concretas, que parecían un axioma.

Después, intervinieron otros expertos en el apasionante tema, pero ya tomando en cuenta aspectos fisiológicos o que afectaban a los regímenes de alimentación, de acuerdo con el progreso en ambos aspectos.

A H O R A

La mutación en las tablas, sin embargo, no han hecho sino confirmar que toda afirmación sobre el límite humano, es relativa, y que como lo destaca la revista "Rassegna Médica", editada por Lepetit S. p.A., "las posibilidades humanas se ensanchan año a año, mes a mes y semana a semana".

V E L O C I D A D

Pero, sin espacio suficiente para referirnos a todas las pruebas del programa olímpico, tomaremos algunas de las más apasionantes.

EN 100 METROS la marca inicial fueron los 12" de Burke en 1896. Hasta que con algunas alternativas, se llegó a los fabulosos 10,2" que Jess Owens corrió en 1936. Varios bólidos americanos, también, lo rebajaron en 1|10" entre 1955 y 1956, para que en 1960 el alemán Armin Hary lograse el límite actual de 10" que anotó en dos ocasiones que hay que tener presente. No los repitió en Roma, es cierto, pero ello no le quita méritos. Siempre existen atenuantes que malogran records en los Juegos Olímpicos.

Y EN 400 METROS, se va desde los 54,2" del mismo Burke, en 1896, a los 45,8" de George Rhoden, en 1950; 45,4" de Lou Jones en 1955, que rebaja a 45,2" en 1956. Finalmente, Otis Davis lo fija en 44,9" junto con el alemán Carl Kaufmann.

¿SON CIFRAS DEFINITIVAS?

¿Serán absolutas estas cifras y las de los 100 metros? Hay concenso en estima que, en pruebas cortas, las posibilidades de progreso son escasas. Sólo por ahí algún detalle, como el de los "tacos" de partida, conseguido en los últimos años. El resto dependería exclusivamente de la calidad del atleta. De lo que la revista citada define como "sus propias características personales".

SALTOS: ALTO Y GARROCHA

EL ALTO, ha sufrido no pocas variaciones desde 1912, en que se franquearon los 2 metros. En 1953, ya se elevó el record a 2.12 metros con Davis; a 2.15 en 1956 con Dumas; a 2.16 mts. con el ruso Stepanov —de discutida zapatilla. Y en el afán de John Thomas, otro brincador de la raza negra, desde 2.17 metros en junio de 1960 a 2.22.6 mts. en julio. Toda una evolución en que juega parte principal, el estilo adaptado a las condiciones físicas. Desde el "western roll" de Horine, en 1912, al "Osborne" de su divulgador Harold Osborne, o en fin, el belly roll", o "barrel-roll", hoy de moda en todo el mundo.

EN GARROCHA, el record comienza en 3.30 metros de Hoyt, en 1896, sube a 4.77 con Walmerdams, en 1942; a los 4,78 mts. de Gutowski en 1957, y a los 4.80 mts. de Don Braggs en junio de 1960. Ha sido la marca mundial más difícil de batir, por las múltiples dificultades que tiene la prueba, agilidad, fuerza de brazos, sentido de la altura y una coordinación que es factor cerebral algo escaso. La pértiga más liviana, ha facilitado el mejor desempeño actual.

Pero repetimos la interrogante, ¿son ésta marca y las anteriores, las que puede lograr la capacidad máxima del atleta moderno?

Preferible es mantenerla, para no caer en el asombro cuando cualquier día el cable nos diga que no.

FRITZ

Salto triple, una de las pruebas difíciles

El triple salto, que discutido y todo, es prueba nacional en algunos países como Japón, ha sido difícil de impusar en su evolución. Tal vez por aquello de las dificultades que tiene en equilibrarse sobre ambos pies, realizándose una torción que requiere tobillos muy fuertes y especialmente, una gran coordinación y elásticidad. Sin estos recursos técnicos y físicos, que suponen, además, un destacado afán de superación, fuera de la velocidad propia de los saltadores en general, mejor es no dedicarse al triple.

Ahearn, fue en 1909, el primero en pasar el límite fijado para esa época, anotando 15.32 metros; el japonés Tajima salta 16 metros en 1936, el brasileño 16.56 en 1955, sucediendo al ruso Tcherbakov y otro ruso, Oleg Fedoyseyv logra 16,80 en 1958. En Roma se rumoreaban posibles 17 metros, de los que no estuvieron lejos los 16,81 metros del polaco Joseph Schmidt.



CASI 2.23 METROS es lo que saltó el americano Joh[n] en julio de 1960 (2.22.8 mts.). Hay varios especialis[tas] los rusos, que ya dijeron en Roma de l[as] posibilidad[es] perar otra marca índice del atletismo.

la información de contrabando

Enrique Humeres, gerente de Magallanes, se encontraba en un rincón del salón de la Asociación Central de Fútbol, hablando por teléfono con Enrique Schnake, que se hallaba en Viña del Mar. En esto se acercó el presidente de Universidad Católica, Dr. Mauricio Wainer. Entre ambos se produjo el siguiente diálogo, del cual logramos captar algunas palabras que se intercambiaron. Después de los saludos de rigor, el Dr. Wainer preguntó a Humeres: "¿Cómo está Ud. don Enrique?" Aquí estamos dando la pelea, contestó el interpelado. Mire hombre, dijo el Dr. Wainer, la presentación de ustedes es una joya, magníficamente bien redactada, pero si se pone la mano en el costado izquierdo, le va a doler". Humeres le contestó: "A mí me duele hacer esto, pero como tenemos la razón... Aquí la conversación bajó de tono, al percatarse ambos, que eran escuchados. Esto sucedió a la salida del Dr. Wainer de la sala donde se reunía la Comisión de Reglamentos, y tras haber presentado la U. Católica su defensa ante la acusación de Magallanes.



Dr. WAINER

TORNEO MUNDIAL DE FUTBOL:

AGENCIA DE TURISMO VENDERA LAS ENTRADAS

● En 15 días más será designada por el Comité. Cubrirá la demanda de los aficionados europeos y sudamericanos. ● Especie de censo regirá para las solicitudes de socios de clubes chilenos

Los aficionados extranjeros que deseen concurrir a presenciar el desarrollo del Torneo Mundial de Fútbol, que se hará en Santiago en mayo de 1962, deberán esperar unos quince días más, para saber a quién dirigirse en su demanda de entradas. Al término de este plazo, el Comité que preside Carlos Dittborn designará a la Agencia de Turismo y Viajes que atenderá la reserva de entradas y abonos, en los diferentes países del mundo. En el nombramiento se considerará la empresa que ofrezca la mejor atención y que posea el mayor número de corresponsales en las distintas capitales.

En la venta de entradas a los aficionados chilenos, regirá como ya se ha anunciado, una especie de censo de los adquirentes. Estos recibirán solicitudes de parte de sus clubes, quienes deberán devolverlas al Comité a más tardar el 15 de marzo. Cumplido el "censo" de los solicitantes se conocerá también de inmediato la demanda exacta de abonos o número de entradas pedidas. Con este dato a la mano, más la reservación de los aficionados extranjeros, se determinará antes del 1.o de junio el resto de abonos y entradas que se expenderán libremente al público.

Para los periodistas chilenos también regirán las mismas condiciones que el resto del público. O sea, deberán hacer saber antes del 31 de este mes si se interesan o no por adquirir un abono para los partidos que se jugarán en las subsedes y en Santiago.

MODERNA VILLA OLIMPI[CA] PROYECTA LA UC PORTE[ÑA]

Estaría ubicada en terrenos de Placilla. Wanderers parte en jira al sur [...] de enero. Futbolistas argentinos viajarán con Pérez y Biondi. Ortuño, [...] quetbolista uruguayo, reforzará a Instituto Comercial

Es probable que Santiago Wanderers viaje el día 20 de enero a la zona sur del país para disputar tres encuentros amistosos en Osorno, Victoria y Temuco. Actualmente las gestiones van bien encaminadas y sólo se espera dar solución al aspecto económico. El cuadro porteño exige una determinada suma, por el hecho de tratarse de el segundo club más popular del país Además, viajará con su equipo completo, vale decir, con todos los titulares, sumándose a éstos [...] gentinos que llegarán conjuntamente [...] entrenador José Pérez el próximo 10 [...] rriente.

Con respecto a los players transandinos hasta el momento ha sido imposible [...] referencias sobre el nombre del [...] recho. Sin embargo, se da como seguro [...] el guardavallas será José Carrillo, [...] Lorenzo.

La Universidad Católica de Valparaíso también tendrá su Villa Olímpica. Para esto el Departamento de Educación Física y Deportes del plantel celebró reuniones con el Rector de la Universidad, a quien se le dio a conocer la importancia de comprar un terreno ubicado en Placilla, lugar cercano a Santos Ossa. Cabe recordar que dichos terrenos pudo haberlos adquirido hace varios años Santiago Wanderers, pero el directorio se desistió. Ahora la Unversidad ha tomado la iniciativa y se da como segura la adquisición de aproximadamente unos 80 mil metros cuadrados.

La obra que proyecta construir la Universidad porteña es bien completa. Entre otras cosas tendrá: dos canchas de fútbol, dos de básquetbol, una de rugby, de tenis, piscina olímpica, dos pistas atléticas, fosos para saltos y lanzamientos y un gran casino para los estudiantes.

Según se dio a conocer, se llamará a concurso a los alumnos de la facultad de Arquitectura a que presenten maquettes premiándose al mejor.

Finalmente, se dijo que la idea para hacer realidad la Villa Olímpica surgió como consecuencia de la importancia que tienen dentro del plantel las competencias deportivas. Había muchos deportistas, pero se carece de los recintos adecuados para ello.

Salvador Biondi, entrenador de Everton, viajará el día 15 del presente a Buenos Aires, con el objeto de sostener conversaciones con varios players transandinos, q[ue] [han] estado en contacto con [...] rigentes viñamarinos [...] posibilidades de su [...] ción a la entidad [...] Hasta el momento [...] especial interés en [...] los servicios de Rinaldi [...] dríguez quienes están puestos a probarse en [...] ton en el curso de este [...]



JOSE PEREZ, entrenador de Wanderers, anuncia su regreso de Buenos Aires, acompañado de dos players transandinos.

José Tomás Ortuño [...] brado basquetbolista [...] participará reforzando [...] año al equipo superior [...] Instituto Comercial de [Valpa]raíso. Ortuño con cerca [...] metros de altura, ex [...] del cuadro "Bohemios" [...] Montevideo, conjunto [...] varias ocasiones ha [...] en este país. Ortuño [...] en el curso de los p[...] días a Valparaíso.

El entrenador de [...] Luis Tirado estuvo [...] algunos días en Viña [...] con el propósito de [...] y recrearse en el Casino [...] gando un poco de su [...] breves declaraciones [...] el equipo a su cargo [...] rá el día 14 del presente [...] jira, comenzando en [...] tal, y luego seguir a [...] lipe, Quillota y [...] Viña del Mar, para [...] a los dueños de casa [...] mando Jorquera, [...] sal).



JUGARAN EN EL SUR.— Los verdes del puerto viajarán al sur el 20 de este mes. Wanderers tiene pactados tres partidos en Osorno, Victoria y Temuco. En el grabado, [...] Díaz y Hoffmann, titulares del vicecampeón.

SEDE DEL MUNDIAL SALVO EL BALANCE DEL HOCKEY EN 1960

La entrega a la Federación Chilena del certamen mundial de 1962, fue la nota destacada del año que recién terminó.— Saldo positivo y negativo de las actividades nacionales e internacionales

La obtención de la sede para Chile del próximo Campeonato Mundial de Hockey en patines fue la nota relevante en las actividades que cumplió este deporte en el año 1960, que en otros aspectos tuvo una vida anémica y de poco brillo.

El Congreso Mundial celebrado en España le dió a Chile la sede del Campeonato Mundial de 1962 y junto con constituir un triunfo indudable para la directiva de la Federación que preside Carlos Mourgues, le crea al mismo tiempo un cúmulo de responsabilidades que de ser salvadas significará para el deporte chileno en general un éxito de grandes proyecciones.



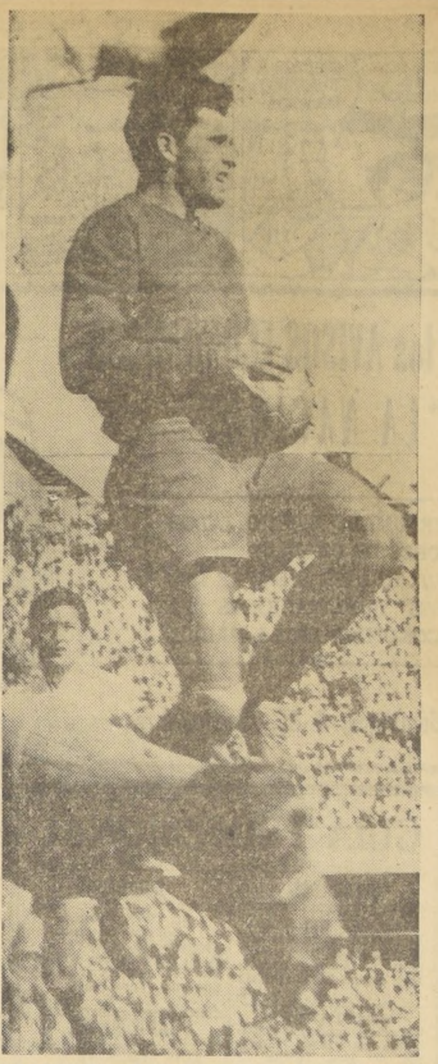
A ESPAÑA VIAJO CARLOS MOURGUES (derecha) a conseguir la sede del mundial de hockey de 1962. Lo obtuvo y con ello salvó su gestión directiva en 1960. En el grabado lo acompaña el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde.

Aparte de esto, no hubo en el terreno internacional otra actividad digna de ser señalada, que el campeonato cuadrangular realizado en Buenos Aires en noviembre pasado y en el que participó la selección chilena con un discreto resultado.

En el campo nacional, las competencias de las distintas Asociaciones se cumplieron con regularidad, pero sin mayores alcances. En el torneo de Santiago ganó Audax Italiano y segundo fue Guadalupe. El campeonato nacional efectuado en Viña del Mar dió como ganador a la selección metropolitana, obteniendo el vicecampeonato el equipo viñamarino.

Como saldo positivo hay que señalar la aparición de algunas figuras jóvenes de bastantes condiciones; el afan de difusión del juego mostrado por la Asociación Universitaria y en menor grado un festival realizado con fines benéficos en la cancha del Miguel León Prado y que arrojó en favor de los damnificados del sur una suma superior a los 800 escudos.

La parte negativa del balance lo da la desaparición del hockey en Valparaíso, que ahora sin competencias, vive el temor que pueda, incluso, ser destruida la cancha ubicada en Playa Ancha. Esto, sumado al desinterés de las instituciones de arrastre popular por incorporar al hockey a sus actividades ordinarias, obliga a la directiva de la Federación a cumplir este año una intensa labor, a fin de conseguir que este deporte tenga el resurgimiento que se merece.



AQUI DEBUTO.— Frente a Colo Colo, en el penúltimo partido oficial, debutó Alex Veloso, defendiendo el arco de la UC. Y provocó la reclamación de la que se preocupan colegiales y albicelestes.

EN EL "CASO" VELOSO:

TENDRIA ASIDERO REGLAMENTARIO LA RECLAMACION DE MAGALLANES

La inscripción se habría completado fuera de los plazos previstos. Informe de la Comisión se conocerá mañana

Para mañana se anuncia la presentación del informe de la Comisión de Reglamentos de la Asociación Central de Fútbol, respecto a la inscripción del guardavallas Alex Veloso, de Universidad Católica, de la que el Club Magallanes formuló una reclamación, anotando que el citado jugador fue inscrito en el rol de la entidad colegial sin cumplir las disposiciones reglamentarias. La transgresión habría estado en que la tramitación completa de los antecedentes que se precisaban para la inscripción, fueron cumplidos después de la 5a. fecha del torneo oficial, plazo máximo que se exige para su validez.

Supimos que en el estudio de los pormenores de esta reclamación, los miembros de la Comisión han ocupado muchas horas. Tantas como las de preocupación de los dirigentes de ambos clubes. Cada uno se ha movido tras la búsqueda del mejor antecedente, que pese en la decisión de los encargados del informe. El cual, según noticias que tenemos, sería favorable a la tesis de Magallanes. O sea, que en la inscripción de Veloso, ocurrieron hechos que la viciarían por no ajustarse al reglamento.

Veinte partidos en el tenis de Llo-Lleo

El tradicional torneo de tenis que organiza anualmente el Club Llolleo, y que contará esta vez con la participación de numerosos elementos de las diversas categorías, se iniciará el sábado, a las 14 horas, en las canchas que posee la entidad en ese balneario.

El programa de la reunión inaugural, consulta 20 encuentros. Son los siguientes:

SABADO 7 DE ENERO.

14 horas: R. Cuchacovic con E. Vives — Ferrer con Hartmann.

Merino con Miranda — F. Pascual con C. Barón.

15 horas: C. Philippi con E Galasso — C. Arenas con B. Gildemeister.

E. Neira con N. Zurob — R. Sanhueza con R. Monsalves.

16 horas: A. Pérez con P. Gili — H. Peña con J. Vila.

J. Girón con E. Rojo — F. Moya con A. Domínguez.

17 horas: P. Díaz con A. Pastorino — O. Araya con R. Hirsch.

Raquel Méndez con Jamile Prajoux — Doris Gildemeister con Ana García.

18 horas: Elena Callsto con Violeta Batti — M. Zerene con S. Silva.

R. Keymer con G. Rodríguez — P. Giroux con J. Nathan.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

CIRCUITO ATLETICO SE CORRE EN QUINTA NORMAL

Este domingo se llevará a efecto por tercera vez consecutiva el Circuito Pedestre para Futbolistas. Es una prueba reservada solamente para novicios de las comunas de Quinta Normal, Barrancas, Renca, Quilicura, Maipú, Padre Hurtado, Malloco y Peñaflor.

Número record de participantes se han inscrito para disputar la prueba, que en esta ocasión contará con valiosos premios para los ganadores.

La partida se dará a las 14.30 horas, desde el Estadio Municipal de Quinta Normal, campo deportivo que está ubicado en la calle Nueva Imperial N.o 4600, entre Ecuador y San Pablo.

En Santa Laura continúa torneo de LA NACION

Este sábado se jugará en la cancha N.o 2 del Estadio Santa Laura, la segunda fecha del torneo interno de fútbol del personal de esta casa. La reunión contempla un programa triple que se iniciará a las 14 horas. Todos los partidos serán dirigidos por árbitros de la Asociación de Conchalí y como Director de Turno se desempeñará Hugo Lufi.

PROGRAMA COMPLETO

14 horas, Under-Leica versus Limeco; 15.15, Papopa-Nocturnos; 16.30, Administración-Radiomania.

PUNTAJE

La clasificación la encabeza como líder absoluto el aguerrido cuadro de Nocturnos, con 2 puntos; segundos en empate con un punto marchan: Limeco, Papopa, Administración y Radiomanía. Ultimo, con cero punto a favor, Under-Leica, que por paradoja forman los cronistas deportivos y los reporteros gráficos.

Arco Iris de Ñuñoa a Talagante el 8

Un paseo de camaradería efectuarán este domingo los socios del Club Arco Iris, de la Comuna de Ñuñoa. El lugar elegido es el pueblo de Talagante. Hasta este punto llegarán en buses especialmente contratados, aceptando una invitación que les formulara hace un tiempo atrás, el Deportivo Invasa de la localidad antes mencionada.

La delegación del Arco Iris partirá desde Avenida Holanda N.o 2742, a las 8 horas en punto y en dos microbuses.

Una vez en Talagante, los efectivos de ambas instituciones competirán en diversos deportes, tales como fútbol, rayuela y carreras atléticas.

Tanto el almuerzo como las once, serán servidas en el parque y piscina de los invitantes. Por lo señalado, los socios del Arco Iris gozarán de una magnífica velada de campo y deportes.

Confederación deportiva tiene reunión esta noche

Una importante reunión tendrá esta noche, a las 20 horas, la Confederación Deportiva de Chile, calle Politeama N.o 2740. La sesión tiene por objeto primordial, echar las bases para la disputa de los torneos de Básquetbol, fútbol y pimpón, certámenes en el que se coronará a los campeones de 1960.

Los delegados que deberán concurrir esta noche pertenecen a las siguientes instituciones deportivas: Federación Deportiva Bancaria, de Empleados Públicos, Industrial Amateur, Comercial, Agrupación Nacional de los Barrios, Liga Casa Estadio y Círculo de Entrenadores Deportivos.

A todos los delegados citados se les encarece la asistencia y puntualidad.

Seis años celebra el Club Aurora de Chile

Con un nutrido programa de festejos celebrará su sexto año de vida el Club Deportivo Aurora de Chile, de la populosa comuna de Conchalí. La institución fue fundada el 4 de enero de 1955 con el fin claro y preciso de fomentar en la comuna, la práctica activa del básquetbol y pimpón.

LOS FESTEJOS

Número principal de los festejos será un paseo a la costa, al cual se han adherido todos los socios. Antes del paseo que será el domingo, el club organizará un baile social y un festival artístico con números a cargo de destacados artistas del ambiente nacional.

DIRECTORIO ACTUAL

Las autoridades del club en su sexto año de vida, son las siguientes: presidente, Carlos Miranda Flores; vicepresidente, Pedro Flores; secretario, Carlos Miranda Cuevas; prosecretario, Israel Rivillo; tesorero O. Santibáñez; protesorero, Ana Hormazábal; directores, Carlos Veloso y Genaro Mena; entrenador, Luis Valencia. El presidente honorario de la institución, es Julio San Martín, Alcalde de la comuna.

Santa Marta ganó al Unión Colón

Buenos triunfos ha conseguido últimamente el Club Santa Marta, de La Florida con los equipos infantiles y juveniles de fútbol.

En disputa de una pelota se enfrentó a los cuadros similares del Deportivo Unión Colón, de Las Condes. La primera confrontación dio por ganador al Santa Marta, los infantiles ganaron 1 por 0 y los juveniles 4 por 1. En la revancha, jugada en la cancha del Unión Colón, el equipo infantil perdió 2 por 1 y el juvenil consiguió un meritorio empate a un tanto por lado.

Con estos resultados, el puntaje favoreció al Santa Marta de La Florida y se adjudicó el trofeo.

El cuadro juvenil de los ganadores alineó en los dos encuentros con los siguientes defensores: L. Muñoz, Castro, Arenas y J. Muñoz; Escobar y L. Muñoz; Molina, Pacheco, Bustamante, Gallardo y Ortiz.

Dos circuitos pedestres en la Población Dávila

El Atlántida realizará el domingo, por calles de la Población Dávila, dos pruebas.

La primera, a las 10 horas, sobre 5 kilómetros, para atletas novicios o no afiliados, o que no hayan corrido nunca. Los ganadores participarán en la maratón del "Roto Chileno", del 20 de enero, organizada por la Federación Atlética.

Además, recibirán importantes premios donados por la Municipalidad de San Miguel y la Junta de Vecinos de la Población. Ya hay numerosos inscritos.

La segunda prueba, será el circuito "Julio Besoaín Robles", que el esforzado club organiza anualmente, en homenaje al que fuera destacado dirigente y su presidente honorario.

Será para todo competidor y sobre un recorrido de 8 kilómetros, que comprenderá las calles Quemchi, Melinka, La Feria, y Carelmapu, al que debe darse tres vueltas.

Las inscripciones se cierran mañana, a las 20 horas, en la secretaría de la Asociación. Los novicios pueden anotarse en el mismo punto de partida.

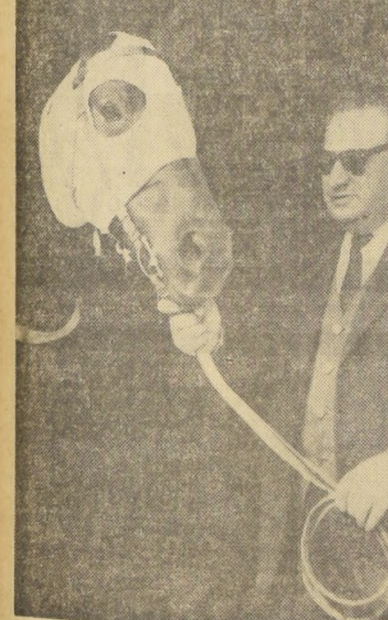
INFORMACIONES DE HIPICA

GALARDON DA MUCHAS VENTAJAS A PALMERIN, P. MEDICIS Y ANTILLANO

En la Copa Jackson, del Sporting Club

Diecisiete rivales tendrá la Copa Jackson, primer clásico de la temporada grande del Valparaíso Sporting Club que se correrá el próximo domingo, a las 16.15 horas, y que promete alcanzar interesantes alternativas, dada la capacidad de los diferentes adversarios.

Un análisis rápido permite destacar cómo los adversarios más indicados para llevarse la competencia de esta prueba sobre 1.900 metros a Galardón, Prince Médicis, Antillano, Palmerín y Picarquín, y entre las hembras a Alga, que salió de perdedoras en esta pista.



PALMERIN trabajó muy bien el Valparaíso Sporting Club, y tiene una de las mejores chances para adjudicarse la Copa Jackson. Su preparador Antonio Bullezú cree que hará un excelente papel.

Galardón, que ha sido hasta el momento el principal enemigo de La Sexta, se ha visto bien en sus cotejos en el Sporting. Según manifestó su preparador, el potrillo llegará en el máximo de postura. Pero si el hijo de Roi d'Atout ha impresionado favorablemente no es menos Antillano, al que Melero considera prácticamente insuperable y que recibirá 7 kilos de Galardón (58 contra 51). En verdad este animal había sido uno de los mejores en training hasta que sufrió las dolencias que impidieron su línea ascendente.

Palmerín, cuyo trabajo del lunes resultó excepcional, será conducido por Carlos Sepúlveda y será otro de los que habrá que superar si se desea alcanzar el premio. Prince Médicis, segundo de La Sexta en "El Ensayo", luce los títulos más distinguidos y estimamos que debe ocupar, por lo menos, un lugar en el marcador. Como puede apreciarse, la Copa Jackson, aparece este año con chances en un plano sumamente equilibrado.

Rivales de la Copa Jackson

Los siguientes son los rivales del Clásico "Juan S. Jackson", que se correrá el domingo en el Valparaíso Sporting Club, sobre 1.900 metros:

	CABALLO	PESO	JINETE	PARTIDA
1	Galardón	58	R. Parodi	12
2	Longines	54	P. Ulloa	3
3	Matamoros	54	R. Arredondo	2
4	Opositor	54	E. Araya	4
5	Prince Médicis	54	H. Pilar	7
6	Satélite	54	R. Madariaga	1
7	Palmerín	51	C. Sepúlveda	16
8	Alga	53	S. Vera	6
9	Antillano	51	F. Toro	17
10	Caleuche	51	S. Arellano	8
11	Fastuosa	51	G. Saavedra	5
12	Fausta	51	N. Bravo	9
13	Granadino	51	A. Naranjo	10
14	Liebling	51	I. Saavedra	11
15	Picarquín	51	C. Astorga	13
16	Rescatado	51	J. Pacheco	15
17	Guanabara	51	N. N.	15

Inscripciones para el miércoles 11 en el Hipódromo Chile

(Carreras extraordinarias a beneficio del Cuerpo de Bomberos de Santiago).

Premio CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO.— Clásico.— Handicap.— 1.800 metros.

M. Paz	58	Yaquil	48
Dacrón	57	Q. Ideal	46
Don Felipe	55	El Chimborazo	45
Solferino	55		
Epitafio	50	Nino	45
Spray	50	Polito Sur	45
Stravinsky	49		

Premio FRANCIA.— 1.400 metros. Primera Serie.

Yaquil	58	R. Tudor	52
Harbin	56	Miriantú	51
Black Bar	54	Peiping	51
Farendeiro	54	Samovar	48
Good Luck	54	Nino	47
Candente	53	Bonachón	46
Icha	53	Planetario	46
Ambiguo	52		

Premio ESPAÑA.— Segunda Serie.

Cocotero	58	Alí Babá	50
Pto. Nuevo	58	B. de Oro	50
Montecatini	56	Batacián	50
D. Stella	55	P. Fleur	50
Queltehue	55	P. de Oro	48
Rififí	54	Victimado	47
Querétaro	54	Candil	46
Zuavo	51		

Premio ITALIA e ISRAEL.— Tercera Serie.

Ahuyentada	55	Repintado	51
Quinsala	54	Tremolina	51
Vergonzoso	54	Demón	50
Belise	53	Bodeguita	50
Escanillo	53	Jasodito	50
Riachuelo	52	Cta. Gitana	49
El Espiante	51	El Cuyano	49
F. Libre	51	Fletamar	49
Pisquito	51	Kon Kon	49

Premio DEBER Y ABNEGACION. Cuarta Serie.

Delmonte	55	Turbio	49
G. Blanco	54	Aduanero	49
Pelagonte	54	Huechuquito	49
Contulmo	53	Avasallador	48
Nagra	52	Libor	48
Don Fausto	51	Yupanqui	48
Tasajo	51	S. O. S.	48
Embrujado	50	Modelista	47
Melala	50	Vierol	46

Premio DISCIPLINA Y CONSTANCIA.— Quinta Serie.

Gran Dama	56	L. Montez	52
Lomaso	56	Panhandle	52
Vizcaíno	56	Yoyo	52
El Atorrante	55	Romancero	51
Napier	55	Vatán	51
Andén	54	Calculador	50
Chañal	53	Kosack	49
Cinchazo	53	Big Lady	48
Ayacucho	52	Mardita	48

Premio DISCIPLINA Y TRABAJO. Sexta Serie.

Kubán	54	Ambición	49
Montepín	54	Thorez	49
O. en Polvo	54	Bayón	49
Tacin	54	Conde Hugo	49
T. B. Lady	54	Don Iván	49
Floretista	53	Canadá	48
Mañosita	51	Lifar	48
La Troloió	51	El Pirata	48
Jurado	50		

Premio DEBER Y CONSTANCIA. Séptima Serie. — Jinetes Aprendices.

Cipria	54	Distinguido	50
Moraima	54	Teche	50
Vickers	54	Apolda	49
Cindy	53	Lilomén	49
Status	53	Almendrada	47
B. Badén	53	Blockade	47
Nurelya	53	Hincapié	46
Sabrina	53	Baredra	45
Abedul	52	Cauquenina	45
Bier Hall	52		

Premio HONOR Y PATRIA. — 1.300 metros.— Condicional.— Serie "A".

Cuerdo	56	Montalbán	56
Chambeco	56	Occidente	56
Don Sata	56	Pretor	56
Estirón	56	P. Azul	56
Gibson	56	Samoyedo	56
Guirigay	56	Sanscrito	56
Ladero	56	Talquino	56
Lekeitio	56	T. Verde	56
Libertario	56	Traluñe	56
Molinero	56	Trilaleo	56
Mollendo	56		

Premio UNION Y DISCIPLINA.— 1.300 metros.— Condicional.— Serie "B".

Al Galope	56	Limatambo	56
Alado	56	Lombardero	56
A. de Gaula	56	Magno	56
Austríaco	56	Ninguno	56
Azulejo	56	Palcavi	56
Big Dandy	56	Raco	56
Calcio	56	Sensato	56
Celaje	56	Torrentoso	56
Gifford	56	Vera Cruz	56
Hillman	56	Vino Dulce	56
Ignorado	56		

Premio CONSTANCIA Y SACRIFICIO.— 950 metros.— Condicional.— Para potrillos de dos años.

Campo Bajo	55	Hill Boss	55
G. City	55	Hill Land	55
Destiempo	55	Quintal	55
Enfiestado	55	Telémaco	55
Ernesto	55	Tolondrón	55

Premio UNION ES FUERZA. — 1.500 metros.— Para ganadores de una carrera.— 12a. Carrera.

Arquero	56	Manuelillo	56
Atril	56	Miltown	56
Bitecho	56	M. Chuki	56
Coral	56	Noctámbulo	56
Cortijero	56	Pastelón	56
Falsete	56	Pireo	56
Foulard	56	Qué Valor	56
Gettysburg	56	Respetable	56
Guáraz	56	Titanium	56

Retiros y compromisos de montas, vence hoy, a la hora de costumbre.

Futbolerías

:: Un jugador de 23 años, que se halla con el pase en blanco y que perteneció a los registros de Huracán de Buenos Aires le ha escrito a Raúl Alderete, ex defensor de Green Cross, dándole sus datos por si algún club chileno se interesa por sus servicios. Dice llamarse Osmar Humberto Solvetti, y era mediovolante del club bonaerense. Se le puede escribir a Río Limay 1652, capital federal, Rep. Argentina.

:: Jaime Ramírez partió de vacaciones a las playas, y no resolverá nada sobre su posible contratación por algún club, hasta su vuelta, la que no será hasta principios del mes de febrero.

:: Un leve malentendido en la hora, fue el causante del accidente de Leonel Sánchez. En efecto, al crack de Universidad de Chile, tenía casi vendido su auto y debía entregarlo en la noche del 31 de diciembre, pero por un capricho del azar, hubo desinteligencia en la hora de entrega, y esta se postergó hasta el 2 de enero. El coche, avaluado en tres y medio millones de pesos, lo iba a vender Sánchez y recibir la suma antedicha contra su entrega.

:: Alejandro Scopelli, el entrenador de Palestino, partió a Buenos Aires en plan de vacaciones y visita a su familia. Los proyectos que lleva a Argentina el "conejo" no los contó, pero a lo mejor, se queda en Estudiantes de la Plata, que le ha ofrecido contrato, entre otras varias ofertas que ha recibido.

:: Ulises Ramos, gerente de la rama de fútbol de Universidad de Chile, ha sido autorizado para que tome a su cargo la dirección técnica del cuadro de Universidad Técnica. Los directivos de la U. de Chile, estimaron que no había incompatibilidad entre el cargo de gerente y el de entrenador de los "técnicos".

:: Grandes precauciones observamos en Los Cerrillos, a la llegada de Estrella Roja, por parte de los dirigentes del equipo checo. A más de negarse a prestar cualquier declaración a la prensa, pudimos observar que el empresario de la jira, al llegar a las oficinas de la Policía Internacional, les hizo entrega de sus respectivos pasaportes a los jugadores, los que les retiró de inmediato, una vez que recibieron el visto bueno oficial.

Club de Deportes "GREEN CROSS"

EL DIRECTORIO CENTRAL DEL CLUB, ante la imposibilidad de lograr la total reconstitución de su REGISTRO DE SOCIOS, destruido en el incendio de su Sede Social, de calle Bandera Nº 120, ha adoptado los siguientes acuerdos:

1º— Declarar amnistía general por las cuotas sociales no recaudadas en el año 1960;

2º— Requerir de todos sus socios, se sirvan, dentro del presente mes, enviar sus datos personales (nombres y domicilios), a la nueva Sede Social de calle Fanor Velasco número 10, con teléfono Nº 67997, a objeto de incorporarlos al Registro; pues las nóminas totales son imprescindibles, tanto para el Club como para los organismos superiores deportivos que supervigilan nuestras actividades, y

3º— Inaugurar la Sede Social, de calle Fanor Velasco Nº 10, dentro del presente mes, cuya fecha será avisada oportunamente.

ANTONIO ALVARADO B, presidente.

Arriendos Ofrecen

SE ARRIENDA departamento de dos piezas grandes y cocina independiente. Sólo a matrimonio sin niños o a personas solas. San Ignacio 952. (15)-5-I-O

Eº 15 ARRIENDO pieza, luz, agua, baño independiente. Tratar: Luis Galdames N.o 2059. (15)-5-I-P

A..RIENDO pieza a persona sola, preferencia caballero. Carmen Mena 1015, paradero 13, Gran Avenida. (15)-6-I-O

Bomberos

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Salvadores y Guardia de Propiedad.— Cito a la Compañía a sesión solemne conmemorativa de 87.o aniversario de su constitución, para el viernes 6 del actual, a las 22 horas. Tabla: Memoria anual correspondiente a 1960, reparticin de premios de constancia y especiales de Compañía.— El secretario. (24)-6-I-O

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía, a la ceremonia del bautizo de la "Escala Mecánica", para el viernes 6 del actual, a las 21.15 horas. Punto de reunión: Plaza del Bombero. Tenida: Uniforme de parada.— El Ayudante. (24) 6-I-O

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de La Cisterna.— Citación de directorio: Cítase a la Compañía a reunión extraordinaria para mañana jueves, a las 21.30 horas. Tabla: Elección de segundo comandante.— El secretario. (24) 5-I O.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS. Bomba "España".— De orden del directorio, cito a reunión extraordinaria para mañana viernes, a las 22 horas. Tabla: Aprobación de cuotas. Aprobación de gastos.— El secretario. (24) 6-1 O.

CUERPO DE BOMBEROS "SAN MIGUEL. Segunda Compañía. "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor director, se cita a reunión de Compañía, para el 7 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Nombramiento honorario. Aprobación de balance de 1960. Aprobación del cuarto trimestre.— El secretario. (24) 7-1 O.

Citaciones

CIA. DE Transportes Unidos S. A.— Por acuerdo del directorio, y de orden del Sr. presidente, se cita a junta general ordinaria de accionistas para el día sábado 14 de enero, a las 16.30 horas, en Agustinas 1139, para los efectos que señalan los estatutos. Santiago, 3 de enero de 1961. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 14 de enero inclusive. Santiago, 3 de enero de 1961. El secretario. (25)-5-I-P

Construcción, Materiales

PUERTAS, ventanas, persianas "Record". Entrega inmediata, estudiamos presupuestos, alta calidad a precios más bajos. Chiloé N.o 3966, por Gran Avenida, paradero 8. (32) 10—1.o O.

Documentos Extraviados

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 99935 por Eº 30,00, del Banco del Estado de Chile, oficina principal, cuenta corriente N.o 67023, queda nulo por darse el aviso correspondiente. (38) 6-1 P.

EXTRAVIOSE libreta ahorro número 146375, Banco del Estado, Matta, quedando nula por haberse dado aviso. (38) 6-1 P.

HABIENDOSE extraviado el título N.o 4762, por una acción de la Inmobiliaria Italiana S. A., a nombre de Mafalda Annunziata Contreras, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 6-1 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 920502, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Isnelda Gacitúa C., queda nula por haberse dado aviso. (38) 6-1 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 861876, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Raúl Abufhele Halabi, queda nula por haberse dado aviso. (38)-6-I-P

POR HABERSE extraviado el cheque N.o 9659534, del Banco del Estado queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38)-6-I-P

POR HABERSE extraviado cheque contra el Banco Sud Americano, N.o 634320, por Eº 180, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 7-1 P.

HABIENDOSE extraviado el título N.o 343.227 por 84 acciones de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., a nombre de don Gerd Muller Seite, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente a la Compañía. (38)-7-I-O

Educación y Medios

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1353. H|O. O.

Educación y Medios

EN VACACIONES, curso completo dactilografía 10 escudos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (40)-12-I-P

DIAZ-GASCOGNE. Escuelas Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre, modas, corte, confección moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, camisería. Enseñanza práctica, rápida, individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas provincianas, establecimientos serios, prestigiados Chile, extranjero. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. (33) 5-1.o C.

CURSOS verano: Corte confección, cortador, camisería, diplomas. Academias Excelsior, Catedral 1257. (40)-12-I-P

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. (40)-31-I-P

Empleos Buscan

SEÑORITA estudianta de comercio, buena presencia ofrécese como secretaria o auxiliar oficina. Fono 61830. (44) 6-1 P.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66. H|O. O.

Remates

REMATE casimires, Puente 631.— Orden German Rodríguez, martes 3 a sábado 7, de 11 a 1 y 6 a 8.— Isaac Vilchez, martillero. (90)-7-I P

EL 13 ENERO 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio De las Heras con Hinojosa Daniel: Radio de sobremesa, marca Phillips N.o 0441.— Nicanor Marticorena, ticorena Pereira, Martillero Público. (90)-6-I-O

EL 13 ENERO 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Quezada con Reveco Juan: Ropero un cuerpo mal estado— Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90)-6-I-C

REMATE menaje orden: B. Salinas., E. Lorca, R. Fernández, R. Toro, R. Claudets, J. Fuentes, F. Nieto, D. Schwartz, E. Carrillo, E. Moreno, G. Rosemberg, M. Paredes, C. Murá, J. Sallers, C. Sanhueza, F. Cuenca, J. Jazán, M. Ugarte. Jueves 22 horas, Galvarino Gallardo 2165. J. Balmaceda, J. Prunés, Martilleros Públicos. (90)-5-I-O

EL VIERNES 6 enero 1961, a las 15 horas en Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Santos Arribas Palacios, Oscar Gómez, Antonio Dekovic, Soc. Nieto Hnos., Juan Bolelli, Abdón Mora, Enrique Hurtado, Víctor Martínez, Emilio Pellegrine, Juan Orzú, José Ruiz, Gmo. Fuenzalida, Ernesto Lazcano, Agustín Carotti, Santiago Yacksic, Pedro Llanos, Rosalía Keller, Luis Gangas, José Feldman, Jorge Sinkem, Juan Díaz, Andaina Mellafe, Benicio Alozer, José Pleskaff, Manuel Escárate, Angel Serra, Alfredo León, Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90)-6-I-O

REMATE semanal de menajes de casa, viernes 6 de enero, a las 3.30 de la tarde en Compañía 1390, por orden de: Matilde Rivas, Enrique Feldman, Elena Hellman, Leonor Tamargo, Orozimbo Pino, Guillermo Moore, Eduardo Serrano, Inés Mardones, Juan Droguett, Rosa Briones, Jorge Salas, Elsa Ferri, María Tagle, Manuel Artigas, Amada Cortés, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. (90)-5 I-O

REMATE.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia catorce actual, once horas, propiedad San Antonio 27, 31, 33, 35. Mínimum Eº 80.000, se pagará a) reconociendo y haciendo suyas subastador deudas primitivas bonos serie 10 por ciento por 50.000.000 pesos y 20.000.000 pesos por saldos reducción día remate; b) con Eº 30.000 contado dentro tercer día; c) saldo dos cuotas iguales 6 y 12 meses plazo fecha remate, intereses 14 por ciento y 18 por ciento anual caso mora, garantía 10 por ciento. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Galilea, Andrés".— Fernández, secretario. (90)-6-I-P

REMATE.— Quinto Menor. "Quezada con Valdivia". Un sofá, dos sillones. Viernes seis, 18 horas, Carmen 118.— Fernando Anrique, Martillero. (90)-6-I-P

REMATE.— Cuarto Juzgado Mayor. "Uberuaga con Ojeda".— Horno eléctrico, aparador, buffet, mesa, sillas, amoblado living, sofá, mesita redonda. Viernes seis, 18 horas, Carmen 118, Fernando Anrique, Martillero. (90)-6-I-P

REMATE.— Tercero Menor. "Otero con Bocaz". Buffet. Viernes 6, 18 horas, Carmen 118. Fernando Anrique, Martillero. (90)-6-I-P

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTA OBRAS DE URBANIZACION POBLACION "HUALPENCILLO", COMUNA DE TALCAHUANO

Se solicitan propuestas públicas por la ejecución de las obras de urbanización (alcantarillado, drenaje, aguas lluvias, agua potable y pavimentación) de la Población "HUALPENCILLO", en la comuna de Talcahuano.

Podrán optar a esta propuesta únicamente los contratistas que se hayan inscrito oportunamente en el Registro Especial abierto por la Corporación para estas propuestas y cuya inscripción haya sido aceptada por el H. Consejo de la Corporación.

Planos, bases y demás antecedentes para estas propuestas, podrán retirarse de la secretaría de la Sección Ingeniería de la Corporación de la Vivienda, Arturo Prat N.o 48, 6.o piso, desde el miércoles 4 de enero, a las 14.30 horas.

Los interesados podrán formular observaciones a los antecedentes hasta el jueves 19 de enero de 1961, a las 17 horas.

Las propuestas se abrirán el día jueves 26 de enero de 1961, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 43.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



OBSEQUIO de los AVISOS ECONOMICOS de "LA NACION"

UN RICO, PERFUMADO Y FINO JABON **"FLORES DE PRAVIA"** OBTENDRA UD. GRATIS, SIEMPRE QUE ORDENE TRES PUBLICACIONES DE **UN AVISO ECONOMICO EN LA NACION**



Sin recargo los domingos, $ 25.- la palabra

Remates

REMATE.— Segundo Menor. "Kraus con España". Un sofá, silla, sillón, mesita. Viernes seis, 18, horas, Carmen 118.— Fernando Anrique, Martillero. (90)-6-I-P

REMATE Judicial.— Ante el señor Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en el juicio de Quiebras de don Edgardo von Schroeders Larrain, por resolución de fecha 30 de diciembre de 1960, se fijó el 20 de enero de 1961, a las 10 horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades pertenecientes al fallido, situadas en la Comuna de Zapallar del Departamento de Petorca: a) Propiedad ubicada en calle Francisco Paula Pérez sin número, formada por dos sitios, los que se individualizan en las bases con los números 1 y 2, cuyas inscripciones de dominio rolan a fs. 7, N.o 9 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de La Ligua de 1949 y a fojas 44, vuelta N.o 65 del mismo Registro y Conservador del año 1952. Sus deslindes son: sitio N.o 1, norte propiedad de don Olegario Ovalle hoy de don Eladio Vicuña S.; sur, don Olegario Ovalle, hoy doña Ema Ramila de Merry del Val; oriente: Camino a la bodega, hoy calle San Francisco Paula Pérez y poniente: resto de la propiedad de la señora Seguel de Valderrama; sitio N.o 2: norte, con don Olegario Ovalle, hoy Edgardo von Schroeders Sarratea; sur: con don Olegario Ovalle, hoy Eladio Vicuña; oriente, parte vendida a Edgardo von Schroededs L., y poniente, con Olegario Ovalle; b) propiedad correspondiente al sitio N.o 2 de la manzana 3 del plano de lotes de "las Cujas de Cachagua", inscrito a fs. 31, N.o 33 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de La Ligua de 1956. Sus deslindes son: Norte, en 55 metros con sitio N.o 1; sur, en 55 metros con sitio N.o 3; oriente, en 25 metros con calle del Mar y poniente, en 35 metros con el Océano Pacífico. Mínimum propiedad indicada letra a) 7.000 escudos, y para la de la letra b): Eº 100. El precio del remate se pagará de contado hasta concurrencia del mínimo y lo que excediere a esa catnidad a seis meses plazo contado desde la fecha del remate. Boleta de garantía 10 por ciento mínimo. Misma resolución habilitó feriado judicial para realizar el remate y demás diligencias propias de él. Demás bases y antecedentes en los autos y tribunal indicados.— El secretario. (90)-8-I-O

REMATE Judicial.— Ante el señor Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago en el juicio de quiebra de don Fernando Oliva Michón, se ha fijado, por Resolución de 3 de enero de 1961, el día 20 de enero de 1961, a las 10 horas, para que se tenga lugar al remate de la propiedad perteneciente al fallido, sitio N.o 9, de la manzana 17, del plano de loteo del Balneario "Las Cujas de Cachagua", situado en el Departamento de Petorca de la Comuna de Zapallar, cuya inscripción de dominio corre inscrita en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de La Ligua. La propiedad deslinda: Al norte, en 40 metros con parte del sitio 4 y sitio 5 de la misma manzana; al sur, al oriente, en línea suave que da a las calles Los Pingüinos y Av. Las Rocas; al poniente, en 30 metros con lote número 8 y 6, de la misma manzana. Mínimo: Eº 100; boleta de garantía 10 por ciento. Precio del remate se pagará al contado hasta concurrencia del mínimo y el saldo, en caso que precio sea superior al mínimo, a seis meses plazo contado desde fecha remate. Demás bases y antecedentes en los autos y tribunal mencionado. Misma resolución habilitó feriado judicial para el solo efecto de efectuar remate.— El secretario. (90)-8-I-O

Sastrerías y Afines

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. H|O. O.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante Precios incompetibles. Avda. Bernardo O'Higgins número 2783 esquina Libertad. (H|O. O.

Judiciales y Legales

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Miguel Ortiz Fernández a heredero testamentario Julio de la Fuente.— Secretario. (102)-6-I-P

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elvira Santa Cruz Ossa a heredero testamentario Junta Beneficencia Escolar.— Secretario. (102)-5-I-P

Judiciales y Legales

SEGUNDO Juzgado Civil concedió a Oscar Viera Molina, posesión efectiva de don Rogelio Viera Martell, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Rosario Molina Díaz. (102)-5-I-P

TERCER Juzgado Civil, Santiago. Quiebra Trebilcock Rojas, Juan. Resolución 7 abril 1960, túvose verificado crédito don Julio Rumié Duk, extraordinariamente, por 1.003.060 pesos, proveniente protesto letras.— Fernández.— Secretario. (102)-5-I-P

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos Nº 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844, Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del Trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294. Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H|O C.

ABOGADO CESAR PINOCHET
Atiende solamente 5 a 7. Los Serenos 465, Oficina 43. (Altura 1250, Catedral) 4-I 2-II-61 G. P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Consultas 2 a 4 . Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono 496745. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828 H|O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 9-I-61 G. P.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Broncopulmonar, Diabetes. Pedregal 9 (393695), 2 a 6. 25-II-61 G. P.

MEDICOS

Dr. IVAN VIDELA
Medicina Interna
Consulta diaria de 4 a P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H|O C.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE A.
Practicante
Ahumada 131 - Oficina 311 Santiago

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114, H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247. 3-I (61) G. P.

Maternidad Evangélica Presbiteriana
MADRE E HIJO
Clínica prenatal. Parto sin dolor. Clínica de niños Sta. Rosa 1503. Fono 52229 Santiago. 1º-III-61 P.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, placas, inmediatas, coronas, fundas. Compañía 1068, Oficina 1103, Fono 85702. 31-I-61 G. P.

TECNICA DENTAL

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068, Oficina 1103, Fono 85702.

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA MIGUEL SOLARI & CIA. San Antonio 194, Moneda 819. Despacho exacto de recetas por Médicos Oculistas. CRISTALES: Zeiss, Rayban, Calobar, Metalux, Gradosol, Bifocales. ARMAZONES: Meflecto Persol, Lozza Marwitz. Repuestos para toda clase de anteojos. Atención especial y rápida para las personas de provincias. Reembolsos, precios sin competencia. 30-I-61 G. P.

Judiciales y Legales

AMPLIACION inventario solemne. El 6 enero presente año, diez horas, procederé ampliación inventario solemne bienes José Silva Fernández, ordenado resolución 28 diciembre 1960, expediente N.o 29513, del Primer Juzgado Civil. El secretario. (102)-5-I-P

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia María Celsa Aguila Ramírez, a Celsa Doralisa, Silvia Cristina, Evaristo Antonio, y Alejandro Augusto Cancino Aguila sin perjuicio derechos cónyuge, Luis Cancino Lazo.— Secretario. (102)-5-I-P

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Manuel Vargas Saldívar a Miguel Angel, Jorge Antonio y Mercedes Loreto Alejandra Vargas Ampuero, sin perjuicio derechos cónyuge María Elsa Ampuero Ampuero.— Secretario. (102)-5-I-P

EN REUNION GENERAL celebrada por el Sindicato Profesional de Matarife de Santiago, el día 3 del presente, calle Germán Riesco N.o 1941, y ante el señor Inspector del Trabajo, don Héctor Soto Espinola, se efectuó la elección de directorio 1961-1962, habiendo sido elegidas las siguientes personas: quienes constituyen el directorio: presidente, don Alberto Guevara Maldonado; secretario, don José Domínguez Rivera; tesorero, don Julio Salas Valdés; directores, don Sergio Arriagada Marambio y don Leoiildo Muñoz Torres. Se hace la siguiente publicación en conformidad al artículo 379 del Código del Trabajo.— El secretario. (102) 4-5 y 6-1 P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Percival Dickynson Holmes Ecclefield a Carlos Benjamín, Inés Elena y Percival Antonio Holmes Trivelli, sin perjuicio derechos cónyuge Virginia del Carmen Trivelli Herrera.— Secretario. (102)-6-I-P

QUINTO Juzgado Civil.— Santiago. Quiebra Raúl Cherniavsky fs. 267 y 283. Humberto Montero Fariña y Mercedes Labbé, verificaron créditos por Eº 1.200, 70.000 pesos respectivamente. Proveyóse. Téngase presente.— Secretario. (102)-6-I-P

QUINTO Juzgado. Civil concedió posesión efectiva herencia Silvia del Tránsito Pincheira a Atala Pincheira Villar.— Secretario. (102)-6-I-P

SEGUNDO Juzgado Civil concedió a doña Leslie Penna Encalada, posesión efectiva de don Mario Anselmo Penna Pinto. (102)-6-I-P

SEGUNDO Juzgado Civil Santiago, Quiebra Sociedad Naviera Melipulli, don Teodoro González Kahler, ingeniero, domiciliado en Valparaíso, verifica crédito preferente ascendente a Eº 1.730,37, proveniente de sueldos, e indemnizaciones insolutos según minuta que acompaña; en primer otrosí, acompaña documetnos, en segundo, solicita notificación. El Juzgado proveyó "Santiago, diciembre catorce de 1960. A lo principal, por verificado el crédito notifíquese en forma legal, y a los otrosíes, como se pide. Poblete. Elia Osorio". Lo que notifícase a interesados.— Secretaria. (102)-6-I-P

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Beatriz Vásquez Chávez a Juana, Olga, José, Arturo, María Elena y Carlos Chávez Vásquez, último fallecido y representado por Mario Jorge Chávez Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge Germán Chávez Contreras. Además concedióse posesión efectiva Germán Chávez Contreras a herederos anteriormente nombrados.— Secretario. (102) 5-I-P

QUIEBRA: JOSE SANCHEZ.— Quinto Juzgado Civil.— Resolución 31 diciembre 1960, fijó fecha cesación pagos fallido el día 13 de julio de 1958.— Secretario. (102) 4-5 y 6-1 C.

QUIEBRA: RENE CID. QUINTO Juzgado Civil.— Resolución 31 diciembre 1960, fijó fecha cesación pagos fallido; día 16 de octubre 1959.— Secretario. (102) 4-5 y 6-1 C.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, por resolución, 29 diciembre 1960, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de José David Varas Varas a hijos legítimos Lidia, David, Olga, María Inés, Guillermo, Lucía, Tito Aníbal, Teresa del Carmen, Irene y María Eugenia Varas Puebla, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Lidia Rosa Puebla Ibaceta. Practicaré inventario solemne 10 enero presente, 11 horas, en Secretaría.— Secretario. (102) 5-6 y 7-1 P.

Judiciales y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Santiago Armando Luna Boin a Juan José Luna Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge Magdalena Fernández Antolín.— Secretario. (102) 5-6 y 7-1 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Mercedes Galdames Valladares a Consuelo de las Mercedes Garrido Galdames, sin perjuicio derechos, cónyuge Manuel Santiago, Garrido Vásquez. Además, concedióse posesión efectiva herencia Manuel Santiago Garrido Vásquez a Consuelo de las Mercedes Garrido Galdames, sin perjuicio derechos cónyuge María Raquel López Abarca. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas.— Secretario. (102) 5-6 y 7-1 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Romilio Núñez Núñez a cónyuge Delfina Rosa Carrasco Villablanca, sin perjuicio sus derechos. Tramitación Ley 5.427.— Secretario. (102) 5 y 6-1 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Mercedes Alarcón Contreras a Zoila Rosa, Carmen Rosa, Oscar Aliro, Elisa Aurelia y Olga Elena Alarcón Contreras. Tramitación, Ley 5.427.— Secretario. (102) 5 y 6-1 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, por resolución, 31 diciembre 1960, concedió posesión efectiva herencia testada de Alejandro Medina Labra a hijo legítimo Enrique Medina Westdyk sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Margarita Westdyk Castellar.— Secretario. (102) 5-6 y 7-1 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, por resolución, 22 septiembre 1960, concedió posesión efectiva herencia intestada de Tránsito Heriberto Ríos Peralta a hijos legítimos Marta, Erasmo Arturo y Adolfo del Tránsito Ríos Parra, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Tomasa Parra.— Secretario. (102) 5-6 y 7-1 P

RESOLUCION Primer Juzgado Civil, treinta diciembre 1960, concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Elvira Martínez Carrasco a Héctor Enrique Aguilar Martínez y Hernán Enrique Padilla Padilla, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente. (102) 5-6 y 7-1 P.

CUARTO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía. —Por auto de 7 de diciembre de 1960, se concedió posesión efectiva de la herencia de doña Clotilde Vogel Vidal a su cónyuge sobreviviente, don Eliseo Acuña Navarro. Tramítase conforme al artículo 40, y siguientes de la Ley N.o 5.427.— Secretario. (102) 5-6 y 7-1 S|C.

NOTIFICACION.— Ante Primer Juzgado Civil, Mayor Cuantía, Alicia Muller Vial, demanda a José Mandiola Fuenzalida, empleado, Avenida Bustamante 76, fin se declare nulo matrimonio celebrado veintiocho junio 1952, ante Oficial Registro Civil Primera Circunscripción, Rengo, Departamento Caupolicán, fundado en incompetencia Oficial Civil autorizante. Otrosí: Patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, dieciséis julio 1959. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; otrosí, téngase presente. Rol: 52780. Papel treinta pesos. Briones. Acuña. Posteriormente pidióse notificación por avisos; por otrosí, pidióse conformidad artículo 53 Código Procedimiento Civil, notificación por estado diario resoluciones que se dicten, si no fijare domicilio dentro radio urbano. Cumplidas diligencias, Juzgado ordenó notificar por tres avisos en "El Diario Ilustrado" y "La Nación", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". Otrosí: como se pide. En consecuencia notifico a José Mandiola Fuenzalida, demanda y providencias insertas.— Secretario. (102)-7-I-P

QUIEBRA CIA. Naviera Melipulli Ltda., Segundo Juzgado Civil. Resolución 31 diciembre 1960, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con Manuel Vásquez Hermosilla por Eº 619,79 preferente y Eº 121,22 valista.— Secretario. (102)-7-I-C



Hablan de formar poderosa cadena radial sudamericana

Consideran a Radio Minería, de Santiago; Belgrano y El Mundo, de Buenos Aires, y varias otras

"No tenemos información directa sobre la proyectada "Cadena Sudamericana" de Radios que se estaría organizando en Colombia", dijo ayer el jefe de programas de Radio Minería.

Roberto Rojas respondió así a una pregunta que se le hizo en relación con las informaciones cablegráficas procedentes de Lima que señalan a Minería como integrante de esta "Cadena Sudamericana".

"No es malo el propósito, por el contrario, nos enorgullece", —agrego Rojas—. "La única información que tenemos es la versión proporcionada por el cable".

La noticia, fechada en Lima, asegura que "los diarios locales limeños comentan una iniciativa colombiana para formar una poderosa cadena internacional de radio, integrada por las más poderosas emisoras de América del Sur".

Entre estas emisoras figuran radios Belgrano y El Mundo de Buenos Aires; Minería de Santiago; Nacional, de Lima; Continente, de Bolivia; Zenit, de Ecuador; Crónica, de Brasil; La Voz de Antioquia y Nuevo Mundo, de Colombia.

Roberto Rojas, terminó diciendo:

"Esto debe ser una idea por realizar. Hablando en plano absolutamente hipotético, tendríamos que suponer que Minería ha sido considerada por los organizadores de esta cadena, como la más poderosa de Chile. Eso, por supuesto, no nos hace mal de ningún modo".

"LOS INCONQUISTABLES", OBRA MAESTRA DEL CINE; HOY, REX

Un reparto de gran atracción para una obra maestra del cine, "Los inconquistables", que la Paramount estrena hoy en el Rex. Realizada por Cecil B. de Mille, filmada en colores y con censura para mayores y menores, este film tiene como estrellas a Gary Cooper junto a Paulette Goddard.











ENTRE Bastidores

EL PROXIMO MARTES estrenan en el Municipal "El Burgués Gentilhombre", una cabal expresión de comedia musical del siglo XVI, en la que está muy presente la fuerte crítica social, tan común en su autor, Moliére. La presentación de esta obra, en la que intervienen más de cincuenta personas, entre actores, bailarines, músicos y cantantes, se debe a un particular esfuerzo de la Sociedad de Arte Escénico, fuertemente subvencionada por la Municipalidad de Santiago.

— — —

EL TEATRO LEX se inaugura el próximo lunes el Festival de Teatro organizado por las Escuelas Diurna y Nocturna del ITUCH. Estrenarán obras como "Los fusiles de la madre Carrar", de Brecht; "Los niños en el desván", de Jaime Silva; "Los pasos" de Lope de Rueda; "La Mandrágora", de Maquiavello y otras.

— — —

ESTA NOCHE se presenta en el Teatro-Carpa (Población Quinta Bella), el Ballet Nacional y el Coro de la Universidad de Chile.

— — —

INMEDIATAMENTE después de finalizada la serie de presentaciones en reestreno de "La Viuda de Apablaza", subirá al escenario del Antonio Varas "La madre de los conejos" del joven dramaturgo chileno Alejandro Sieveking, autor de obras ya estrenadas como "Mi hermano Cristián" y "Parecido a la felicidad".

— — —

EL VIERNES 13, en función nócturna, reaparece en el SATCH la Compañía de Zarzuelas y Operetas "Faustino García" (permaneció allí durante noviembre y diciembre). Esta vez presentarán la ópera del maestro Emilio Arrieta, "Marina", con la actuación de Rosina Toledo, Juan Gual y Emilio Salanova. Esta Compañía actuará por 15 días a manera de despedida del público santiaguino.

— — —

"CRIMEN A DOMICILIO" está por estrenarse. Anuncian su presentación con casi absoluta certeza, para el próximo martes. LOS HERMANOS DUVAUCHELLE deben estar de regreso en Santiago este fin de semana. Cumplen sus últimas actuaciones en Iquique. LUCHO CORDOBA prepara su primer estreno de este año. Debutará en el Moneda el 20 de este mes con una comedia de autor francés, cuyo título aún no ha sido traducido al castellano. AMERICO VARGAS partió a Viña. Debuta mañana en el Teatro Municipal como parte del Festival de Verano que organiza anualmente la Municipalidad ruletera. Ofrecerá "La dama del Alba" y "El caso de Elizabeth Collins". Hoy día arman los decorados.

DIOGENES

MIRILLA INDISCRETA

:o: En el film de "Irma la Douce", Tony Curtis había rechazado el papel ofrecido por Billy Wilder, creyendo que Marilyn Monroe sería la protagonista. Pero se trata ahora de Shirley Mac Laine, y Curtis está dispuesto a reconsiderar la oferta.

:o: Una comedia musical, "Cenicienta, ha sido creada especialmente por John F. Grahame y Alexander Maissel, para los niños, y se estrenará en breve en el teatro de niños de Provincetown (EE. U.).

:o: Robert Montgomery, que pasó varios años en la Casa Blanca como consejero de televisión del Presidente Eisenhower, ha decidido concentrarse, de ahora en adelante, en la producción de películas.

:o: Se habla de Sidney Poitier para el papel de "Otelo", cuando termine el film "Paris Blues". Cerca de él, Eleonora Rossi Drago haría el de Desdémona; y Arthur Kennedy, el de Iago.

:o: Dorothy Lamour explica por qué prefirió dedicarse al negocio de los cosméticos e instaló una cadena de salones de belleza en Baltimore y Nueva York: "Me di cuenta de que un sarong es una cosa muy hermosa, pero no se puede recortarlo en cupones..."

COMENTARIO de cine

"LA NOCHE BRAVA"

Italiana (Filmunion). Dirigida por Mauro Bolognini; en blanco y negro. Con Rossana Schiaffino, Elsa Martinelli, Antonella Lualdi, Mylene Demongeot, Ana María Ferrero, Laurent Terzieff y Jean-Claude Brialy (Lido).

Interesante, aunque no plenamente lograda, "La noche brava" utiliza cinco de las actrices más atractivas del cine europeo y dos cotizados galanes.

Constituyen el brillante envoltorio de un contenido que resulta un tanto hermético o, por lo menos, difícil de interpretar de buenas a primeras.

El dinero da el impulso inicial a la película; un par de muchachos ha robado para obtenerlo. No son especialmente buenos ni malos; quieren la plata para "pasarlo bien". Sin embargo, ese dinero en más de un momento les hace actuar en forma inescrupulosa y despiadada.

La venta de la mercadería robada y las aventuras que luego se desencadenan en rápida sucesión, se transforman en un largo viaje por la noche, en que nadie sale ganando, exceptuando tal vez uno de los protagonistas, que comprende que con el dinero puede comprar nuevas sensaciones, pero no la felicidad.

Hay escenas brillantes y otras más débiles. El intento de los muchachos de escapar de la pobreza, está recalcado por el sórdido realismo con que se pintan algunos ambientes, y también por las escenas con un fantasmagórico trío de muchachos ricos. El clima de la cinta oscila entre lo anecdótico y lo simbólico.

Es la tercera película del director Mauro Bolognini (37 años) estrenada en Santiago durante los últimos meses; las otras fueron "Casa nueva, vida nueva" y "El Bello Antonio". Aunque ninguna de las tres pueda describirse como plenamente lograda, todas tienen un interés muy superior a la producción cinematográfica media que llega a nuestros cines.

H. E.

LA ORGANIZACION RANK tuvo la gentileza de ceder por un día la película inglesa "La verdad desnudísima" que será exhibida hoy en cuatro funciones a beneficio del personal del teatro Bandera. Esta película fue oportunamente bien calificada por los críticos especializados, y tuvo gran acogida de público. Esa es la razón por la cual, los empleados del Bandera creen que contarán con muy buena asistencia. Y como a nosotros nos gusta colaborar con esta gente, agregaremos que se trata de una cinta que lo hará pasar momentos del más fino humor. Es harto graciosa.

— O —

PARA EL 20 de enero fue postergado el acto de proclamación de "Mis Pingüino 1960", concurso por votación realizado por la revista que dirige Guido Vallejos. Los tres primeros lugares fueron ocupados por: 1) Taty Segura, 2) Mona Leigh, y 3) Minina Campos. La fiesta será fastuosa, según dicen, y se realizará en el Tap Room. Es muy probable que Taty Segura, la vencedora, viaje a Chile desde Lima, donde se encuentra, con el objeto de recibir su premio.

— O —

ELSA RIQUELME, Maritza Cádiz y Víctor Shaw Moreno, fueron contratados por Radio del Pacífico para la animación de los programas nocturnos de los lunes, miércoles y viernes. Los martes, jueves y sábado destacan, entre otros, Horacio Carvajal, Los Puentealtinos, y Mery Hernández, Frankie Bravo, y otros.

— O —

¡POR FIN! recibió su tarro de Nescafé el dramaturgo Sergio Vodanovic, autor, entre otros dramas, de "Deja que los perros ladren", rodándose actualmente en los estudios de la Chile Films. Pero surgió otro "amigo de Nescafé" que espera el que le prometieron. Es Darío Carmona, crítico de cine. "Hace cerca de ocho meses me hicieron entrega simbólica de un tarrito y todavía no lo recibo", comentó al leer una de nuestras informaciones al respecto.

✣ UN HOMENAJE especial a Osvaldo Gómez, "El Indio", y una medalla de oro a Eugenio Retes, serán dos de los actos principales que se desarrollarán en el festival del próximo domingo en el Caupolicán, organizado con motivo de los ocho años de vida de la audición "Semáforo". Eugenio Retes anunciará su retiro definitivo del teatro. La SATCH le entregará medalla de oro por sus 36 años de actuación teatral.

Show de Noticias

✣ MARIA INES AND GIOVANNI será otra de las atracciones del Bim Bam Bum. Cantantes y bailarines cubanos, estuvieron en el Casino de Viña hasta fines del mes pasado, fueron a Buenos Aires y vuelven al Opera.

✣ AGUDITOS.— Oscar Fock, sobrio locutor de Minería, tiene dos hijos: Erich, de 10, y Eber, de 8 años. Los dos se declararon admiradores de Pepe Iglesias. Escucharon todos sus programas. Y fueron más lejos. De común acuerdo resolvieron imitar al Zorro hasta en sus más pequeños detalles. Papá Fock tuvo la ocurrencia de llevarles un libreto completo. Erich se lo aprendió de memoria. Ahora se lo pasa todo el día haciendo las correspondientes imitaciones. —¿En qué hora estaría cuando se me ocurrió llevar ese libreto?— se queja ahora Oscar Fock. Mañana y tarde... tarde y noche; a cada instante estoy oyendo al Zorro a través de mis hijos —agrega el locutor—. Es de volverse loco.

Aris

LOS INDIOS CAMAYURAS, APARECEN EN "HECHIZO DEL AMAZONAS": Lunes

Atlas Films presentará el lunes, en maravillosos colores, "Hechizo del Amazonas", una película aprobada en carácter educativo y para mayores de 14 años. Todo el embrujo del río más caudaloso de la selva americana; los misterios de esa tierra fascinante; una visión sorprendente de la vida primitiva y salvaje de los indios camayuras aparece en este nuevo suceso del cine documental.

EXPECTACION EN TORNO A "EL CASO DE UNA ADOLESCENTE"

Viva curiosidad ha promovido la película "El caso de una adolescente" que pronto estrena Pel Mex en el Santiago. Para mayores de 14 años, este nuevo éxito tiene como estrella a Martha Mijares. El tema, de palpitante actualidad, anima el interés de sociólogos, sacerdotes, padres y educadores.









Emilio Martínez, destacado actor, que interpreta al burgués en la comedia de Moliére "El burgués gentilhombre", que se estrena el 10 de enero en el Teatro Municipal con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de Santiago. La dirección está a cargo de Pedro Orthous, y la escenografía ha sido realizada por Sergio Zapata. Coopera en el montaje de esta alegre sátira el Ballet de Arte Moderno con coreografía de su director, Octavio Cintolessi. La música, de Lully, es interpretada por Ignacio Basterrica, Renato Gómez y Silvia Wilkens.

Integran el brillante reparto: Teodoro Lowey, Julita Pou, Inés Moreno, Pepe Guixé, Víctor Zalaquett, Julio Retamal, Andrés Gómez, Jaime Fernández, Gaby Hernández e Ian Taylor.



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: La viuda de Apablaza.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo. V. y N.: La pérgola de las flores.

MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31407). — Instituto de Extensión Musical. V.: Orquesta Sinfónica de Chile, concierto extraordinario.

TEATRO CARPA, (Universidad de Chile). Población Quinta Bella. (Conchalí). 20.30: cine gratuito. 21.30 horas Ballet Nacional Chileno. Coro de la Universidad de Chile.

REVISTAS

CASINO San Ignacio 1249 (50657) Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: Cooperen al censo, chiquillas. Los Caporales. Los Mayas. El indio Gómez.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Coquetas adorables. Yunca Summac. Mabel Luna. Ray Patrick. Mary Milán.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: Una revista bien picante. Dúo melódico Rosa Ester y Elías Wilson. Los acuarelas bolivianas. Lilyan Jarén.

CINES

ASTOR, Estado 257 (392112).— M. V. y N.: María X.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— M. S. V. y N.: La verdad desnudísima.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— M. V. y N.: El puente.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — M. V. y N.: La revista de Chaplin.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — M. V. y N.: El resto es silencio.

DIECIOCHO, Agustinas 777 (35375).— M. V. y N.: El niño y los piratas.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Los tramposos. Ascensor para el cadalso.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — M. V. y N.: María X.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— M. V. y N.: Contigo el cielo.

HUERFANOS, Huérfanos 930.— M. V. y N.: Placeres de solteros.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— M. S. V. y N.: Piso de soltero.

KING, Huérfanos 840 (32838).— M. V. y N.: La dolce vita.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: A la hora señalada.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M. V. y N.: Piso de soltero.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— M. V. y N.: La noche brava.

METRO, Bandera 137 (83361).— M. V. y N.: Desde la terraza.

NILO, Monjitas 879 (392078).— M. V. y N.: La nave de las mujeres malditas.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M. V. y N.: La adorable pecadora.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — M. S. V. y N.: El puente.

PEDRO DE VALDIVIA 1713 (43948) V. y N.: Lo que no se perdona.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— M. S. V. y N.: El puente.

REAL, Compañía 1040 (65555).— M. V. y N.: A la hora señalada.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — Los inconquistables.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cerrado por transformación para Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— M. V. y N.: Piso de soltero.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Juan Globo. El luchador y el clown.

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425) — Los rivales de Al Capone. El malhechor.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — El valor de azabache. Aventura en Japón. La irresistible.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Los valientes también huyen. El niño y la niebla. Pesadilla en el aire.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Música y lágrimas. Tres lanceros de Bengala.

AUDITORIUM, Bandera 236 (84688) Todas aman a Peter.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Union Pacific. La mancha voraz. Amor de verano.

BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— Proeza de mujer. Este es mi reino. Hasta siempre Italia.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Audaz golpe de los desconocidos de siempre. Europa de noche.

BULNES, Avenida Bulnes N.o 188 (66677).— Desafío al miedo.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La posada de la sexta felicidad. La mancha voraz. Amor sin mañana.

CAPITOL, Independencia 224 (372406).— La saeta del ruiseñor. Escucha mi canción. Que me toquen las golondrinas. Echenme a mí la culpa.

CAPRI, Monjitas 825 (392414) — Muchachas de reformatorio. Ambiciones que matan.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins (86685).— Puerto del infierno. Balas y flechas. Cruzando el espacio.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Luz en las tinieblas. Hoy como ayer.

CHACABUCO(?), Puente 540 (67532). — Los diez mandamientos.

CITY, Agustinas 1022 (66987) — Las garras del murciélago.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Fuego en el bosque. El milagro. Fuego carnal.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60775).— El portero.

[illegible] — La torre del crimen. El potro indómito. Emisario de otro mundo.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). —Por diez centavos de amor. Acapulqueña. Justicia y honor.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Payaso. Avivato.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Dinosaurio.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Avivato. Payaso.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Lilí. Las aventuras de Huckleberry Finn.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Los bárbaros invaden La Tierra. Acapulqueña. Animo doctor.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— El hombre de las mil caras. Vida y música de Benny Goodman. Sendas tortuosas.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — El hijo del crack. Los legionarios. Tempestad.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) —Secretos de contra espionaje. La leyenda de los rivales.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Contrabando de almas. Acapulqueña. Odio que fue amor.

LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— En este mundo que vivimos. La princesa de los Ursinos. Mi vida por la tuya.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981). — Diana la modelo. Doña Bárbara.

MADRID, Chacabuco 32. — La máquina del tiempo. Los señores de la selva. Casa Ricordi.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Bajo el cielo de México. Soy de mi general.

MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Lilí. Las aventuras de Huckleberry Finn.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Festival de Tom y Jerry.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — La muchacha de las salinas.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). —Risas y más risas. Tarzán contra el mundo.

MIRAFLORES, Miraflores N.o 378 (30909).— Mujeres del pantano. Pesadilla en el aire.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Risas y más risas. Tarzán contra el mundo.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Más fuerte que el amor. La irresistible. Arroz sangriento.

MONACO, Arturo Prat 715 (81027) —La máquina del tiempo. Los señores de la selva. El capitán de Kopenick.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — Los tipos con suerte. Los legionarios. Vivir del cuento.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Así era Pancho Villa. Señoritas 1960. Ambición de gloria.

NORMANDIE, Avenida B. O'Higgins 139 (392749).— La familia Trapp en Norteamérica. La casa de las tres niñas.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Pasión y pecado. Madres solteras. Idolo de fango.

O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929). — Un ángel pasó por Broklyn. Tarde de toros. Las aventuras del Barón.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Pobres, pero bellas. Tempestad. El hijo del crack.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Tierras bravas. Yo pecador. Aprendices del delito.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— He nacido en Buenos Aires. Del cuplé al tango.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Así era Pancho Villa. Señoritas 1960. Ambición de gloria.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) La canción del adiós. Perdóname. Canción de gloria.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Entre palmeras en el mar azul. El aventurero de Sevilla.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— La máquina del tiempo. Los señores de la selva. Selva cruel.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Hermosas, pero pobres.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Y Dios creó a la mujer. Canción inolvidable.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rosemarie entre los hombres. La reina del striptease.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Puerto del infierno. Balas y flechas. Cruzando el espacio.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Redadas en la ciudad.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Mi tío.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) Audaz golpe de los desconocidos de siempre. Europa de noche.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — La violetera.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1208 (51262).— La canción del adiós. Perdóname. Los hermanos diablo.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (53940).— Contrabando de almas. Acapulqueña. Odio que fue amor.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Un chico valiente.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). Angustia de un querer.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Puerto del infierno. Balas y flechas. Cruzan el espacio.

SUR, San Diego 935 (61524). — Juan Globo. El luchador y el clown.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— La alegre posadera.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Feliz aniversario.

VALENCIA, Independencia 2189 (370288).— Los estranguladores de Bombay. Tumbas marcadas. Estación Comanche.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499784). — El legado de una madre. La odesea del oeste. Sangre en el asfalto.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Un rayito de luz.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Salomón y la reina de Saba.

Películas del Momento

"LOS INCONQUISTABLES".— (Paramount).— Aventuras. Norteamericana. Para mayores y menores. Gary Cooper. Paulette Goddard. (Rex).

"LA NOCHE BRAVA".— (Filmunión).— Drama crudo y humano. Italiana. Mayores de 21 años. Rosanna Schiaffino. Mylene Demongeot. Dirigida por Mauro Bolognini. (Lido).

"EL NIÑO Y LOS PIRATAS".— (Artistas Unidos).— Aventuras de piratas. Mayores y menores. Charles Herbert. Susan Gordon. (Ducal).

"MARIA X".— (Leo Films).— Drama de una joven directora de una casa de modas. Francesa. Mayores de 18 años. Bernard Blier. Paul Frankeur., (Astor, El Golf).

"DESDE LA TERRAZA" (20th Century Fox).— Audaz drama de costumbres. Historia de un hombre joven, moldeado por la vida moderna que vive con una adúltera. Mayores de 21 años. (Metro).

"PISO DE SOLTERO".— (Artistas Unidos).— Comedia. Todo lo que pasa una noche, en un departamento de soltero. Norteamericana. Mayores de 21 años. Jack Lemmon, Shirley Mac Laine, Fred Mac Murray. (Windsor, Imperio y Las Lilas).

"EL PUENTE".— (Leo Films).— Drama bélico. Película con muchos premios. Mayores de 18 años. Alemana, (Pacífico, Plaza y California).

"CONTIGO EL CIELO".— (Alo Film).— Tierna y emotiva historia de amor. Francesa. Ingrid Andree. Toni Sailer. Mayores de 14 años. (Huelén).

"LA NAVE DE LAS MUJERES MALDITAS".— (Contifilms).— Drama de mujeres sin porvenir presas en las garras de su pasado. Italiana. Mayores de 21 años. Kerima, Ettore Manni, May Britt. (Nilo).

"UN RAYITO DE LUZ".— (Europa Films).— Comedia sentimental. Conflicto de una niña de nueve años. Hispana, tecnicolor. Marisol. Menores.— (Victoria).

"LA REVISTA DE CHAPLIN".— (Artistas Unidos).— Tres películas cortas del gran bufo. Con Edna Purviance, Sidney Chaplin.— (Central, Oriente).

"A LA HORA SEÑALADA".— (Stanley Krammer).— Acción y suspenso. Gary Cooper y Grace Kelly. Reestreno. Mayores de 15 años.— (Real, Las Condes).

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). — Tres lanceros de Bengala. Tormenta bajo el sol.

MUNICIPAL (San Bernardo). — El mar azul y tú. Susana toda crema.

NACIONAL (Puente Alto). — Un viaje a Santiago. La marca del halcón. Centauros del mar.

PEÑAFLOR (Peñaflor).— Diez fusiles esperan. Fuga de San Quintín.

PLAZA (Puente Alto).— Jugándose la vida. El joven vengador.

SANTIAGO (San Bernardo). — Calles de Laredo. El silencioso.

PLAZA (Talagante).— M. V. y N.: El ballet Bolshoi.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

JUEVES 5 DE ENERO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

EL TEATRO ITALIANO EN LA PELEA

Por RENATO VALENZUELA

ES UNA VERDAD incuestionable que, no obstante la afición del pueblo italiano por el cine y la TV, el teatro vivo sigue contando en la Península con un encumbrado número de admiradores. Y aunque la cantidad de compañías de arte dramático ha disminuído en los últimos tiempos, porque muchos actores son requeridos constantemente para intervenir en labores fílmicas y televisivas, casi todos ellos se reservan, cada año, dos o tres meses para presentarse en las tablas, volviendo así a encender la llama sagrada de Talía.

Por noticias que recién nos envían amigos de Roma, y por informaciones recogidas en distintos diarios de esa ciudad y de Milán, estamos en condiciones de ofrecer a nuestros lectores un somero recuento de las actividades teatrales de Italia en la actual temporada que se inició en noviembre, y que ha de extenderse hasta la entrada del verano europeo, o sea, a fines de junio.

Señalaremos en primer término el trabajo de la "Compañía de los Jóvenes", que visitó Santiago en 1957, obteniendo un señalado triunfo en nuestro Teatro Municipal, la que sigue teniendo como pilares de su cuadro de intérpretes a Giorgio de Lullo, Rosella Falk, Annamaría Guarnieri y Romolo Valli. Este equipo de comediantes, dirigido por Carlo Alberto Cappelli, comenzó sus labores de la temporada 1960-61 presentándose en el Festival de Venecia con una pieza poco conocida de Goldoni, "Mujeres de buen humor", a la cual, en esta oportunidad, se le dio el título de su versión primitiva en dialecto veneciano, "Le Morbinose". Sabido es que Goldoni, después de haberla escrito en dialecto y en verso, debió traducirla él mismo al italiano y en prosa, para ofrecerla al público de Florencia. También es sabido que Goldoni no anduvo afortunado en esta última tarea, porque la comedia se volvió débil al ser transvasijada al italiano, perdiendo la gracia de su estilo y el jugo de la verba cómica de la versión original en dialecto véneto. Pero dicen los críticos de Roma que, ahora, la pieza ha recuperado su encanto, merced —exclusivamente— a la puesta en escena de Giorgio de Lullo, quien ha sabido restituir al texto su gracia primitiva, haciendo de "Le Morbinose" un espectáculo de singular belleza, con una interpretación perfecta, medida hasta en fracciones de segundo para lograr efectos cómicos.

Enseguida, la "Compañía de los Jóvenes" ha presentado en el Teatro Valle de Roma, "Alma Negra", una nueva producción de Giuseppe Patroni-Griffi, autor de uno de los mayores triunfos teatrales del último tiempo, como ha sido "De amor se muere". Además, este conjunto ha alternado sus programas con la jocosa comedia de Shakespeare "Los dos hidalgos de Verona", que narra, como se sabe, una historia de amor, cuyo desevolvimiento oscila entre la realidad y la fantasía.

Otra figura conocida del público chileno, aunque sólo a través de la pantalla, Vittorio Gassman, ha estrenado en Milán, en su teatro-circo rodante, "Un marciano en Roma", novedosa comedia que el escritor y periodista Ennio Floiano ha llevado a la escena en base a una novela corta de la que él mismo es autor. La Compañía de Gassman es, en la actualidad, la que consigue mayores recaudaciones, dada la enorme capacidad del local ambulante en que se presenta, alcanzando un promedio de 900 mil liras por función.

El Teatro "Piccolo" de Milán prepara el estreno de dos piezas de Carlo Bertolazzi, uno de los más grandes autores dramáticos de esa ciudad durante el siglo pasado. Primeramente montará "El Egoista", escrita en italiano, y luego "El nost Milán", escrita en dialecto milanés. Asimismo, este grupo ensaya otras dos obras fuera de lo común, aunque una pertenece al teatro antiguo. Esta se titula "Volvéis a Cristo con miedo", y tiene su origen en los "laudi" dramáticos del siglo XIII, es decir en la más pura tradición lombarda del teatro medioeval; y será representada al aire libre, en el atrio de la iglesia de San Ambrosio. La otra pieza es moderna, y ha sido escrita por el joven dramaturgo Sergio Velitti, siendo una adaptación de un cuento de Cesare Pavese, titulado "Historia de Pablo", en el cual este ilustre novelista piamontés pinta un drama de adolescencia, dentro de un drama mucho más grande aún, como fue el que viviera la Italia del norte durante la dictadura fascista.

Por otra parte, el "Piccolo" de Milán, siempre fiel a las obras de Brecht, que viene presentando en cada una de sus últimas temporadas, estrenará en la actual, "Schweik en la segunda guerra mundial", una novedad que se aguarda con vivo interés.

Otros conjuntos anuncian también obras nuevas de cotizados autores extranjeros. La Compañía Morelli-Stopp, que en abril realizará una jira por Rusia y Polonia, se propone, antes, dar a conocer la renombrada comedia del autor británico Schaffer, "Ejercicio para cinco dedos", que en Estados Unidos ganó el Premio Pulitser como la mejor producción foránea.

La actriz Lilla Brignone ha escogido para la temporada que inició ya en Milán, tres piezas que ofrecen anchas posibilidades de triunfo para su cuerda dramática. Primero dará "La amante complaciente" de Graham Greene, y luego dos producciones de Tennessee Williams, "Dulce pájaro de la juventud" y "Humo y verano". En otras salas se anuncia a la compañía formada por Arnoldo Foá y Lea Massari, en "Dos en el balancín", la comedia del norteamericano William Gibson que ha obtenido éxito en medio mundo, y que en Santiago fue asesinada por Sylvia Oxman en el Teatro Cervantes, y al notable comediante Massimo Girotti, en la última producción de Onouilh, "Beckett, o el honor de Dios", drama que hemos leído y que nos parece la obra maestra de este fecundo comediógrafo francés.

Como podrá advertir el lector familiarizado con los autores del teatro universal, la temporada de arte dramático que ya está desarrollándose en Italia, se caracteriza por la elección de autores de avanzada, a quienes cabe señalar como los renovadores de la escena.

Nuestro informante nos agrega, en su carta, que otra de las más acusadas posiciones de los comediantes italianos es, este año, la decisión de evitar en lo posible las reposiciones y los tradicionales saludos a la bandera del teatro clásico, buscando, en cambio, piezas de nuevo y sugestivo cuño, capaces de entusiasmar o de indignar al público, pero sacudiéndolo de la pasividad con que antes se mantenía arrellanado en las butacas.



Cuando los norteamericanos presentaron una Exposición en Moscú, el pabellón más visitado fue el de la Moda, sobre todo cuando había exhibiciones, como en la presente foto. Los rusos se olvidan de los dogmas del Partido para admirar la superioridad del mundo capitalista en el campo del buen gusto y del encanto femenino.

EL "IMPERIALISMO" CONQUISTA A LA URSS A TRAVES DE LA MODA

● Su "dictador" es devoto de Occidente en materia de gusto. ● En la Casa de los Modelos ni siquiera se "pela" al mundo burgués

MOSCU, (ANSA).— El dictador de la moda soviética se llama Alexei Kulliciov, tiene poco más de cuarenta años y es un hombrecito cortés, modesto, que se viste un poco a la antigua. Su cuartel general es la "Dom Modelov" —Casa de los Modelos— que se encuentra instalada en un edificio neoclásico, de fines del 800, sobre el "Kusnietzki Most", es decir, el Puente de los Herreros.

En realidad, dicho puente es una calle; pero en otros tiempos era, efectivamente, un puente, y de ahí su nombre que ha conservado. La calle en cuestión, cuando era puente, pasaba sobre el arroyo Neglinka y sobre él se alzaban los talleres de los herreros artífices que trabajaban para los palacios de la corte zarista. Ese arroyo corría en dirección de la "Kitai Gerod" —la Ciudad China—, que ni era china ni era ciudad, del mismo modo que el arroyo dejó de ser arroyo un día. Se congelaba en invierno, se desbordaba en primavera, apestaba en verano y su corriente era un peligro constante e inútil para los habitantes de las casas de madera que se alzaban a ambos lados del mismo y sobre el Kunietzki Most. De modo que el arroyo fue entubado y el puente que pasaba sobre él se transformó en una calle más. Hoy es una de las más elegantes de Moscú. Ya lo era a principios de siglo con sus "boutiques" a la moda francesa; sus librerías en las que se podía comprar las ediciones más peligrosas de los escritores liberales de Europa; sus sastrerías de aspecto londinense y los negocios de "delikatessen", al estilo de Viena y de Berlín. Hoy las cosas han cambiado algo: las librerías ofrecen, casi exclusivamente, textos de los revolucionarios rusos, entre los que Lenin ocupa un lugar prominente; los "delikatessen" son búlgaros y las tiendas de modas siguen los dictados de la Dom Modelov.

Digamos de paso que en la Dom Modelov se respira un ambiente agradable y plácido. Sobre todo, después de haber estado en otros lugares de Rusia, donde continuamente estamos condenados a oír decir que uno proviene de un mundo decrépito, corrompido y agonizante, que bastaría un simple empellón para hacer caer en pedazos ese mundo, sobre cuyas ruinas habrá de alzarse algún día el palacio luminoso y fuerte del comunismo. Y todo esto uno lo oye decir en tono airado, en cualquier momento, en todas partes, por cualquier motivo. ¿Nuestras costumbres? ¡Son la exaltación de la corrupción! ¿Nuestra técnica? ¡No vale la pena hablar de ella! ¿Nuestra cultura? ¡No existe!

En la Dom Modelov, en cambio, no se escucha la cantilena de la decadencia occidental y a uno se le recibe hasta con cierto respeto. ¡Da gusto estar en un sitio así dentro de la URSS!

Y mucho más aún, da gusto hablar con el señor Alexei Kulliaciov, quien, dicho sea de paso —ya ahora caemos en ello—, más que el aspecto de un modista tiene el aspecto de un ingeniero. Y esto no es una fantasía nuestra, dado que se afirma que muchos de sus 60 diseñadores, son ingenieros, en realidad.

Pero debemos dejar constancia de una cosa: esto de que se diga en Rusia que un buen diseñador de modas es un ingeniero, tiene su explicación. Aquí el pueblo vive obsesionado por la técnica, por la industria, adora, o poco menos, las grandes y maravillosas máquinas y para la mayoría de los rusos todo hombre que sabe hacer bien las cosas, es un "ingeniero". Así se explica que se les llame "ingenieros" a muchos profesionales que se dedican a actividades totalmente distintas de las diversas ramas de la ingeniería. De modo que el hombre que crea los modelos femeninos y masculinos que lucen la mayoría de los rusos elegantes, muy bien puede ser considerado como un ingeniero más. Un "ingeniero en modas", pero ingeniero al fin. Ingeniero "honoris causa", digamos.

Hemos querido hablar con él y, como todas las personas y detalles de su casa, nos recibe amablemente. Le decimos que venimos a verlo en su carácter de "dictador" de la moda rusa y, apenas pronunciada la palabra, creemos haber cometido una "gaffe". El camarada Kulliaciov, todo un señor, sonríe amablemente.

Le preguntamos, entonces, por qué se empeña en mantener la moda rusa tan distante de las modas occidentales, por qué se aferra a un antiguo modo de vestir de sus paisanos, y él, después de un breve silencio, nos contesta con un largo discurso que arranca de la historia de la revolución de octubre; pasa por la historia de la evolución política, de la evolución de las costumbres, de la evolución técnica, para desembocar en esta conclusión:

"Todo se ha podido hacer, menos la revolución en las modas, en la forma de vestir. Los rusos son conservadores en lo que a esto se refiere y se mantienen firmes en su fidelidad a los viejos modelos tradicionales. Las autoridades, por otra parte, fomentan también ese gusto, esa devoción por las cosas del pasado en materia de vestir y allí es donde terminan los poderes del dictador, como usted acaba de llamarme. Nos sería necesario un contacto más efectivo con Londres y con París. Sobre la base de las modalidades de Occidente, podríamos llegar a influir y a tener preponderancia sobre otros públicos y no limitarnos, exclusivamente, al gusto de la gente de nuestro país."

Asistimos, después, a un desfile de modelos y ello nos ofrece otro agradable momento, al mismo tiempo que un simpático espectáculo. Hemos pasado, así, una hora de descanso, nos hemos enterado de las penurias de un "dictador" en Rusia y podemos salir a la calle, fuertes otra vez, para oír decir que venimos de un mundo corrompido, decadente y agonizante.

Así Atendemos al Público

MALTRATO O ABUSOS DE CHOFERES DE LA LOCOMOCION SON SANCIONADOS

La Dirección de Transporte y Tránsito Público procede de inmediato ante reclamaciones fundadas

El lector Manuel Torres Castillo, con carnet 401195, nos escribió para denunciar la actitud agresiva asumida por un chofer de un bus Fiat, que se negó a dar el vuelto al pasajero, y cuando le reclamó fue insultado, lo que se repitió en el terminal, donde el inspector hizo caso omiso de quejas del afectado.

El lector señala que haría llegar este hecho a conocimiento de la Dirección de Transporte y Tránsito Público, a fin de que las autoridades competentes adopten alguna medida destinada a poner término a anomalías como la denunciada.

Al respecto, se nos informó en la citada repartición, que diariamente se atienden reclamaciones "fundadas", y que han sido numerosos los choferes sancionados por ese organismo, por faltar el respeto al público, y, principalmente, a los escolares.

En cada caso —agregó el informante—, es preciso que el pasajero concrete su denuncia ante la [illegible]

Queja contra chofer de un bus Fiat

El viernes pasado subí al bus Fiat patente YF-966 del recorrido Carrascal - Salvador Gutiérrez, y cancelé mi pasaje con un escudo. El chofer no me dio vuelto inmediatamente y al reclamárselo más tarde me respondió con insultos y groserías.

Un acompañante del conductor me amenazó con agredirme si no me bajaba inmediatamente. Debo hacerle presente, señor Director, que me encuentro accidentado de una pierna, por cuyo motivo y ante la agresividad del chofer y de su acompañante, no insistí en la reclamación. Seguí en el bus hasta el terminal, donde el inspector me expresó que no tenía nada que ver con el asunto.

Hoy llevaré mi denuncia a la Dirección de Transporte y Tránsito Público, porque no es posible que ocurran estas situaciones en un servicio público.

Le saluda atentamente SS. Manuel Torres Castillo, car-

Facsímil de la carta por medio de la cual el lector Manuel Muñoz denunció el abuso y agresividad del chofer de un bus Fiat, que le significó, además, la pérdida de un escudo. La Dirección de Transporte y Tránsito Público atenderá su reclamación, ordenando la investigación correspondiente, en cuanto la reciba.

Cartas al Director

Aguinaldo y reajuste a profesor jubilado

Soy profesor jubilado por enfermedad —en el caso mío se trata de salud no recuperable— por lo que recibo sueldo igual a los que están en servicio activo. Cuando al profesorado se le aumenta el sueldo, yo debo elevar mi solicitud a la Oficina de Pensiones, solicitando mi reajuste. Pero el año pasado, los profesores recibieron una bonificación mensual del 10 por ciento y yo aún no la he percibido.

Ahora, en diciembre recién pasado, se concedió un aguinaldo de 30 escudos, que tampoco he recibido.

Para consultar estos casos, el interesado sólo alcanza a llegar hasta la Oficina de Partes de esa repartición, siendo imposible hablar con los jefes, quienes podrían resolver el problema o la consulta, debido a sus mayores conocimientos y a su mayor autoridad. Es por esto que le ruego, señor Director, se informe en buenas fuentes para contestar mi consulta, debido a que ello servirá para muchos que actualmente están en mi misma situación.

Mi pregunta es bien sencilla: Si gano el mismo sueldo que los profesores que están en servicio activo, ¿por qué no percibo el 10 por ciento de bonificación? ¿Y por qué no me pagan los 30 escudos de aguinaldo y los 4 escudos por carga familiar?— Carnet 96298, San Bernardo.

Fideeros esperan tres años el pago de indemnización

Agradeciendo de antemano tenga a bien Ud. dar a la publicidad la siguiente nota:

De acuerdo con la ley 12.444 de fecha marzo de 1957, los Obreros de la Industria Fideera del país fueron incorporados al Departamento de Indemnizaciones a Obreros Molineros y Panificadores.

El Decreto con Fuerza de Ley N.o 400 del mismo año, estipula la imposición patronal y obrera para el pago de los años de trabajo en la industria.

Hoy han transcurrido tres años que ciento cincuenta obreros de las distintas industrias de la capital no han podido recibir sus años trabajados, ya que hay obreros con 30 y 40 años de trabajo en la industria, cuyas edades fluctúan entre 50 y 60 años. Los industriales de Santiago, hasta la fecha, se niegan a imponer al Departamento de Indemnización, aduciendo ilegalidad de la ley y del Departamento N.o 400.

La directiva de nuestro gremio ha sido tramitada hasta este momento, desconociendo así los industriales los buenos propósitos de S. E., de que los conflictos deben solucionarse en franca armonía, y no perturbar los buenos propósitos del Supremo Gobierno.

En cambio, los industriales de provincias, tanto del norte como del sur, cumplen con la ley y pagan sus imposiciones al Departamento, y sus obreros reciben sus indemnizaciones sin ninguna dificultad.

Esperamos que el Supremo Gobierno, este año, nos haga justicia, y exija a los industriales el cumplimiento de las leyes que nos benefician.
Saluda Atte. a Ud. S. S.
ENRIQUE CORRO
Carnet 660839, Santiago.

Desaseo en las ferias libres

Las Ferias Libres fueron creadas para abastecer a los barrios populares. Plausible iniciativa que, con el tiempo, se ha desvirtuado un tanto porque la mayor parte de los comerciantes que concurren a estos centros de abastecimiento, no son productores, sino simples intermediarios.

Bueno, pero esto puede arreglarse con una nueva reglamentación. Lo que me determina a escribirle estas líneas, señor Director, abusando de su buena voluntad, es lo que se refiere al desaseo en las ferias libres.

Todos los días y en cada barrio funciona una Feria Libre. Cuando termina la labor, se retiran los carretones, canastos y cajones, pero queda sobre las aceras y en la calzada toda la mugre, que en estos tiempos de calor se convierte en peligroso foco infeccioso. Debiera la Municipalidad obligar a los feriantes a usar tarros o cajones para echar las cáscaras y desperdicios.

Este es un problema que interesa a toda la población.

Puntualizo, señor Director, que no se trata de atacar a las Ferias Libres. Pero para que éstas logren su real objetivo deben ser mejoradas y reglamentadas de manera que no dañen al barrio al cual están destinadas a servir.

Atentamente lo saluda,
Raúl Pastene Herrera, C. 45678611, Santiago.

Urgen una acción más ejecutiva contra el "Smog"

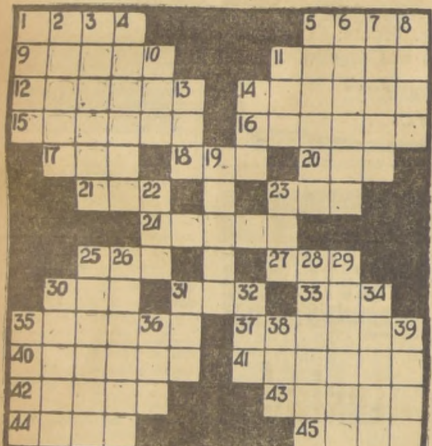
Mucho se habla de "smog" y "contaminación atmosférica" y substancias tóxicas que envenenan el aire santiaguino, pero hasta ahora no se ha advertido una política ejecutiva de las autoridades municipales o sanitarias para encarar este problema.

Justo es reconocer, señor Director, que el Servicio Nacional de Salud está haciendo algo positivo, al enseñar a los caldereros a manejar las calderas y a las dueñas de casa a manipular las estufas para evitar que las emanaciones aumenten. Pero como la población está creciendo en forma que luego Santiago se verá asfixiado y tendrá que pensar en un desplazamiento masivo, el problema se está agravando.

Tenemos, por ejemplo, el humo de las chimeneas. Es blanda la autoridad municipal para sancionar a los propietarios de departamentos y que tienen estos artefactos y en forma descuidada dejan escapar gases que son altamente nocivos.

Esperando que la autoridad ponga en acción a los funcionarios que corresponda, lo saluda atentamente, Ernesto Gómez Solar, Alameda 2[illegible].

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Instrumento para atacar o defenderse.
5.—Cofre de diversas formas y materias.
9.—Que tiene bondad.
11.—Pasar por cedazo.
12.—Lance de red.
14.—Lecho de los desposados.
15.—Publicar y vender un libro.
16.—De Alemania.
17.—Aquí, en éste lugar.
18.—Que no admite división.
20.—Gorra que usaban los soldados españoles.
21.—Mamífero carnicero plantígrado.
23.—Yunque pequeño de los plateros.
24.—Parte blanda del cuerpo de los animales.
25.—Roda, parte de la quilla.
27.—Altar en que se ofrecen sacrificios.
30.—Segundo hijo de Noé (Biblia.)
31.—Percibir por los ojos.
33.—(Samuel), rey de Hungría, de 1041 a 1044.
35.—Una de las membranas del ojo.
37.—Vigor, eficacia (Fig.)
40.—Gordos, gruesos.
41.—Deidad femenina (Pl.)
42.—De precio elevado (Pl.)
43.—Audaz, atrevido.
44.—Nombre dado por los griegos al Amor.
45.—Remueves la tierra con el arado.

VERTICALES

1.—Horada, practica.
2.—Suplicio antiguo.
3.—Hombre que ejerce la medicina.
4.—Renta, frutos o emolumentos (Pl.)
5.—Ira, enojo.
6.—Arboles salicíneos de las regiones templadas.
7.—Nunca, en ninguna ocasión.
8.—Aro, planta aroidea.
10.—Poema lírico.
11.—Oxido de calcio.
13.—Archipiélagos malayo.
14.—Insignia de figura de T.
19.—Punto cardinal.
22.—Ansar, ave.
23.—Raja de madera que sirve para alumbrar.
25.—Ladrón muy mañoso
26.—Flojos, descuidados.
28.—Zorra, vulpeja.
29.—Usar mal de una cosa.
30.—Echar cebo a los animales.
31.—Te diriges a un lugar.
32.—Aparejo para pescar.
34.—Maltratada, deslucida.
35.—Trato frecuente (Fig.
36.—Nosotros.
38.—Adj. posesivo.
39.—Pron. demostrativo.

RESULTADOS DEL PUZZLE ANTERIOR



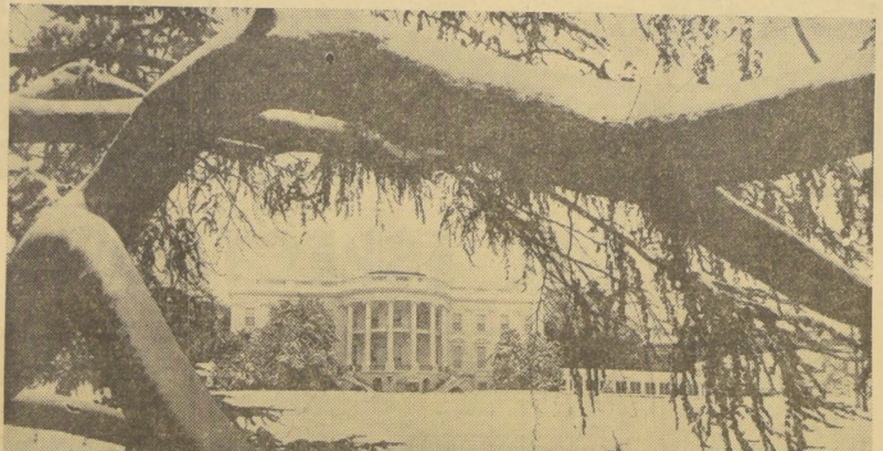
Miscelánea

UNA PIEZA DE ANOUILH INSPIRARA UNA OPERA

LONDRES, (ANSA).— Se informa en Londres que el compositor André Kovach se inspirará en "Medea", de Anouilh para crear una ópera. El drama del autor francés, estrenado en 1946 en el Teatro Atelier sigue la tragedia de Eurípides, salvo la escena final en que Medea se hace morir en la pira funeraria de sus hijos. Probablemente la ópera se estrenará en Alemania.

APLAUDEN EN PARIS UN DRAMA DE BETTI

PARIS, (ANSA).— El estreno francés de "Il segno del gnoco", de Diego Fabbri, tuvo lugar con gran éxito en el Teatro Hebertot. Los críticos han tributado a la obra del dramaturgo italiano un cálido aplauso.



WASHINGTON.— En esta expresiva fotografía vemos, al fondo, la Casa Blanca después de una intensa nevada que obligó cerrar las escuelas

RAMONA — POR JORGE PALACIO



TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs

